



UNITED STATES  
INSTITUTE OF PEACE  
GLOBAL PEACEBUILDING CENTER

# مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

إصدار المدارس المتوسطة

يتوجه معهد السلام الأميركي بالشكر إلى  
مؤسسة فيرايزون على دعمها السخي.



تم التمويل أيضاً بواسطة مؤسسة جون د.  
وكاثرين ت. ماك آرثر.

MacArthur  
Foundation

**صورة الغلاف:** في عام ١٩٥٥، بعد مرور عشر سنوات على قصف هيروشيما، توفيت فتاة يابانية اسمها ساداكو ساساكي عمرها اثنا عشر عاماً بسبب سرطان الدم. وبينما كانت في المستشفى بسبب مرضها، وصلتها غرانيق ملونة كهدايا "تدعو للشفاء" للمرضى وتلقت ساداكو بعضاً منها. ونظراً لاعتقادها بأن الغرانيق سوف تساعد في الشفاء، بدأت ساداكو طيها، وصنعت أكثر من ١٠٠٠ قبل وفاتها. واليوم، انتشرت قصة ساداكو في جميع أنحاء العالم، وتحولت الغرانيق إلى رمز للسلام. وبينما أصبحت قصة ساداكو خيالية إلى حد ما، لا يزال الأطفال تأسرونهم رسالة السلام ورغبة ساداكو في العيش، ويرسلون ألف غرنوق إلى النصب التذكاري للأطفال في هيروشيما باليابان.

# مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين



# مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين إصدار المدارس المتوسطة

المحرر أليسون ميلوفسكي

بالتعاون مع

كريستينا بيردان

سارة بيفر

دانييل غولدبيرغ

نورا غوردون

إيلانا لانكستر

أدريانا مورفي

تيريز تريبيلكوك



مطبعة معهد السلام الأمريكي  
واشنطن، العاصمة

ISBN (Arabic MS edition): 978-1-60127-149-5

ردمك (إصدار المدارس المتوسطة باللغة العربية): ٩٧٨-١-٦٠١٢٧-١٥٢-٥-٥  
© ٢٠١١ تعود حقوق الطبع والتأليف لمعهد السلام الأميركي. جميع الحقوق محفوظة.

تعبّر الآراء الواردة في هذا الكتاب عن وجهة نظر المؤلفين فقط. ولا تعبّر بالضرورة عن وجهة نظر معهد السلام الأميركي.

معهد السلام الأميركي  
2301 Constitution Avenue NW  
Washington, DC 20037  
www.usip.org

نشر لأول مرة باللغة الإنجليزية في عام ٢٠١١  
© ٢٠١١ تعود حقوق الطبع والتأليف لمعهد السلام الأميركي. جميع الحقوق محفوظة.  
تم طبع إصدار اللغة الإنجليزية في الولايات المتحدة الأمريكية.  
ترجم إلى اللغة العربية في عام ٢٠١٢

## First published in English in 2011

© 2011 by the Endowment of the United States Institute of Peace. All rights reserved.  
Printed in the United States of America

The views expressed in this book are those of the authors alone. They do not necessarily reflect views of the United States Institute of Peace.

UNITED STATES INSTITUTE OF PEACE  
2301 Constitution Avenue NW  
Washington, DC 20037  
www.usip.org

## Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Peacebuilding toolkit for educators: middle school lessons / Alison Milofsky, editor;  
with contributions by Kristina Berdan . . . [et al.].

p. cm.

ISBN 978-1-60127-105-1 (alk. paper)

1. Peace-building—Study and teaching (Middle school) 2. Conflict management—  
Study and teaching (Middle school) 3. Peace-building—Study and teaching (Middle  
school)—Activity programs. 4. Conflict management—Study and teaching (Middle  
school)—Activity programs. I. Milofsky, Alison. II. Berdan, Kristina.

JZ5534.P44 2011

303.6'60712—dc23

2011029995

# مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

٧ ..... مقدمة

٧ ..... حول مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

٧ ..... إلى المعلم: رسالة ترحيب

٨ ..... المبادئ المنظمة: ما هي الافتراضات التي تم بناء مجموعة الأدوات عليها؟

٨ ..... الجمهور: من هو الجمهور الذي تستهدفه مجموعة الأدوات؟

٨ ..... استخدام مجموعة الأدوات: ما الذي تحتاج أن تعرفه قبل البدء؟

٩ ..... المعايير: كيف تتوافق الدروس مع المعايير؟

١٠ ..... التقييم: كيف تقوم بتقييم الدروس التي تتناول بناء السلام والنزاع؟

١٠ ..... المبادئ التوجيهية لتدريس بناء السلام العالمي

١٠ ..... لماذا يتم تدريس بناء السلام العالمي؟

١٠ ..... الاعتبارات الخاصة بتدريس بناء السلام العالمي

١٣ ..... نبذة عن معهد السلام الأميركي

١٣ ..... أنشطة المعهد

١٣ ..... حول مركز بناء السلام العالمي التابع لمعهد السلام الأميركي

١٥ ..... القسم ١: النزاع طبيعة متأصلة في الإنسان

١٧ ..... الدرس ١-١ تعريف النزاع

٢٧ ..... الدرس ١-٢ وجهات نظر حول السلام

٣٧ ..... القسم ٢: إمكانية منع النزاع العنيف

٣٩ ..... الدرس ١-٢ مراقبة النزاعات

٤٥ ..... الدرس ٢-٢ تحديد أساليب النزاع

٥١ ..... الدرس ٣-٢ ممارسة تحليل النزاع

٥٩ ..... الدرس ٢-٤ أ التعامل مع النزاع: التواصل غير الشفهي

٦٣ ..... الدرس ٢-٤ ب التعامل مع النزاع: الإصغاء الفعال

٦٩ ..... الدرس ٢-٤ ج التعامل مع النزاع: التفاوض - تحديد الرغبات والاحتياجات

٧٧ ..... الدرس ٢-٤ د التعامل مع النزاع: لعب أدوار التفاوض

٨٥ ..... الدرس ٢-٤ هـ التعامل مع النزاع: الوساطة

٩٣ ..... القسم ٣: هناك العديد من الطرق لتصبح صانع سلام

٩٥ ..... الدرس ٣-١ سمات صانع السلام

٩٩ ..... الدرس ٣-٢ صناع السلام أثناء العمل

١٠٥	الدرس ٣-٣ المنظمات التي تعمل من أجل السلام
١١١	الدرس ٤-٣ صناعة الفارق: التحول إلى صانع سلام
١١٧	الدرس ٥-٣ التقدم خطوة نحو صناعة السلام

## الملحق

١١٩	توجيهات المشاركة
١٢١	نموذج التعقيبات
١٢٣	حول المساهمين



# مقدمة

## حول مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

### إلى المعلم: رسالة ترحيب

معهد السلام الأميركي (USIP) هو مؤسسة مستقلة غير حزبية أسسها الكونغرس لزيادة قدرة الدولة على إدارة النزاعات الدولية دون اللجوء إلى العنف. ونقوم بذلك، جزئيًا، من خلال تزويد الآخرين بالمعرفة، والمهارات، والموارد للمشاركة بفعالية في إدارة النزاعات. وبعيد تثقيف الجمهور، وخاصة الشباب منه، حول التحديات القائمة وأهمية بناء السلام جزءًا من مهمتنا الأساسية.

تم تصميم مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين لدعم عمل المعلمين كصانعين للسلام. ونحن نؤمن بوجود قدرات هائلة لدى الشباب، كأفراد وكمجتمع، للتعرف على إدارة النزاعات الدولية والمساهمة فيها، وأن بإمكان المعلمين توجيه طاقة الطلبة وحماسهم بأساليب إيجابية. كما نأمل في تزويدك بالإرشادات والمواد الخاصة بالطبيعة المعقدة لبناء السلام. وقد قمنا بإنشاء مجموعة الأدوات وخصصنا قسمًا بالموقع الإلكتروني الخاص بمركز بناء السلام العالمي لتوفير المواد والدروس لطلبة المدارس الإعدادية والثانوية، والتدريبات التفاعلية، ومنتدى حوار حيث يمكنك الحصول على معلومات عن الأسئلة المختلفة التي تُطرح في فصلك الدراسي.

تدور مجموعة الأدوات حول بناء السلام لأننا نعلم أهمية تطوير بناء السلام، وتعزيزه، ودعمه. ونهدف إلى المساعدة على تنمية الشباب كصانعين للسلام وإبراز النماذج الإيجابية لإدارة النزاعات التي لا تلجأ إلى العنف.

لا يكمن الغرض من هذه المجموعة في فرض طريقة تفكير على الطلبة، بل تشجيعهم على التفكير النقدي في العالم من حولهم ومكانتهم فيه. ونؤمن بأن المهارات المقدمة في هذه المجموعة قابلة للتطبيق على مستويات متعددة. فإن الأدوات التي يستخدمها الوسطاء من الطلبة في برامج حل النزاعات في المدارس الإعدادية والثانوية تتشابه بشكل كبير مع بعض الأدوات المستخدمة من قبل الدبلوماسيين ورؤساء الدول في مفاوضات السلام الدولية. بينما غالبًا ما تكون النزاعات الدولية أكثر تعقيدًا، فإن المهارات الأساسية، التي تتمثل في الاستماع الإيجابي، وبناء العلاقات، والعمل بشكل متضافر للوصول إلى حلول مقبولة بشكل متبادل بين الأطراف، يمكن تطبيقها على جميع المستويات.

برجاء الأخذ في الاعتبار تزويدنا بتعليقاتك عبر الاستبيان الموجود بنهاية مجموعة الأدوات، أو عبر الإنترنت، بينما تستكشف هذه المجموعة وتقوم بإجراء التجارب من خلال الدروس التي تُدرس في فصلك الدراسي. ونستمر، كمجتمع معلمين، في تطوير دروسنا وإضفاء التحسينات عليها بناءً على خبرتك العملية في الفصل الدراسي.

## المبادئ المنظمة: ما هي الافتراضات التي تم بناء مجموعة الأدوات عليها؟

تدور مجموعة الأدوات الحالية حول بعض الأفكار الأساسية في مجال إدارة النزاعات الدولية.

### ١. النزاع طبيعة متأصلة في الإنسان.

بعد النزاع شيئاً طبيعياً، وبالتالي لا يمكن القضاء عليه في المجتمع. كما أنه جزء طبيعي من الحياة اليومية وجزء من العيش في ظل ديمقراطية تتسم بالتعددية والازدهار، وما يجعل المجتمع الديمقراطي ناجحاً، هو قدرته على التعامل مع النزاع، والسماح بالخلافات بين الأشخاص وآرائهم المتعارضة وإدارة هذه الخلافات.

### ٢. إمكانية منع النزاع العنيف.

يصبح النزاع مشكلة عندما يتصاعد إلى مرحلة العنف. ولكن يمكن منع النزاعات العنيفة. يمكننا تعليم طلبتنا التمسك بأرائهم مع احترام الآخرين والانفتاح على أفكارهم؛ والاستماع بحرص واهتمام؛ والتصرف بمسؤولية عند مواجهة النزاعات. لا تحتاج النزاعات إلى تخطي الخط الأحمر للوصول إلى العنف. ويكون السلام ممكناً عندما يستخدم أطراف النزاع أدوات بناء السلام لإدارة خلافاتهم، سواء كان النزاع على المستوى الشخصي أو الدولي.

### ٣. هناك طرق كثيرة لكي تصبح واحداً من صناعات السلام.

يعتمد بناء السلام على المعرفة، والمهارات والتوجهات التي يمكن اكتسابها وبذلك يمكن لكل شخص أن يصبح واحداً من صناعات السلام. ولكنه اختيار واعٍ يتضمن اتخاذ القرارات والإجراءات التي تتطلب جهداً.

## الجمهور: من هو الجمهور الذي تستهدفه مجموعة الأدوات؟

صُممت مجموعة الأدوات لجمهور عام من الطلبة في الصفوف الدراسية من ٦ إلى ٨. ويمكن تعديل المحتوى للطلبة الأكبر سناً، كما يمكن تعديل بعض المحتوى للطلبة الأصغر سناً. من المهم إشراك جمهور من صغار السن في الحوار حول السلام والنزاع. ونأمل أن يشارك الطلبة الصغار في هذه الموضوعات وأن يواصلوا التفكير فيها خلال مسيرتهم إلى المدرسة الثانوية وانتقالهم إلى العالم، وتم تطوير الدروس وتزويدها بمزيد من التفاصيل لتصبح مفيدة للمعلمين حديثي العهد بالطرق المستخدمة التي تعمل على إشراك الطلبة في التعلم التجريبي والتفكير النقدي. وقد صممت هذه الدروس لبيئات التعليم التقليدي والبيدي.

## استخدام مجموعة الأدوات: ما الذي تحتاج أن تعرفه قبل البدء؟

### نظرة عامة على الدروس

تتضمن مجموعة الأدوات دروساً تفاعلية تشجع الطلبة على العمل بتعاون لإدراك المفاهيم وحل المشكلات. وتم تصميم الدروس لتكون مفصلة بشكل كافٍ لمعلم جديد أو معلم ليس على دراية بالأساليب التفاعلية أو التجريبية لكي يستوعبها ويستخدمها لتحقيق الغرض المرجو منها. وتتضمن دروس المدرسة المتوسطة توجيهات المعلم، والتمارين الموجهة، والتمارين المستقلة. ولقد نظمت الدروس بهذه الطريقة لتلبية الاحتياجات النموية لطلبة

المدارس المتوسطة. وعلى مستوى المدارس المتوسطة، يستفيد الطلبة من اتصال شخصي لوضع سياق للمفاهيم. فمن خلال وضع النماذج ثم إتاحة الفرصة للطلبة لتجربة المحتوى بأنفسهم، يتسنى للمعلمين معرفة من فهم الدرس ومن لم يفهم. ويتعلم الطلبة في المدارس المتوسطة تحمل المخاطر. ويتعلمون ما معنى أن يكونوا في مجموعة ويختلفون. كما يتعلمون تصفح الديناميكيات الاجتماعية، كما أن وضع النماذج من قبل المعلم أمر ضروري لمساعدتهم في معرفة هذه الديناميكيات. هناك تحول تنموي في المدارس المتوسطة، حيث يبدأ الطلبة من خلاله بمعارضة القيم والمعايير الخاصة بهم. ويعتبر تنمية التفكير والعمل المستقلين أمر ضروري في هذا الوقت. فإعطاء الطلبة الفرصة للممارسة المستقلة وفي إطار مجموعة، ولكن بمساعدة من المعلم أيضاً، أهم ما يبني تلك المهارات. توفر ممرات الخروج واستراتيجيات التقييم في دروس المدارس المتوسطة الفرص للطلبة لاختبار أنفسهم في بيئة آمنة، وكذلك تمد المعلمين بمعلومات قيمة حول ما إذا كان الطلبة قد حققوا الأهداف وأجابوا على الأسئلة الأساسية بدقة. يتضمن كل درس في مجموعة الأدوات المكونات التالية:

**عرض الأسباب:** ما أسباب استخدام هذا الدرس؟ تحدد هذه العبارة الغرض من الدرس وأهمية الموضوعات التي تم مناقشتها.

**الأهداف:** ما الذي يهدف هذا الدرس إلى تحقيقه؟ تتناول الأهداف النتائج المتوقعة من الدرس.

**المعايير:** كيف يتوافق الدرس مع المعايير؟ تقدم المعايير موضوعات من المجلس القومي للدراسات الاجتماعية تم تحديدها كمفاهيم أساسية في تدريس الدراسات الاجتماعية.

**المواد:** ما الذي احتاج إليه لاستخدام هذا الدرس؟ يوضح هذا المجال النشرات والموارد الإضافية التي سيحتاج المعلمون إلى جمعها، بالإضافة إلى أي تحضير مسبق للدرس قد يكون مطلوباً (على سبيل المثال، تقطيع النشرة إلى قطع).

**الوقت:** كم من الوقت سيستغرق الدرس؟ صممت الدروس لتستغرق ٤٥ دقيقة من وقت الفصل. فقد تم تخصيص الأوقات لمحتويات الدرس الأساسية، باستثناء الأنشطة الإضافية.

**الإجراءات:** كيف أطبق الدرس عملياً؟ تتضمن الإجراءات عملية إكمال الدروس خطوة بخطوة. وفي دروس معينة، قد تظهر خطة بديلة تتبع نهجاً مختلفاً في إكمال العملية. ويوجد في الشريط الجانبي من كل درس الاعتبارات أو الأفكار/المفاهيم التي يجب تناولها أو إبرازها.

**التقييم:** كيف يمكنني تقييم تعلم الطالب بشكل غير رسمي؟ يتم تضمين الأفكار لإجراء التقييم، لكنها تكون أفكاراً ذاتية ويجب أن تعكس متطلبات المعلمين (انظر ص ١٠ لمعرفة المزيد حول تناول التقييم في مجموعة الأدوات).

**الأنشطة الإضافية:** ما الطرق الأخرى التي يمكنني من خلالها إشراك الطلبة في هذا الموضوع؟ يتضمن كل درس نشاطاً أو أكثر من الأنشطة الإضافية التي تتيح الفرصة لاستكشاف موضوع الدرس بشكل أوضح.

## المعايير: كيف تتوافق الدروس مع المعايير؟

يتم استخدام المعايير لضمان وجود مستوى من الاتساق بين مفاهيم التعلم في الفصول الدراسية التي تتناول نفس الموضوع في أنحاء الولايات المتحدة. بينما تبدو المعايير تقييدية، تتسم المعايير الموضحة من قبل المجلس القومي للدراسات الاجتماعية (NCSS) بالمرونة اللازمة التي تسمح للمعلمين والمدارس المجال للابتكار في طريقة تدريس المحتوى.

تتوافق الدروس الموجودة في مجموعة الأدوات مع عشر أفكار موضحة من قبل المجلس القومي للدراسات الاجتماعية:

١. الثقافة
٢. الوقت، والاستمرارية، والتغيير
٣. الأشخاص، والأماكن، والبيئات
٤. تنمية الفرد والهوية
٥. الأفراد، والمجموعات، والمؤسسات
٦. القوة، والسلطة، والحكم
٧. الإنتاج، والتوزيع، والاستهلاك
٨. العلوم، والتكنولوجيا، والمجتمع
٩. الروابط العالمية
١٠. المبادئ والممارسات المدنية

تنطبق المعايير على التعليم في الولايات المتحدة على وجه الخصوص، ولكن يمكن تطبيق المعايير المذكورة أعلاه على محتوى التعليم الدولي. لمزيد من التفاصيل حول كل معيار، قم بزيارة الموقع الإلكتروني: <http://www.socialstudies.org/standards/strands>.

## التقييم: كيف تقوم بتقييم الدروس التي تتناول بناء السلام والنزاع؟

لا تسمح الدروس الموجودة في هذا الدليل بتطبيق النماذج التقليدية من التقييمات القائمة على الاختبارات. فمن الصعب تقييم المحادثات التي تعكس أسلوب التفكير الشخصي وتساعد على فهم وجهات النظر المتعددة باستخدام المقاييس الكمية. وعادة ما يأخذ التقييم طابعاً أكثر ذاتية، على سبيل المثال، من خلال ملاحظة المعلم لمشاركة الطالب في الأنشطة، والمجموعات الصغيرة، ومناقشات الفصل بأكمله، بالإضافة إلى النمو الفردي. يقدم كل درس مجموعة من الأفكار للتقييم، ولكن يقع قرار أفضل الطرق لتقييم ما تعلمه الطلبة إلى المعلم الفردي. ستجد، في قسم الملاحق، نموذجاً لقسم المشاركة قد يساعدك في تقييم مستوى مشاركة الطلبة.

## المبادئ التوجيهية لتدريس بناء السلام العالمي

### لماذا يتم تدريس بناء السلام العالمي؟

يدور تدريس بناء السلام العالمي حول تعليم وإشراك المواطنين العالميين الذين يدركون الترابط بين حياتهم وحياة الناس في جميع أنحاء العالم، والذين يلتزمون بإدارة النزاعات على جميع المستويات. ومن خلال تدريس بناء السلام العالمي، يمكننا إعلام طلبتنا بالخطط الفعالة لممارسة المشاركة المدنية، تزويدهم بالمهارات، والتوعية بأنه لهم آرائهم وأن رأياً واحداً قد يحدث اختلافاً في العالم.

### الاعتبارات الخاصة بتدريس بناء السلام العالمي.

بينما لا يوجد طريقة محددة لتدريس بناء السلام، هناك بعض الأشياء التي يجب أخذها في الاعتبار عند دمج مثل هذه الموضوعات المعقدة في منهجك الدراسي. سيتم التعرف على العديد من هذه الاعتبارات كممارسات جيدة في التعليم، ولكنها تحمل تأكيدات في سياق إدارة النزاعات.

## الربط بين المحلية والعالمية. الربط بحياة الطلبة.

يعد تدريس أي مسألة دولية أمرًا صعبًا حيث قد تبدو بعيدة كل البعد عن الطلبة. فقد يفكرون، "ما علاقتي بهذه المسألة الدولية؟" أو "لماذا أهتم بها؟" يربط المسائل الدولية بحياة الطلبة الشخصية، والواقع الحالي الذي يعيشونه. يمكننا الكشف عن الارتباط بين ما يحدث محليًا وما يحدث عالميًا. عندما نبني جسور التواصل والروابط لطلبتنا، تصبح للمسائل الدولية أهمية جديدة وصدى أكبر.

### تأكيد وجهات النظر المتعددة

تسمح لنا الحوارات التي تدور حول موضوعات مختلفة بتجربة وتعلم وجهات نظر مختلفة. وبالتالي، يكون من المهم لطلبتنا تنمية القدرة على الإصغاء إلى الآخرين والاستماع بالفعل إلى ما يقولونه.

ومن الوارد حدوث اختلاف أثناء الحوار، إلا أن هذا الاختلاف يمنح الطلبة فرصة لتوضيح وجهات نظرهم الشخصية والأخذ في الاعتبار أن وجهات نظر الآخرين قد تثري الآراء. فالاختلاف شيء طبيعي ويجب اعتباره جزءًا إيجابيًا من الحوار. وعادة ما يدور تعلم كيفية إدارة النزاعات حول التعامل بفعالية مع الاختلاف قبل أن يتصاعد إلى عنف.

### تدريس مهارات الحوار.

المناظرة عبارة عن تدريب تعليمي يدور في الفصل الدراسي عند مناقشة الموضوعات المعقدة. ومع ذلك، قد تساهم عملية الحوار بشكل كبير في تغيير مناخ الفصل الدراسي. فتقوم بتشجيع العقول المستنيرة وتنمية مهارات الاستماع النشط. وعلى عكس المناظرة التي تنتهي بفوز أحد الأطراف وتتضمن عملية الاستماع إلى الثغرات الموجودة في حجج المعارض، فإن الحوار لا يفترض وجود رايح أو خاسر. ويهدف الاستماع في عملية الحوار إلى تعزيز إدراك الشخص لأحد الموضوعات.

### تشجيع التفكير النقدي.

يجب أن نسعى لكي نضمن حصول جميع الطلبة على تعليم دقيق، وشخصي، وملئم، ويتسم بالمشاركة من الناحية الأكاديمية. إن التفكير النقدي هو مجرد واحدة من المهارات التي تسمح للطلبة بـ

- ◆ استخدام الاستنتاج الاستقرائي والاستنباطي في المواقف المختلفة؛
- ◆ تحليل طريقة تفاعل أجزاء الكل للحصول على النتائج الإجمالية؛
- ◆ تحليل وتقييم الأدلة، والحجج، والادعاءات، والمعتقدات بشكل فعال؛
- ◆ تحليل وتقييم وجهات النظر البديلة؛
- ◆ الجمع بين المعلومات والحجج وإقامة الروابط بينها؛
- ◆ تفسير المعلومات والوصول إلى النتائج القائمة على أفضل المعلومات؛ و
- ◆ النظر إلى تجارب وعمليات التعلم بشكل نقدي.

يحتاج عالمنا المتغير اليوم إلى المفكرين النقديين، ويجب إتاحة العديد من الفرص للطلبة ليتمكنوا من المشاركة في الدروس فعليًا، وحل المشكلات، والتفاعل مع أقرانهم.

### مشاركة الطلبة في الدروس التفاعلية باستخدام إبداع.

تركز الأساليب المستخدمة في تدريس إدارة النزاعات الدولية على التفاعل بين المتعلمين. وبالتالي، تستخدم الدروس الموجودة في مجموعة الأدوات الحالية مجموعة من الأساليب التي

تتضمن لعب الأدوار، وعمل المجموعة الصغيرة، والأنشطة التجريبية، ومناقشات المجموعات الكبيرة. تهدف هذه المجموعة إلى تنويع الإرشادات لتلبية عدد كبير من احتياجات الطلبة، ولكن مع الحفاظ أيضاً على تركيز الطلبة ومشاركتهم. ونسعى باستخدام الخطط التفاعلية إلى الانتقال من الشيء النظري إلى العملي بتشجيع الطلبة على اتخاذ القرارات حول كيفية التصرف عند الوقوع في نزاع، وما يمكن عمله لمواجهة النزاعات الدولية.

### التركيز على الأفراد، ترجمة الإحصائيات إلى أشخاص

يمكن أن تكون الإحصائيات فعالة للغاية، ولكن عند التحدث عن مسائل تبدو بعيدة تماماً عن الطلبة، نريد أن نتجاوز الأرقام ونضفي الطابع الإنساني على الموضوع ونجعله شخصياً. وبالتالي أكثر واقعية. على سبيل المثال، عندما يقوم أحد المصادر بتقدير وجود حوالي ٣٠٠٠٠٠٠ جندي طفل في ثلاثين دولة في العالم (مجلس العلاقات الخارجية <http://www.cfr.org> human-rights/child-soldiers-around-world/p9331). قد نصاب بالذهول من الأرقام ونشعر بعدم القدرة على فعل أي شيء. ولكن عندما نتعرف على تجربة الجنود الأطفال في سيراليون الذين يحاولون العثور على أسرهم بعد الحرب، يمكننا بدء فهم محنتهم ومعرفة سبل مساعدتهم (الأمم المتحدة ماذا يحدث؟ الجنود الأطفال في سيراليون <http://www.un.org> works/goingon/soldiers/goingon\_soldiers.html).

### مشاركة القصص الواقعية.

تمثل مشاركة القصص الواقعية إحدى الطرق التي يمكن تقديم إحصائيات بطابع إنساني من خلالها. من الضروري أن يستمع الطلبة إلى الأشخاص الذين تأثرت حياتهم بالنزاع، ويجب أن يتخطوا الشيء النظري إلى العملي. من المهم أيضاً أن يستمع الطلبة إلى قصص نجاح معهد السلام الأميركي وكيف قام بمشاركة العسكريين والمدنيين في حل النزاعات الدولية. ويمكن خلق روابط من القصص التي توضح التجارب المشتركة، قد يدهش طالب في إحدى مدارس الولايات المتحدة من سماع هوايات واهتمامات شباب في منطقة نزاع-فهو مندهش لأن الاهتمامات متشابهة. وعلى نحو مفاجئ، أصبح العالم أصغر حجماً، وأصبح هذا الشخص الآخر أقل غربة وأقل بعداً. كما تساعد القصص على توضيح المفاهيم التي قد تبدو غامضة، بتحويل الجانب النظري إلى واقع. وعلى مستوى أعمق، تنقل القصص الواقعية أثر النزاعات الدولية إلى حياة الأفراد من خلال استغلال تعاطف الطلبة، فعن طريق القصص، أصبحت الإجابة على السؤال "لماذا أهتم؟" أكثر وضوحاً. ولن تحل مشاركة القصص وحدها نزاعاً دولياً كبيراً، ولكن يكفي إشراك الأشخاص-وهو إحدى الأدوات الموجودة في مجموعة أدوات فهم النزاع الدولي.

### مساعدة الطلبة على الشعور بالدعم.

يمكن أن يكون للموضوعات الصعبة مثل النزاعات الدولية، التي تنطوي على معاناة إنسانية، تأثيراً قوياً على أي فرد. عادة عندما يتعرف الطلبة على موضوع جديد، مثل تفشي الاضطرابات في الشرق الأوسط، أو وجود أزمة لاجئين في أفريقيا، فإنهم يكتسبون ثروة من المعلومات ترك لديهم شعوراً باليأس، وبمدى صعوبة الموقف عليهم حيث لا يمكنهم فعل أي شيء لتخفيف حدة المشكلة. يجب على المعلمين التفكير بعناية في كيفية تأكيد اهتمام الناس حول العالم بالمسائل الدولية، وأنهم يتخذون الإجراءات، ويسعون وراء إيجاد حلول. ويمكن أن تخفف هذه النماذج المادية والإيجابية من شعورهم باليأس، ولكن، من الأهم أن يعمل المعلمون مع الطلبة لإشعارهم بالدعم، وإعلامهم أيضاً أنه بإمكانهم اتخاذ الإجراءات كأفراد أو كجماعات من الشباب، وكما أنه بإمكانهم إحداث فرق.

## نبذة عن معهد السلام الأميركي

معهد السلام الأميركي (USIP) هو مؤسسة وطنية غير حزبية مستقلة، أسسها ويقوم بتمويلها الكونجرس. ويهدف إلى المساعدة في:

- ◆ منع النزاعات الدولية العنيفة وتسويتها؛
- ◆ تعزيز الاستقرار والتنمية في مرحلة ما بعد النزاع؛
- ◆ زيادة القدرة على إدارة النزاع، وأدواته، ورأس المال الفكري في جميع أنحاء العالم.

يقوم المعهد في سبيل ذلك بدعم الآخرين بالمعرفة، والمهارات، والموارد، بالإضافة إلى إشراكهم مباشرة في جهود بناء السلام في جميع أنحاء العالم.

## أنشطة المعهد

ينتهج المعهد في عمله أربعة طرق رئيسية-التفكير، الفعل، التدريس، التدريب.

التفكير: نقوم بإجراء الأبحاث والتحليل التطبيقي للنزاعات الدولية، ونحدد أفضل الممارسات، ونطور خطط إدارة النزاعات الدولية.

الفعل: نعتمد على عقود من الخبرة العملية في مناطق النزاعات لمنع النزاع وإدارته حيثما ينشأ، ونساعد على الانتقال من الحروب إلى السلام باستخدام الأدوات والمنهج الموجودة على أرض الواقع.

التدريس: نشترك مع الطلبة والمعلمين في التفكير النقدي حول المسائل الدولية، وفي تطوير مهارات إدارة النزاعات. نقوم بتعريف جمهور عريض بتحديات بناء السلام وأهميته.

التدريب: نقوم بتدريب الممارسين في الولايات المتحدة والأفراد في مناطق النزاع، بدءًا من قادة المجتمع المدني ووصولاً إلى قوات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، على كيفية استخدام الأدوات واتباع المنهج لمنع النزاع الدولي وإدارته.

## حول مركز بناء السلام العالمي التابع لمعهد السلام الأميركي

يتضمن مركز بناء السلام العالمي مساحة للعرض ومركز تعليمي في المقرات الرئيسية لمعهد السلام الأميركي في واشنطن العاصمة، بالإضافة إلى مكان فعلي في موقع ويب مخصص. فمن خلال المعارض والبرامج التعليمية التي تقدم داخل المعهد، والموارد والأنشطة المتاحة على الإنترنت، يقوم مركز بناء السلام العالمي بتعريف الزائرين بالمفاهيم الأساسية لبناء السلام مما يعزز إدراكهم للنزاعات الدولية والمنهج السلمية لإدارة النزاعات وحلها. فمع التركيز على الطلبة والمعلمين، يساهم مركز بناء السلام العالمي في تطوير الجيل القادم من صناعات السلام.



# القسم ١



## النزاع طبيعة متأصلة في الإنسان.

عادة ما يتم النظر إلى النزاع على أنه شيء سلبي، ولكن النزاع هو جزء طبيعي من حياتنا. وعندما يتم تناوله بفعالية، يمكن أن يتيح فرصاً هامة للتعليم والنمو. فالنزاع هو الأساس الذي تقوم عليه الدول الديمقراطية. ويمكن للمجتمعات الديمقراطية التعددية أن تزدهر عندما يقر الأفراد، والمجموعات، والمنظمات مجموعة من وجهات النظر ويمكنهم إدارة الاختلافات والخلافات بشكل مثمر. وتستطيع المجتمعات الديمقراطية عمومًا إدارة هذا النزاع بطريقة سلمية بفضل قوة المؤسسات، وفصل السلطات، وسيادة القانون، والمجتمع المدني، والصحافة الحرة، والمساءلة من خلال إجراء انتخابات منتظمة وإتاحة فرص متعددة لإشراك المواطنين مع الحكومة.

سيقوم الطلبة، في هذا القسم، بالتفكير فيما يمثل لهم السلام والنزاع. وسيقومون بتكوين تعريفات خاصة بهم بعد استعراض وجهات النظر المتعددة، وستمثل الاستنتاجات التي سيخلصون إليها الأساس لفهم القسمين الثاني والثالث من مجموعة الأدوات الحالية، حيث سيدرسون كيفية إدارة النزاعات، واستخدام الأدوات العديدة الموجودة في مجموعة أدوات إدارة النزاعات.



# الدرس ١-١

## تعريف النزاع



### عرض الأسباب

قبل أن يبدأ الطلبة في التفكير في كيفية منع النزاع أو إدارته، يجب أن يكونوا قادرين على التعرف عليه. وتبدأ هذه العملية بوضع تعريف للنزاع. ويبدأ الطلبة في هذا النشاط بتعريف النزاع واستعراض تفسيرات متعددة له لتعزيز فهمهم للموضوع.

### الأهداف

١. النظر في تعريفات وتفسيرات النزاع كسبيل لتكوين وجهة نظر الفرد.
٢. النظر فيما إذا كان النزاع إيجابيًا أو سلبيًا.
٣. استكشاف دور النزاع في حياتنا.

### المعايير

- ◆ الثقافة
- ◆ القوة، والسلطة، والحكم
- ◆ المبادئ والممارسات المدنية

**الوقت:** (الحصّة الأولى-٤٥ دقيقة، الحصّة الثانية-٤٥ دقيقة)

وفيما يلي المواد المستخدمة، لكن يمكن تطبيق هذا الدرس باستخدام سيورة سوداء/بيضاء وأقلام تمييز.

### المواد المستخدمة في الجزء الأول

- أوراق الملاحظات اللاصقة مثل ملاحظات Post-It® (لون مختلف لكل مجموعة) أو أوراق صغيرة
- ورق تخطيط وأقلام تمييز
- شريط (لتثبيت ورق التخطيط، عند اللزوم، ولتثبيت الأوراق الصغيرة إذا لم تتوفر أوراق الملاحظات اللاصقة)

- مسارات الخروج للفقرة ورق عمل (أو أكتبها على السبورة)
- موقت أو ساعة/منبه

### المواد المستخدمة في الجزء الثاني

- أوراق الملاحظات اللاصقة مثل ملاحظات Post-It® (لون مختلف لكل مجموعة) أو أوراق صغيرة
- ورق تخطيط وأقلام تمييز
- شريط (لتثبيت ورق التخطيط. عند اللزوم، ولتثبيت الأوراق الصغيرة إذا لم تتوفر أوراق الملاحظات اللاصقة)
- نشرة/استشهادات حول النزاعات وإدارتها (اقطع إلى شرائط)
- مشغل أقراص مدمجة وأقراص مدمجة (من اختيارك، ملائمة تنموياً)
- مسارات الخروج للفقرة ورق عمل (أو أكتبها على السبورة)
- موقت أو ساعة/منبه

## الجزء الأول

٤٥ دقيقة



### الإجراءات

#### ١. الأسئلة الأساسية

١. كيف نستطيع تعريف النزاع؟
٢. لم قد توجد تعريفات متعددة للنزاع؟

#### ٢. الدوافع/المقدمة (١٠ دقائق)

١. وضح للطلبة أنهم سيقومون بمشاركة قائمة بالكلمات التي من الممكن أن تكون مرتبطة بالنزاع وأخبرهم أن كل عبارة تبدأ بـ "عندما أذكر النزاع، تفكر في..." ثم كلمة ما. وتنتهي الجملة كل مرة بكلمة جديدة، وينبغي عليهم التصفيق إذا فكر الطلبة في هذه الكلمة مراراً، وفرقة أصابعهم إذا فكروا فيها أحياناً، والتزام الصمت إذا لم يفكروا فيها على الإطلاق. شجع الطلبة على النظر من حولهم في الغرفة والاستماع لكل كلمة حتى يكونوا على دراية بإجابات زملائهم في الفصل. أخبر الطلبة أنه لا توجد إجابة صحيحة أو خاطئة على هذا السؤال.

٢. وابدأ كل عبارة بـ "عندما أذكر النزاع، تفكر في..." استخدم بعض الكلمات التالية أو جميعها لإنهاء كل جملة: اختلاف، بريء، أذى، غضب، وفوز/خسارة، قرار، طبيعي، غير موافق، مذنب، غير عادل، تنازع، حق، صدام، عنف، قتال، الناس، تعلم، خطأ، حرب، أفكار، اتفاق، ضد، منفصل، التغيير، تجنب، تدخل، مساعدة.

وعندما تنتهي من جملك، اطلب متطوعين لإنهاء الجمل باستخدام الكلمات الخاصة بهم

٣. ناقش بإيجاز التدريب باستخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها.

- ◆ أي من الكلمات لاقت "أعلى" رد فعل، بمعنى أن كثيراً منكم قام بربط النزاع بهذه الكلمة؟ وأي من الكلمات لاقت "أقل" رد فعل؟ (اكتبهم على السبورة)
- ◆ لماذا تعتقد أن هذه الكلمات مرتبطة كثيراً أو قليلاً بالنزاع؟
- ◆ هل يختلف الشجار عن الجدل؟ لماذا تصبح النزاعات عنيفة؟
- ◆ هل تعتقد أن النزاع دائماً سيئ أو سلبي؟ هل يمكن أن يكون إيجابياً أو ذا نهاية سعيدة؟
- ◆ هل يمكنك التفكير في أحد النزاعات التي مررت بها وانتهت بشكل إيجابي وساعدتك على تعلم شيء عن نفسك أو عن شخص آخر؟

**ملاحظة:** تختلف نظرة الناس للنزاعات. على الرغم من أننا نفكر في النزاعات غالباً كشيء يجب تجنبه، بيد أن النزاع لا يوصف باعتباره إيجابياً أو سلبياً في حد ذاته. فكيفية اختيارنا لطريقة الاستجابة للنزاع تجعله إيجابياً أو سلبياً، وفي هذا الدرس، سيتعامل الطلبة مع أفكار النزاع من أجل تنمية المهارات والوعي اللازمين للتعاطي مع النزاعات بأساليب إيجابية وبناءة.

### ٣. تحت إشراف المعلم (١٥ دقيقة)

١. قم بتقسيم الطلبة إلى مجموعات تتكون من ثلاثة أفراد. راجع الشريط الجانبي من أجل مقترحات التجميع.
٢. قدم المستويات المختلفة للنزاع: الشخصي، والمحلي، والوطني، والدولي (خارج حدود الولايات المتحدة). الشخصي-شيء كنت طرفاً فيه أو أثر عليك؛ المحلي-شيء يحدث في مجتمعك، مدرستك، أو ولايتك؛ وطني-شيء حدث في بلدك؛ أو الدولي-شيء حدث في العالم.
٣. زد الطلبة بمثال لكل نوع من أنواع النزاع.
٤. اطلب من الطلبة التفكير في قصص حول النزاع في حياتهم ومشاركة هذه القصص. ويمكنهم التفكير على الصعيد الشخصي أو المحلي أو الوطني أو الدولي. أخبرهم أنه أثناء مشاركة أحد الطلبة، يجب على الآخرين الاستماع دون مقاطعة وتدوين الكلمات الأساسية التي ترد في قصص كل منهم. عد إلى تمرين "عندما أذكر النزاع، تفكر في..." للأمثلة.
٥. وتناول وسط المجموعات بينما يقومون بالمشاركة.
٦. وقل لهم "بديل" كل دقيقتين لضمان مشاركة كل طالب.
٧. وزع أوراق الملاحظات اللاصقة على كل مجموعة، بحيث تحصل كل مجموعة على لون مختلف. وبمجرد انتهاء المجموعات اطلب منهم مشاركة قائمة الكلمات الأساسية بصوت مرتفع وتدوين كل كلمة على ورقة ملاحظات لاصقة بمعدل كلمة لكل ورقة. وجه الطلبة للصق أوراق الملاحظات الخاصة بهم على ورقة تخطيط.

### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. وبمجرد قيام المجموعات بلصق أوراق ملاحظاتهم على ورق التخطيط، اطلب من كل مجموعة مشاركة كلماتها مع الفصل بأكمله وتعليق أوراق التخطيط التي أعدوها على الحائط/السبورة. ويمكنهم لصق ملاحظاتهم مباشرة على السبورة إذا لم تتوفر لديهم أوراق تخطيط.
٢. وبعد مشاركة جميع المجموعات، أخبرهم أنهم سوف يقومون بكتابة تعريف للنزاع باستخدام الكلمات الموجودة على ورق الملاحظات اللاصقة التي يتلقونها من أي مجموعة.
٣. أخبرهم أن مجموعاتهم تحتاج إلى تحديد أهم عشر كلمات (كبدائية) من أية ملاحظات لاصقة معلقة. بمجرد تحديد أهم عشر كلمات، اطلب مندوباً من كل فريق يقف أمام الطلبة واطلب منه أن يأخذ أوراق الملاحظات العشر اللاصقة لكل مجموعة ومن المحتمل وجود كلمات متعددة. إذا أرادت مجموعة ما كلمة تم اختيارها، يمكنهم كتابة هذه الكلمة على ورقة ملاحظات لاصقة جديدة.
٤. اطلب من كل مجموعة أن تكتب تعريفها للنزاع باستخدام أوراق الملاحظات اللاصقة التي حددتها فقط وقد يكتبون كلمات انتقالية أو للوصل بين أوراق الملاحظات اللاصقة (مثل: ال، و، لو، إلخ). ويمكنهم أيضاً تجميع أكثر من ورقة لاصقة أثناء عملهم، حسب الحاجة.

### ٥. تمرين مستقل (٥ دقائق)

١. امنح المجموعات وقتاً لكتابة تعريفاتهم الخاصة بأوراق الملاحظات اللاصقة على أوراق تخطيط.
  ٢. وبمجرد الانتهاء، علق جميع التعريفات في الحجرة.
  ٣. للمشاركة، يمكن لكل مجموعة قراءة التعريف الخاص بها. أو اطلب من الفصل بالكامل أن يقوم بجولة في أنحاء الحجرة لاستعراض التعريفات.
  ٤. اطرح بعض الأسئلة التالية أو جميعها:
- ◆ في رأيك، ما أوجه التشابه والاختلاف بين تعريفات المجموعات؟

**ملاحظة:** يركز معهد السلام الأميركي على النزاعات التي تنشأ خارج حدود الولايات المتحدة. قد تكون هذه النزاعات نزاعات دولية (بين الدول). على سبيل المثال، النزاع العربي الإسرائيلي) أو نزاعات أهلية (بين مجموعات داخل دولة ما. على سبيل المثال جيش الرب للمقاومة والحكومة في أوغندا).

#### مقترحات التجميع

**الخيار ١.** قم بدعوة الطلبة للتعبير جسدياً عن شعورهم تجاه النزاع، واطلب منهم النظر في أنحاء الحجرة وتحديد شخص قام بتعبير مشابه. وابدأ التصفيق ببطء وأخبرهم أنه مع كل تصفيق ينبغي علي كل طالب أن يتخذ خطوة أقرب إلى الطالب/الطلبة الذي حدده. وإذا لم تكن أعداد المجموعات مناسبة، قم بتعديل الأعداد وفقاً لذلك.

**الخيار ٢.** ضع لافتة كبيرة مكتوب عليها نزاع في وسط الحجرة أو ارتديها بنفسك لإضفاء الطابع الشخصي على النزاع. ادع الطلبة بأن يقفوا في موضع ذي صلة بالنزاع طبقاً لكيفية استجاباتهم للنزاع، فعلى سبيل المثال، إذا لم يكونوا يرغبون في التعامل معه، يمكنهم التحرك إلى أقصى جانب في الحجرة وأن يتحول عن النزاع، وإذا ما اختاروا التعامل معه مباشرة، يمكنهم الوقوف بشكل فعلي بالقرب من النزاع، كونه مجموعات مع الطلبة وفقاً لموضع وقوفهم في الحجرة.

**ملاحظة:** تقوم مصطلحات السلام الخاصة بمعهد السلام الأميركي بتعريف النزاع كما يلي: هو جانب حتمي من جوانب التفاعل الإنساني. يحدث النزاع عندما يسعى شخصان أو مجموعتان أو أكثر إلى تحقيق أهداف متبادلة وغير متوافقة للطرفين. [glossary.usip.org](http://glossary.usip.org)

◆ وهل هذه الاختلافات مهمة؟ ولماذا؟

٥. اطلب من كل طالب أن يضع ورقة لاصقة منقطة على أكثر تعريف أعجبه للنزاع أو اطلب من الطلبة تحديد أكثر تعريف أعجبهم لفظيًا.

### ١. واجب منزلي

وزع ورقة عمل مسارات الخروج للفقرة وأخبر الطلبة أن عليهم أن يجيبوا عن السؤال التالي في فقرة كواجب منزلي. "لماذا قد تكون هناك تعريفات متعددة للنزاع؟" وينبغي أن تحتوي الفقرة على جملة رئيسية، وأربع جمل تفصيلية مساعدة وجملة ختامية. واطلب من الطلبة إكمال مسارات الخروج كواجب منزلي إلا إذا قمت باستكمال الدرس مبكرًا. ومن ثم يستطيع الطلبة إكماله في الفصل.

### نشاط إضافي:

قم بنفس تمرين "عندما تذكر النزاع، أفكر في..." باستخدام كلمات مختلفة بدلا من النزاع مثل الديمقراطية، أو المواطن العالمي، أو حقوق الإنسان، إلخ.

### التقييم:

المشاركة، تعريفات المجموعة للنزاع، ورقة عمل مسارات الخروج للفقرة

## الدرس ١-١ ورقة العمل: مسارات الخروج للفقرة. الجزء الأول

الاسم: \_\_\_\_\_

سؤال مسارات الخروج:

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

اقطع من هنا >

الاسم: \_\_\_\_\_

سؤال مسارات الخروج:

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			



## الجزء الثاني

### الإجراءات

#### ١. الأسئلة الأساسية

١. ما الذي يمكننا تعلمه عن النزاع من خلال كلمات الآخرين؟
٢. هل يبقى تعريف النزاع واحدًا دائمًا؟

#### ٢. الدوافع/المقدمة (دقيقة واحدة)

وضح للطلبة أن الناس يرون النزاعات ويدركونها بطرق مختلفة.

#### ٣. تحت إشراف المعلم (٥ دقائق)

١. قم بتوزيع استشهادات من النشرة: *استشهادات حول النزاع وإدارته* - استشهد واحد لكل طالب - وامنحهم الوقت لقراءة استشهاداتهم. قد تختار إكمال القائمة باستشهادات من بحثك الخاص.
  ٢. وضح للطلبة أن الهدف من هذا النشاط هو سماع استشهادات عديدة عن النزاع والانتهاج إلى استشهد واحد يعكس النزاع بأفضل طريقة. ولفعل هذا سيتم منحهم الفرصة لمشاركة استشهاداتهم مع رفقاء الفصل.
  ٣. أخبر الطلبة أنه عندما تبدأ في تشغيل الموسيقى يجب أن يتحرك الطلبة حول الغرفة. عند توقف الموسيقى يجب على الطلبة تكوين مجموعات من فردين إلى أربعة أفراد. يجب على كل فرد في المجموعة قراءة استشهاده بصوت عالٍ للمجموعة الصغيرة. إذا سمع الطلبة استشهداً أعجبهم أكثر مما لديهم يمكنهم أن يطلبوا من هذا الفرد أن يتبادل الاستشهد معهم. وضح للطلبة أنه لا يتعين عليهم تبادل استشهاداتهم إذا لم يرغبوا في ذلك. ولكن قم بتحفيظهم على مشاركة وتبادل الاستشهادات بطريقة هادئة. يتم تحفيز الطلبة على مشاركة آرائهم حول الاستشهادات داخل مجموعتهم الصغيرة والاستماع إلى الآخرين بهدوء.
- عند البدء في تشغيل الموسيقى من جديد، يتعين على الطلبة التحرك حول الغرفة من جديد وتكرار نفس العملية مع أقران مختلفين.

#### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. اضبط الموقت على خمس دقائق.
٢. قم بتشغيل الموسيقى. أوقف الموسيقى وامنح الطلبة خمس دقائق للمحادثة والتبادل.
٣. قم بتكرار ذلك مرة أخرى أو مرتين.

#### ٥. تمرين مستقل (١٠ دقائق)

١. بعد الجولة الأخيرة، اجمع الطلبة في دائرة كبيرة إذا كانت هناك مساحة كافية. وإن لم يكن هناك مساحة كافية، يمكن للطلبة العودة إلى مقاعدهم.
٢. قم بالتجول حول الدائرة واطلب من كل فرد إمضاء ٣٠ ثانية في مشاركة الاستشهد الذي انتهوا إليه وتوضيح معناه بالنسبة لهم وتوضيح سبب اختيار هذا الاستشهد.
٣. اطلب من الطلبة لصق استشهادهم على ورق الملاحظات اللاصقة الخاص بتعريف النزاع (على ورقة الرسم البياني من الدرس السابق) الأفضل مطابقة.

## ٦. مناقشة (٧ دقائق)

أدر مناقشة في الفصل بأكمله مستخدمًا بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ♦ ما الذي تعلمته من هذا النشاط عن كيفية اختلاف الناس في نظرتهم للنزاع؟
- ♦ هل هناك رؤية واحدة وفهم واحد للنزاع أكثر صحة من الآخر؟
- ♦ بماذا تفسر وجود الكثير من الاقتباسات حول النزاع؟
- ♦ ما سبب اختلاف وجهات نظر المجتمعات المختلفة حول النزاع؟

## ٧. ختام (٧ دقائق)

١. نشرة مسار الخروج من الفقرة

٢. اطلب من الطلبة إتمام مسار الخروج من الفقرة بالإجابة عن السؤال التالي في فقرة "كيف تغير تعريفك للنزاع؟" قم بجمع الفقرات أثناء مغادرة الطلبة للغرفة أو اطلب منهم إتمام مسارات الخروج كواجب منزلي إذا لم يكن لديك الوقت لهذا.

### التقييم:

المشاركة، ورقة عمل مسارات الخروج للفقرة

**ملاحظة:** النزاع بطبيعته لا يكون إيجابيًا أو سلبيًا، كل منا كأفراد، يحدد ما يعنيه لنا النزاع. كما أننا نؤثر فيما يحدث في النزاع وفقًا لكيفية تعاطينا معه. وهدفنا هو تعلم التعاطي مع النزاع بطريقة لا تشتمل على عنف ويمكنها تغيير الموقف للأحسن.

### أنشطة إضافية

١. تواصل مع مدرس التربية الفنية لكي يطلب من الطلبة توضيح أقوالهم.
٢. اطلب من الطلبة البحث عن الشخص الذي قال هذه المقولة وحدد السياق الذي قيلت فيه.
٣. اطلب من الطلبة البحث عن أقوال إضافية حول النزاع ومشاركتها مع الفصل.

## الدرس ١-١ النشرة: اقتباسات حول النزاعات وإدارتها (مقطعة إلى أجزاء)

السلام لا يعني عدم وجود نزاع. بل هو القدرة على حل النزاع بالوسائل السلمية. -رونالد ريغان

إذا تم السماح بسلوك عدواني دون رده أو التصدي له، فإنه يؤدي في النهاية إلى نشوب حرب. -جون إف. كينيدي

إن الاختبار الحقيقي للقوة اليوم لا يتمثل في القدرة على القيام بحرب، بل في القدرة على منعها. -آن أوهار ماك كورميك

لا يمكنك أن تصافح قبضة يد مغلقة. -أنديرا غاندي

يجب أن تكون هناك محاولة صادقة لتسوية الخلافات قبل اللجوء إلى القتال. -جيمي كارتر

إذا أردت إحلال السلام، لا تتحدث مع أصدقائك. تحدث مع أعدائك. -موشيه ديان

عندما تتفاوض على اتفاق، يجب أن تتذكر أنك تتفاوض أيضًا على علاقة. -هارولد نيكلسون

على الدبلوماسي أن يستخدم أذنيه لا فمه. -كومورا جوتاروا

تنبع الحقيقة من مناقشة بين الأصدقاء. -ديفيد هيوم

لا تخش المعارضة. تذكر أن الطائرة الورقية ترتفع ضد الريح، لا في اتجاهها. -هاميلتون مابي

كلما اشتدت حدة النزاع، كلما كان النصر أعظم، ما نحصل عليه بمنتهى السهولة، لا نوفيهِ حقه، فعزة الشيء فقط هي التي تمنحه قيمته. -توماس بين

لا تركز على أن دوافع أحد خصومك أقل مرتبةً من دوافعك. -جون إم باري

العين بالعين تجعلنا كلنا عميان. -المهاتما غاندي

إذا كانت الحرب هي الحل العنيف للنزاع، فإن السلام لا يعني عدم وجود نزاع، بل هو القدرة على حل النزاع دون اللجوء إلى العنف. - سسي. تي، لورانس بتلر، كتاب *On Conflict and Consensus*. وهي نشرة عن صناعة القرارات الرسمية بالإجماع (٢٠٠٠)

اعملوا على بناء علاقات تعاونية، فعندما تحدث النزاعات تؤمنون أنكم حلفاء. -دين تجوزفولد

يمكنك أن تتجاوز ما يطارذك، ولكنك لا يمكنك تجاوز ما يدور بداخلك. -مثل رواندي

تشخذ الصعاب الهمم ولا تثبطها. الروح البشرية تقويها النزاعات. -ويليام إليري تشانينغ

## الدرس ١-١ ورقة العمل: مسارات الخروج للفقرة، الجزء الثاني

الاسم: \_\_\_\_\_

سؤال مسارات الخروج:

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

أقطع من هنا ✂

الاسم: \_\_\_\_\_

سؤال مسارات الخروج:

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

## الدرس ٢-١ وجهات نظر حول السلام



### عرض الأسباب

عندما تتم إدارة النزاعات بفعالية، فإنها يمكن أن تؤدي إلى نتائج سلمية، ومع ذلك، فالسلام ليس شيئاً ثابتاً. يجب أن يعمل الأشخاص على بناء السلام والحفاظ عليه. ومثل النزاعات، توجد وجهات نظر وتفسيرات كثيرة لماهية السلام وشكله. سيقوم الطلبة في هذا الدرس باكتشاف وجهات النظر المتعددة حول السلام وبيدؤون في تطوير تعريفاتهم للسلام.

### الأهداف

١. الوصول إلى تعريفات متعددة للسلام.
٢. شرح كيف يتأثر تعريف أحد الأشخاص للسلام بوجهات النظر المتعددة.
٣. توضيح أن النزاع يمكن أن يكون جزءاً من المجتمع السلمي وإدراك أن السلام والنزاع يمكن أن يكونا وجهين لعملة واحدة.

### المعايير

- ◆ النقافة
- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ القوة، والسلطة، والحكم
- ◆ المبادئ والممارسات المدنية

**الوقت:** حصتان (الحصّة الأولى - ٤٥ دقيقة، الحصّة الثانية - ٤٥ دقيقة)

### المواد المستخدمة في الجزء الأول

- أقلام تمييز
- ألوان شمع
- أقلام رصاص ملونة
- ورقة عمل مسارات الخروج للفقرة
- مقص
- لوحة ملصقات
- مادة لاصقة

### المواد المستخدمة في الجزء الثاني

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> أفلام تميز               | <input type="checkbox"/> مادة لاصقة                     |
| <input type="checkbox"/> ألوان شمع                | <input type="checkbox"/> ورقة عمل مسارات الخروج للتفكير |
| <input type="checkbox"/> أقلام رصاص ملونة         | <input type="checkbox"/> ورقة عمل مسارات الخروج للفضرة  |
| <input type="checkbox"/> الصحف والمجلات الإخبارية | <input type="checkbox"/> ورقة عمل مسارات الخروج للرسم   |
| <input type="checkbox"/> مقص                      | <input type="checkbox"/> ورقة عمل مسارات الخروج للأشعار |
| <input type="checkbox"/> لوحة ملصقات              |   |

## الجزء الأول

٤٥ دقيقة



### الإجراءات

#### ١. الأسئلة الأساسية

١. هل هناك وسيلة لتعريف السلام؟
٢. ما مدى ارتباط النزاع بالسلام؟

#### ٢. الدوافع/المقدمة (٤ دقائق)

١. اطلب من الطلبة الوقوف إذا كانوا يعتقدون أن هناك تعريفاً واحداً للسلام.
٢. اختر الطلبة الواقفين أو الجالسين بطريقة عشوائية واطلب منهم شرح سبب وقوفهم أو جلوسهم.

#### ٣. تحت إشراف المعلم (٤ دقائق)

١. وزع ورقة بيضاء على كل طالب. اطلب من الطلبة كتابة أسمائهم أعلى الجانب الأيسر من الورقة.
٢. اطلب من الطلبة أن يكتبوا تعريفاً للسلام ثم يقلبوا الورقة.

#### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. اطلب من الطلبة أن يرسموا فكرتهم عن السلام على الجانب الآخر من الورقة - باستخدام الصور والرموز. لا تسمح للطلبة باستخدام الكلمات. اسمح لهم بمعرفة أنهم سيشاركون رسوماتهم مع الآخرين الذين سينضمون إليهم.
٢. اطلب منهم التوقف بعد ٣٠ ثانية واطلب من كل طالب تمرير الورقة إلى الشخص الذي بجانبه
٣. وجه الطلبة لإضافة ما يرونه على الورقة. محتفظين بالسلام كفكرة رئيسية.
٤. اطلب منهم التوقف بعد ٣٠ ثانية واطلب من كل طالب تمرير الورقة إلى الشخص الذي بجانبه
٥. وجه الطلبة لإضافة ما يرونه على الورقة. محتفظين بالسلام كفكرة رئيسية.
٦. كرر هذه العملية إلى أن تعود كل رسمة إلى صاحبها.

*الخيار البديل:* إذا كانت أعداد الطلبة في الفصل كبيرة، يمكنك تقسيم الفصل إلى مجموعات تتراوح كل منها بين ٨ و ١٠ طلبة، واطلب منهم تمرير الورقة بين المجموعات.

#### ٥. تمرين مستقل (١٠ دقائق)

١. اطرِح السؤال التالي:
  - ◆ ماذا حدث لصورتك؟ هل ما تزال تعكس تعريفك المبدئي للسلام؟

**ملاحظة:** تعرف مصطلحات السلام الخاصة بمعهد السلام الأميركي كما يلي: تستحضر كلمة "السلام" تفسيرات وردود أفعال معقدة. وفي بعض الأحيان متناقضة، فيعني السلام للبعض غياب النزاع، ويعني لآخرين انتهاء العنف أو إيقاف الأعمال العدائية رسمياً. وما زال يعني لآخرين العودة إلى تسوية النزاع بطرق سياسية، يقوم البعض بتعريف السلام على أنه تحقيق العدالة واستقرار المجتمع؛ ويعرفه آخرون أنه الرخاء الاقتصادي والحرية الأساسية. يمكن أن تكون عملية صنع السلام عملية ديناميكية لإنهاء النزاع من خلال التفاوض والوساطة. عادة ما يكون السلام غير مستقر. حيث يكون من النادر تسوية مصادر النزاع أو القضاء عليها بشكل تام. وحيث أن النزاع متأصل في الطبيعة البشرية، يكون السعي للسلام قويا على وجه الخصوص في أوقات النزاع العنيف، ومع ذلك، فإن الرغبة في التكيف مع مرتكبي العنف دون تسوية مصادر النزاع—أحياناً يسمى "الوصول للسلام بأي ثمن"—قد تؤدي إلى حدوث نزاع أكبر

[glossary.usip.org](http://glossary.usip.org)

### نشاط إضافي:

رموز السلام: اطرح أفكاراً حول الرموز التي تمثل السلام (ينبغي أن تكون لديك بعض الرموز لعرضها، بما في ذلك شعار معهد السلام الأميركي). اطلب من أزواج الطلبة مناقشة ما تعنيه الرموز واطلب منهم كذلك مشاركة الأفكار الرئيسية لمناقشاتهم بصوت عالٍ. اسأل الطلبة أين رأوا تلك الرموز. اطلب من الطلبة تصميم رمز السلام الخاص بهم باستخدام مجموعة من الرموز الأكثر تقليدية و/أو رسم السلام الخاص بهم.

٢. وجه الطلبة لأن يلقبوا أوراقهم ويراجعوا تعريفاتهم بحيث تعكس الرسمة التي تم تنقيحها وعندها يتوصلون إلى تعريف جماعي للسلام.
٣. اطلب من كل طالب أن يمسك رسمته وأن يقرأ تعريفه المنقح المكتوب على ظهر الورقة.

### ١. مناقشة (١٠ دقائق)

أدر النقاش باستخدام بعض أو جميع الأسئلة التالية:

- ◆ ماذا كان شعورك عندما كان الآخرون يضيفون إلى صورتك ثم إعادة كتابة تعريفك؟
  - قد تتضمن الإجابات المحتملة ما يلي: الشعور بعدم السعادة لأن شخصاً ما قد غير أفكاره، الشعور بالفخر لأن شخصاً ما قد طور أفكاره، الشعور بالقلق حيال الأفكار التي يتم تغييرها أو حيال الطلبة الآخرين الذين ينظرون إلى رسوماتهم.
- ◆ ما هي ملاحظاتك حول التعريفات التي يشاركها جميع الأشخاص؟ وهل كانت هناك أوجه للتشابه أو الاختلاف؟ شارك مع الطلبة التعريفات المختلفة والمتعددة للسلام. وكذلك التعريفات المختلفة والمتعددة للنزاع.
- ◆ ما النتائج المترتبة على وجود تعريفات متعددة لمفهوم ما؟
- ◆ كيف يرتبط مفهومنا للنزاع والسلام ببعضهما؟
- ◆ هل يمكن أن يتواجد النزاع في المجتمعات السلمية؟ ما نماذج النزاع داخل المجتمعات الديمقراطية في جميع أنحاء العالم التي يمكنك التفكير فيها؟

### ٧. ختام (دقيقتان)

وزع ورقة عمل مسارات الخروج للتفكير واطلب من الطلبة إكمالها كواجب منزلي، إلا إذا كان لديك وقت إضافي في الفصل.

### التقييم:

تعريفات ورسومات السلام، المشاركة، ورقة عمل مسارات الخروج للتفكير

## الدرس ٢-١ ورقة عمل: مسار الخروج للتفكير

الاسم: \_\_\_\_\_

السؤال 1: كيف تشعر حيال تغيير تعريفك للسلام؟

السؤال 2: ما النتائج المترتبة على وجود تعريفات متعددة لمفهوم ما؟

افطع من هنا >>>-----

## الدرس ٢-١ ورقة عمل: مسار الخروج للتفكير

الاسم: \_\_\_\_\_

السؤال 1: كيف تشعر حيال تغيير تعريفك للسلام؟

السؤال 2: ما النتائج المترتبة على وجود تعريفات متعددة لمفهوم ما؟



## الجزء الثاني

### الإجراءات

#### ١. الأسئلة الأساسية

١. ما خصائص المجتمع السلمي؟
٢. ما ملاحظتك حول نماذج السلام والنزاع التي تتابعها في وسائل الإعلام؟
٣. ما مدى ارتباط السلام بالنزاع؟

#### ٢. الدوافع/المقدمة (٥ دقائق)

١. اكتب ما يلي على السبورة واطلب من كل طالب التحول إلى شريكه والدخول معه في مناقشة أو اطلب من الطلبة إجراء مناقشة على مستوى الفصل:
  - ◆ كيف تصف مجتمعًا سلميًّا؟
٢. اختر بعض الطلبة عشوائيًا ليقوموا بشرح إجاباتهم.

#### ٣. تحت إشراف المعلم (٥ دقائق)

١. اشرح للطلبة أنهم سوف يقومون بتحديد نماذج للسلام في قصص من الصحف ثم يقومون بقص هذه الصور والقصص لعمل ملصقات فنية على لوحة الملصقات. وسوف يختار الطلبة أيضًا تعليقًا يكتبونه على ملصقاتهم ويشرحون سبب اختيارهم لهذا التعليق. أو يمكن للطلبة، بدلاً من ذلك، استخدام أحد تعريفات السلام (من النشاط السابق) لكي يكون تعليقهم على الصور.
٢. قم بتقسيم الطلبة إلى مجموعات تتكون من ثلاثة أو أربعة طلبة.
٣. وزع لوحة ملصقات واحدة وصحيفتين أو مجلتين على الأقل على كل مجموعة.
٤. وزع مقصًا ومادة لاصقة (تكفي لكل مجموعة حتى انتهاء النشاط).

#### ٤. تمرين موجه/مستقل (٢٠ دقيقة)

١. أخبر الطلبة أن ينظروا إلى المواد وأن يتوصلوا إلى نماذج للسلام.
٢. أخبر الطلبة أنه عند توصلهم إلى نموذج، فإنه ينبغي عليهم أن يقوموا بقصه من الصحيفة.
٣. وبعد قيامهم بقص نماذج كافية لتكوين الملصق الفني، يمكن لهم لصق الصور والقصص التي قاموا بقصها على لوحة الملصقات.
٤. أخبر الطلبة أنه ينبغي عليهم كمجموعة أن يحددوا التعليق الذي ينبغي عليهم وضعه على الملصق الفني، ثم بشرحوا للمجموعات الأخرى سبب اختيارهم لهذا التعليق.
٥. أخبر الطلبة أن كل مجموعة سيتاح لها دقيقة واحدة لعرض تعليقها وملصقها لبقية الطلبة في الفصل.

#### ٥. تمرين موجه آخر (١٥ دقيقة)

١. اطلب من كل ممثل لكل مجموعة أن يشارك ملصق المجموعة مع الفصل وأن يشرح التعليق.
٢. اسأل الطلبة عن ملاحظاتهم حول الملصقات والتعليقات:
  - ◆ ما أوجه التشابه والاختلاف التي لاحظتها في تفسيرات السلام؟
٣. أخبر الطلبة أنهم سيقومون بتدريب بصري سريع، لتوضيح إمكانية وجود تفسيرات متعددة للسلام.

٤. أخبر الطلبة أنك ستطرح عليهم سؤالاً، وأنه إذا كانت إجابتهم عن السؤال "لا" ينبغي عليهم أن يتحركوا إلى الجانب الأيسر، وإن كانت إجابتهم "نعم" ينبغي عليهم أن يتحركوا إلى الجانب الأيمن.
٥. اطرح السؤال التالي:
- ◆ هل يعني السلام ببساطة عدم وجود الحروب؟
٦. بمجرد تحرك الطلبة إلى الجانبين، اطلب من الطلبة في كل مجموعة إجراء مناقشة فيما بينهم حول سبب وقوفهم في ذلك الجانب، واطلب من ممثل واحد عن كل مجموعة أن يقوم بمشاركة هذا الأمر مع بقية الفصل.
٧. فكر في النزاعات المختلفة حول العالم، على سبيل المثال، العراق، أفغانستان، جمهورية الكونغو الديمقراطية. ماذا يمكن أن يعني السلام لمختلف المجموعات المشتركة في هذه النزاعات؟ هل تعتقد أن نظرة جميع المجموعات للسلام متطابقة؟ لم أو لم لا؟

### التقييم:

ملصق، تعليق، مشاركة، نشاط إضافي مسار الخروج

### نشاط إضافي:

اختر أحد الخيارات التالية لتقوم باستكمالها:

(١) بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، أجب عن السؤال التالي في فقرة: ما العلاقة بين السلام والنزاع؟ وينبغي أن تحتوي الفقرة على جملة رئيسية، وأربع جمل تفصيلية مساعدة وجملة ختامية.

(٢) بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، ارسم مخططاً أو صورة توضح العلاقة بين السلام والنزاع، ينبغي أن يكون هناك تعليق على المخطط يشرح العلاقة بين السلام والنزاع.

(٣) بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، اكتب قصيدة تصف العلاقة بين السلام والنزاع.

## الدرس ٢-١ ورقة عمل: مسار الخروج للفقرة

**التوجيهات:** بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، أجب عن السؤال التالي في فقرة:

ما العلاقة بين السلام والنزاع؟

الاسم: \_\_\_\_\_

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

اقطع من هنا ✂-----

## ورقة عمل: مسار الخروج للفقرة

**التوجيهات:** بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، أجب عن السؤال التالي في فقرة:

ما العلاقة بين السلام والنزاع؟

الاسم: \_\_\_\_\_

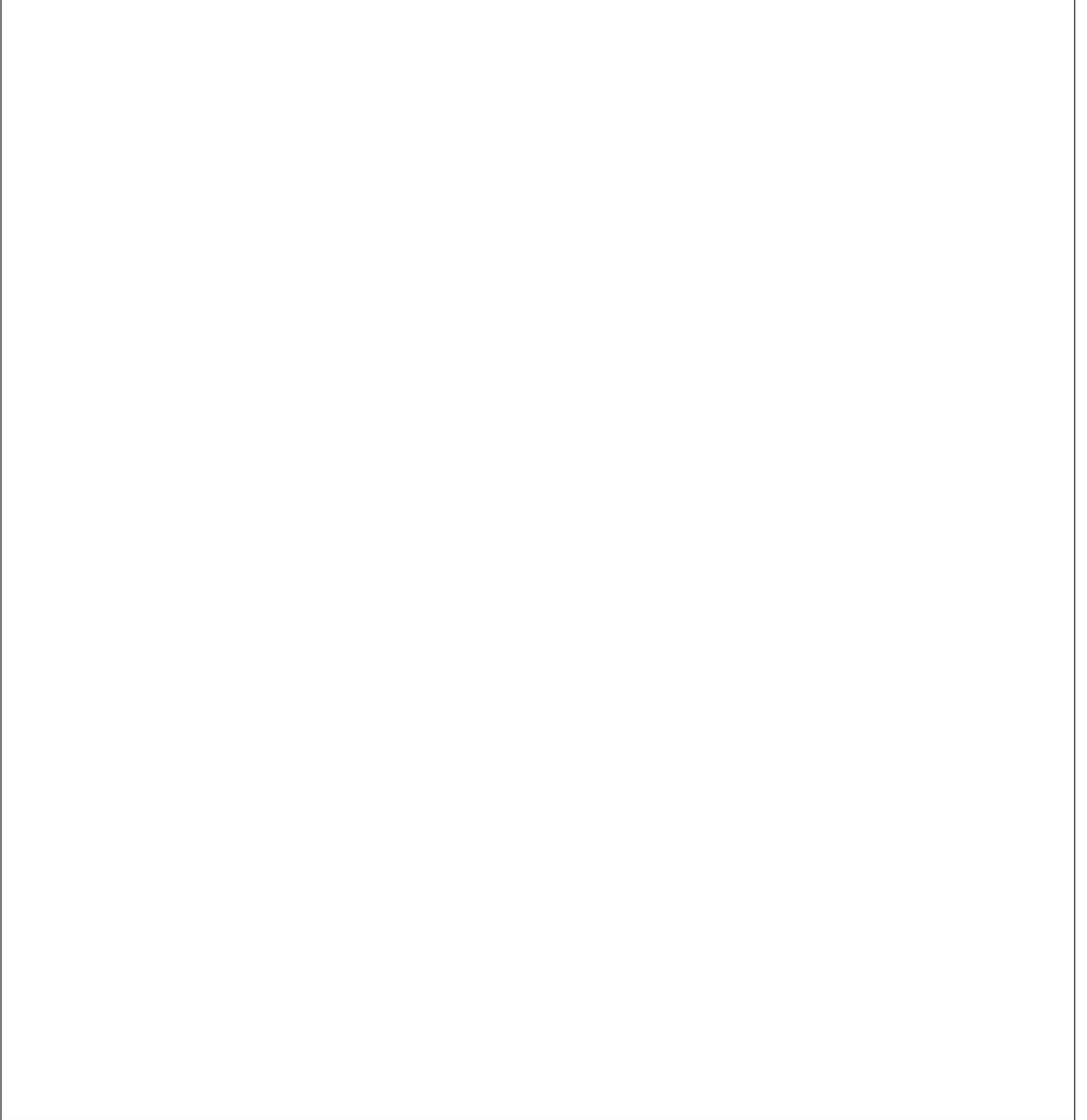
الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

## الدرس ٢-١ ورقة عمل إضافية: مسار الخروج للرسومات

**التوجيهات:** بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، ارسم مخططاً أو صورة توضح العلاقة بين السلام والنزاع. ينبغي أن يكون هناك تعليق على المخطط يشرح العلاقة بين السلام والنزاع.

الاسم: \_\_\_\_\_

التعليق: \_\_\_\_\_



## الدرس ٢-١ ورقة عمل إضافية: مسار الخروج للأشعار

**التوجيهات:** بناءً على ما تعلمته حول السلام والنزاع، اكتب قصيدة تصف العلاقة بين السلام والنزاع.

الاسم: \_\_\_\_\_

عنوان القصيدة: \_\_\_\_\_



# القسم ٢



## إمكانية منع النزاع العنيف.

قد يكون النزاع إيجابياً أو سلبياً. وإذا لم تتم إدارته بشكل فعال، من الممكن أن يتصاعد إلى عنف. إلا أن العنف ليس حتمياً. وسوف نعرض في هذا القسم بعض المفاهيم والمهارات الأساسية ذات الصلة بمنع النزاع العنيف. يتمثل الهدف من إدارة النزاع في إيجاد حلول غير عنيفة للمشكلة؛ حلول تنفق حولها كل الأطراف. كما تسعى الإدارة الفعالة للنزاع لبناء قدرات المجتمعات والمؤسسات والأفراد (عن طريق المؤسسات والعمليات والقوانين والقواعد، فضلاً عن المهارات والأدوات) من أجل تسوية النزاعات والتعامل مع مصادر النزاع بوسائل غير عنيفة وينظر إليها على أنها عادلة. وتعتمد عملية إدارة النزاع، سواء أكانت على المستوى الشخصي أو الدولي، على الثقة وبناء العلاقات والتعاون في العمل على إيجاد الحلول.

يعد تحليل النزاع نقطة البداية في التعامل مع النزاع. حيث إنها العملية التي يمكنك من خلالها أن تبدأ في فهم النزاع بجميع تعقيداته عن طريق تحديد مختلف العناصر. ومن بينها الأطراف والقضايا والعلاقات والتصورات فضلاً عن تحديد المشكلة وتاريخها وجذور النزاع والعوائق الهيكلية للحل. وبمجرد تحليل النزاع ومعرفة مختلف الآراء، تصبح عملية تصور الحلول الإبداعية أسهل. وبمجرد فهم النزاع يمكنك التفكير في كيفية التعامل معه. ويمكن أن تؤدي معرفة أسلوب النزاع، أو كيفية التعامل معه، والقدرة على تحديد أسلوب الأطراف الأخرى في النزاع إلى تعديل سلوكك بصور تساهم في التوصل لحل فعال. وثمة أداة أخرى

ناجحة لإدارة النزاع وهي التواصل الفعال والتي تتضمن الإنصات الفعال. وعندما يشعر أحد الأطراف أنه لا يتم الإنصات إليه، فإنه يتردد في التواصل مع الأطراف الأخرى. وتستطيع أطراف النزاع، عن طريق استخدام مهارات الإنصات الفعال، بناء الثقة عن طريق إظهار رغبتهم في فهم الطرف الآخر. وهذه هي التصورات الرئيسية في هذا المجال.

يعد تحليل النزاع وأساليب النزاع والإصغاء الفعال من المهارات التي تستخدم في عمليات التفاوض التي يقوم بها طرفان أو أكثر بصورة مباشرة لتسوية نزاعاتهم وفي الوساطة التي يحاول من خلالها طرف ثالث غير متحيز مساعدة أطراف النزاع في التوصل لحلول مقبولة. وتتضمن إدارة النزاع، سواء أكان بين الأشخاص أو بين الدول، عملية للتواصل. ولكن النتيجة ليست مضمونة بأي حال. بيد أنه يمكن، عن طريق هذه العملية، إقامة علاقات تخدم الاحتياجات المستقبلية لجميع أطراف النزاع.

## الدرس ٢-١ مراقبة النزاعات



### عرض الأسباب

تحليل النزاعات عملية رئيسية في إدارتها. ويمكنك أن تبدأ عملية فهم تعقيدات النزاع. عن طريق التحليل. وبمجرد تحليل النزاع ومعرفة مختلف الآراء. تصبح عملية تصور الحلول الإبداعية أسهل. يربط هذا النشاط الطالب بتحليل نزاع بسيط عن طريق تعليم الطلبة ما يجب عليهم ملاحظته عندما يراقبون نزاعاً ما. وسيتعلم الطلبة أكثر حول عملية تحليل النزاع في الدرس ٢-٣.

### الأهداف

١. فهم قيمة تحليل النزاعات.
٢. تحديد العناصر التي تبحث عنها أثناء مراقبة النزاعات.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ الأفراد. والمجموعات. والمؤسسات
- ◆ القوة. والسلطة. والحكم

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- نشرة لعب أدوار النزاع (فقط للعب الأدوار في شكل أزواج)
- ورقة عمل مراقبة النزاع
- ورقة عمل مسارات الخروج للفقرة (اختياري)



## الإجراءات

## ١. السؤال الأساسي

ما ملاحظاتك حول النزاعات التي تساعدك على فهمها فهمًا أفضل كما تساعدك أيضًا على إعداد نفسك لإدارتها؟

## ٢. الدوافع/المقدمة (٥ دقائق)

١. إذا كانت تعريفات النزاع ما تزال معلقة في الفصل الدراسي من الدرس ١ - (الجزء الأول). اطلب من الطلبة الوقوف والتحرك نحو تعريفهم المفضل. واطلب منهم أن يقوم شخص واحد عند كل تعريف بقراءته بصوت عالٍ. وإذا لم تكن التعريفات معلقة. اسأل الطلبة عما يتذكرونه من تعريفات النزاع التي قاموا بكتابتها. وأخبر الطلبة أنهم سوف يبدأون في تحليل النزاعات كوسيلة لفهمها فهمًا أعمق.
٢. اختر أربعة طلبية مسبقًا لكي يقوموا بتمثيل لعب الدور ١، ولعب الدور ٢. وامنحهم وقتًا لكي يقرأوا السيناريوهات لفهمها. قم بتشجيعهم للعب دور يمثلون فيه كيف يمكن أن يتصاعد النزاع عن طريق النداء على الأسماء والصراخ والجدال إلخ. ولكن ذكرهم بأنه ينبغي أن لا يكون هناك تواصل بدني أو استخدام للقوة. أخبرهم أنه سيكون لديهم ٣ دقائق لكي يقوموا بتمثيل الدور.
٣. في حين يقوم الطلبة الأربعة بالاستعداد. اسأل الفصل إذا ما كان لدى أي شخص نموذج مختصر للوقت الذي تم خلاله مراقبة النزاع. ماذا لاحظوا؟

## ٣. تحت إشراف المعلم (٥ دقائق)

١. قسم الفصل إلى سبع مجموعات.
٢. وزع ورقة عمل مراقبة النزاعات على جميع الأفراد وقم بمراجعة الأسئلة. خصص لكل مجموعة سؤالًا واحدًا من ورقة العمل لكي تجيب عنه.
٣. أخبر الفصل أنهم سوف يقومون بمراقبة لعب الأدوار عن كثب والإجابة عن السؤال المخصص لهم.

## ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. اطلب من الزوج الأول من الطلبة القيام بلعب الدور ١
٢. بعد لعب الدور. وجه الطلبة للإجابة عن السؤال المخصص لكل منهم بصورة منفردة عن طريق كتابة الإجابة على ورقة. اطلب منهم مشاركة الإجابات مع الأشخاص داخل مجموعاتهم. اطلب من كل مجموعة اختيار ممثل عنها للمشاركة مع الفصل بأكمله.
٣. وفقا لترتيب الأسئلة في ورقة العمل. اطلب من كل ممثل مشاركة إجابته.

## ٥. تمرين مستقل (١٥ دقائق)

١. وضح للطلبة أنه ستتاح لهم الفرصة الآن لمراقبة العناصر المختلفة للنزاع بأنفسهم.
٢. وزع نسخة أخرى من ورقة عمل مراقبة النزاعات على كل طالب.
٣. شارك معهم في مشاهدة لعب الدور ٢ ودون ملاحظاتك في ورقة العمل.
٤. اطلب من الزوج الثاني من الطلبة القيام بلعب الدور ٢
٥. بعد إتاحة الوقت للطلبة لتدوين ملاحظاتهم. اجمع الملاحظات لمراجعتها معا ثم أكمل ورقة العمل.
٦. وبمجرد انتهاء الطلبة. اطلب من مجموعات الأزواج من الطلبة مشاركة إجاباتهم ومناقشة أية اختلافات بينهم في الرأي.

### نشاط إضافي:

اطلب من الطلبة تحويل نزاعهم إلى محادثة. بحيث يكتبوها في شكل سيناريو. أو قصة فكاهية. مع عدم كتابة نهاية للنزاع. عن طريق واجبات الطلبة المنزلية (ورقة عمل مراقبة النزاعات بناء على نزاع شخصي). اطلب من الطلبة تبديل النصوص /-الرسوم واطلب من أحد الشركاء كتابة نهاية أو تخمين النهاية الحقيقية.

**ختام بديل:** يمكنك استخدام نسخة من "مسرح الإعادة" للإجابة عن السؤال الأخير من ورقة العمل: "كيف كان من الممكن إنهاء النزاع بصورة مختلفة؟" اطلب من زوج من الطلبة أن يقوموا بدور الشخصيتين في الدور الثاني وأن يلعبا الدور وفقاً للنهاية البديلة. ثم وضح أن هذه الاستراتيجية نموذج لبناء السلام استخدم في جميع أنحاء العالم. مسرح الإعادة هو نموذج للمسرح الارتجالي الذي يعلي من قيمة القصص الشخصية وبناء المجتمع. ويستخدم على مستوى العالم في حالات الكوارث والأزمات كوسيلة لتيسير الحوار المجتمعي وكعملية للتسوية. كما تم استخدامه مع اللاجئين والمجموعات. مثل الداليت. أو المحظورون. في الهند للتعامل مع التمييز.

### ٦. مناقشة أو مسار خروج اختياري (٥ دقائق)

أدر النقاش باستخدام بعض أو جميع الأسئلة التالية:

- ◆ لماذا يعتبر فهم أو معرفة النزاع أمراً في غاية الأهمية عند محاولة الوصول لحل؟
- ◆ تعد ورقة العمل أمراً مفيداً لفهم النزاعات بين الأفراد - بين شخصين أو أكثر. في رأيك. كيف يمكن لمراقبة النزاعات أن تساعدك في فهم نزاع وطني أو دولي قمت بدراسته؟ ما الأسئلة الأخرى التي يمكنك أن تطرحها لمساعدتك في فهم النزاعات الأكبر أو الأكثر تعقيداً؟ شارك مع الطلبة أنهم سيتناولون في الدرس ٢-٣ عملية أكثر عمقاً سوف تساعدكم في فهم النزاعات الأكثر تعقيداً.

### ٧. واجب منزلي (اختياري، تحضير للدرس ٢-٢)

فكر في نزاع كان بينك وبين شخص آخر ثم حله مستخدماً ورقة عمل مراقبة النزاعات. وفكر تحديداً في كيفية تعاطيك معه وكيف كان يمكنك التعاطي معه بصورة مختلفة.

### التقييم:

المشاركة ، ورقة عمل مراقبة النزاعات

## الدرس ٢-١ نشرة: لعب أدوار النزاع

### لعب الدور ١

الطالب أ (يلعب دور شاب) والدك/والدتك غير سعيد بالدرجات التي حصلت عليها. ويعتقد/تعتقد أنك تمضي الكثير من الأوقات مع أصدقائك وهو/هي لا يحبهم. كما يرغب/ترغب في نقلك من مدرستك الحالية يلحقك بمدرسة خاصة لكي يتسنى لك التركيز في دراستك بشكل أكبر. ولكنك سعيد في مدرستك الحالية ولا ترغب في أن تترك أصدقاءك وتذهب إلى مكان آخر. والمشكلة بالنسبة لك لا تتعلق بأصدقائك، ولكن بكمية الواجبات المنزلية التي تكلف بها فضلاً عن صعوبة المواد الدراسية.

الطالب ب (يلعب دور الوالدة/الوالد): ابنك/ابنتك لا يبلي بلاءً حسناً في المدرسة. وتعتقد/تعتقدين أنه يضيع الكثير من الوقت مع أصدقائه الذين لا يبلون بلاءً حسناً أيضاً. وأنت ترغب/ترغبين في أن يلتحق ابنك/ابنتك بمدرسة خاصة في المدينة حيث توجد بيئة تعلم أكثر أكاديمية لا توجد بها الكثير من الأمور التي تشغل الطلبة عن الدراسة.

اقطع من هنا ✂-----

### لعب الدور ٢

الطالب أ (يلعب دور شاب) أنت متأكد من أن أختك/أخاك قد لبس قميصك المفضل مرة أخرى. حيث إنك لا تجده في أي مكان بالبيت.

الطالب ب (يلعب دور شاب) لبست قميص أختك/أخيك، وهو لم يكن بالبيت فلم تستطع أن تستأذنه. وعند عودتك من المدرسة إلى البيت وجدته/وجدتها بالبيت في حالة غضب شديد.

## الدرس ١-٢ ورقة عمل: مراقبة النزاع

**التوجيهات:** استخدم ورقة العمل الحالية لكي تساعدك في تحليل نزاع قمت بمراقبته..

١. صف ما حدث (الحقائق).

٢. من هم أطراف النزاع؟

٣. ماذا كان موضوع النزاع؟

٤. ماذا كانت مشكلة الشخص أ؟

الشخص أ كان يشعر ب...

الشخص أ يحتاج إلى ...

٥. ماذا كانت مشكلة الشخص ب؟

الشخص ب يشعر ب...

الشخص ب يحتاج إلى ...

٦. كيف انتهى النزاع؟

٧. كيف كان من الممكن إنهاء النزاع بصورة مختلفة؟

## الدرس ٢-١ ورقة عمل: مسار الخروج للفقرة

**سؤال مسارات الخروج:** ما أهمية تحليل النزاع وكيف يمكنك استخدام هذه المهارة في حياتك؟

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

اقطع من هنا >>>-----

**سؤال مسارات الخروج:** ما أهمية تحليل النزاع وكيف يمكنك استخدام هذه المهارة في حياتك؟

الجملة الرئيسية:			
الجملة التفصيلية ٤	الجملة التفصيلية ٣	الجملة التفصيلية ٢	الجملة التفصيلية ١
الجملة الختامية:			

## الدرس ٢-٢ تحديد أساليب النزاع



### عرض الأسباب

إن معرفة كيفية التعامل مع النزاع في الغالب قد تكون مفيدة في تحديد ما يمكنك أن تقوم به بشكل مختلف لإدارة النزاع بصورة أفضل أو الوصول إلى نتيجة إيجابية. يمنح هذا النشاط فرصة للطلبة للتفكير في كيفية ميلهم للتعامل مع النزاع واستكشاف قيمة استخدام أساليبه المختلفة في مواقف مختلفة.

### الأهداف

١. فهم أهمية معرفة ميول الشخص في التعامل مع النزاع.
٢. فهم أهمية تحديد أساليب النزاع للأطراف الداخلة معك في النزاع.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ الأفراد، والمجموعات، والمؤسسات
- ◆ القوة، والسلطة، والحكم
- ◆ الإنتاج، والتوزيع، والاستهلاك

الوقت: مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- ورقة عمل "ماذا تفعل عندما...؟"
- نشرة أساليب النزاع



## الإجراءات

## ١. السؤال الأساسي

ما أهمية معرفة أسلوب النزاع التي تستخدمه في أغلب الأحيان؟

## ٢. الدوافع/المقدمة (دقيقة واحدة)

وضح للطلبة أن الناس يستجيبون للنزاعات بطرق كثيرة ومختلفة وأنه ليست هناك طريقة واحدة للاستجابة. أخبر الطلبة أنهم سوف يقومون بنشاط سيساعدهم على تحديد كيفية تعاملهم مع النزاعات في أغلب الأحيان.

## ٣. تحت إشراف المعلم (١٢ دقائق)

١. وزع ورقة عمل ماذا تفعل عندما ... ؟ واطلب من الطلبة إكمالها.
  ٢. قسم الفصل إلى خمس مجموعات وخصص لكل مجموعة رقمًا من ١ إلى ٥، يقومون باستخدامه فيما بعد.
  ٣. اطلب من الطلبة، في مجموعاتهم، مشاركة النماذج التي يرونها في أوراق العمل الفردية التي لديهم. هل لديهم الكثير من أ أو الكثير من ج، أم أن أعدادهما قليلة؟
  ٤. اكتب الأساليب الخمسة بأسمائها على السبورة (التجنب، والمواجهة، والتكيف، والتسوية، وحل المشكلات). اطلب من الطلبة تخمين الأسلوب الذي يطابق كل حرف في ورقة عمل ماذا تفعل عندما ... ؟ (أ. المواجهة، ب. التجنب، ج. التكيف، د. التسوية، هـ حل المشكلات).
  ٥. اطلب منهم تحديد الأسلوب السائد لديهم عن طريق النظر إلى النموذج الخاص بهم.
  ٦. وزع نشرة أساليب النزاع واستعرض النقاط الأساسية لكل أسلوب.
- الاستراتيجية البديلة: يمكنك أن تختار تقديم الأساليب عن طريق لعب الأدوار في سيناريو تقوم به مع أحد الطلبة بخمسة طرق. باستخدام أسلوب مختلف في كل مرة وان تطلب من الطلبة وصف ما يرونه.

## ٤. تمرين موجه (٢٢ دقيقة)

١. أخبر الطلبة أنهم سوف يرون الآن ما تتضمنه الأساليب عن طريق القيام بتمثيلها.
٢. اطلب من الطلبة مشاركة أحد النزاعات التي كانوا طرفًا فيها مع زملائهم في الفصل، وكذلك طريقة تعاطيهم معها وكيف كان يمكنهم التعاطي معها بشكل مختلف باستخدام أسلوب آخر. ثم اطلب من المجموعة تحديد أحد النزاعات التي شاركوها لتمثيلها. (إذا كنت مهتمًا بطبيعة النزاعات الشخصية، يمكنك تخصيص سيناريو لكل مجموعة من ورقة عمل ماذا تفعل عندما ... ؟).
٣. خصص أسلوب نزاع لكل مجموعة بشكل عشوائي واطلب منهم تمثيل النزاع باستخدام هذا الأسلوب.
٤. امنح المجموعات ٥-٧ دقائق للقيام بتمثيل السيناريو المخصص لكل منها.
٥. اطلب من كل مجموعة تقديم السيناريو/النزاع الخاص بهم، في أثناء قيامهم بتقديمه، اطلب من الجمهور تحديد الأسلوب الذي تقوم بتمثيله كل مجموعة (١، ٢، ٣) من نشرة أساليب النزاع ... وكيف توصلوا إلى معرفته. وفي نهاية كل سيناريو، اطلب من الفصل مشاركة الإجابات.

## ١. مناقشة (١٠ دقائق)

أدر النقاش باستخدام بعض الأسئلة التالية:

- ◆ لماذا قد تستخدم أساليب مختلفة مع أشخاص مختلفين ومواقف متباينة؟ اشرح الأسئلة التالية، إسأل عن أمثلة.
- ◆ هل يمكن استخدام أكثر من أسلوب في أحد المواقف، على سبيل المثال الانتقال من المواجهة إلى التسوية؟ ما الذي يجعل أحد الأشخاص يتحرك في هذا الطريق؟ (إذا رأيت أكثر من أسلوب في أحد السيناريوهات المقدمة، حدده للمجموعة).
- ◆ هل يوجد أسلوب مفضل لإدارة النزاع؟ (لكل أسلوب موضعه الذي يستخدم فيه. ولكن بشكل عام عند إدارة النزاع، يؤدي استخدام أسلوب حل المشكلات إلى حل يرضي جميع الأطراف).
- ◆ ما أهمية معرفة أسلوب النزاع الذي تستخدمه في أغلب الأحيان؟
- ◆ كيف يمكن أن يساعدك هذا في معرفة أسلوب شخص آخر؟
- ◆ ما النماذج الوطنية والدولية التي يمكنك أن تتذكرها والتي رأيت فيها الأشخاص أو المجموعات في النزاع يستخدمون تلك الأساليب؟ (حاول أن تطبق هذه الأساليب على أحداث الدراسات الاجتماعية التي قمت بدراستها مع طلبتك).

### نشاط إضافي:

اطلب من الطلبة أن يرسموا رمزًا/كاريكاتيرًا يمثل أسلوب النزاع الخاص بهم. علقه في الفصل واطلب من الطلبة تخمين الأساليب بناء على التمثيل البصري فقط.

### التقييم:

ورقة عمل: ماذا تفعل عندما؟ السيناريوهات في المجموعات، نشرة أساليب النزاع أسئلة المناقشة، المشاركة

مصادر لشبكة أساليب النزاع: كي توماس، "Conflict and Negotiation Process in Organizations"، في *Handbook of Industrial and Organizational Psychology*، تحرير. إم دي دونيتي وإل إم هوغ (بالو ألتو، كاليفورنيا: مطبعة كونسالتنج سيكولوجيستس، ١٩٩٢)، ١١٠.

## الدرس ٢-٢ ورقة العمل: ماذا تفعل عندما...؟

افقرأ السيناريوهات التالية واكتب الحرف المرادف للإجابة التي تطابق ما قد تفعله في الموقف بصورة كبيرة. قد تجد أن أيًا من الإجابات لا تعكس بصورة دقيقة استجابتك المحتملة. ومن ثم اختر أقرب الإجابات لما قد تفعله. يمكنك استخدام كل حرف بقدر ما ترغب.

- أ. حاول إقناع أحد الأشخاص بوجهة نظرك أو دافع عن رأيك. تعامل مع المشكلة مباشرة.
- ب. ابتعد عن المشكلة أو تجاهلها أو انكر وجودها.
- ج. افعل ما يريدك منك الآخرون حتى لو كنت ترفضه أو كان ضد رغبتك.
- د. توصل إلى تسوية سريعة.
- هـ. توصل إلى حل يرضي الجميع.

١. تريد منك والدتك مساعدتها في تنظيف البيت مساء الأحد وأنت ترغب في الخروج مع أصدقائك.

٢. دائماً ما يستعير أفضل أصدقائك أشياءك ولا يعيدها مرة أخرى.

٣. يغتاب أحد الأشخاص صديقك. وأنت غاضب لأنك تعرف أن ما يقوله غير صحيح.

٤. أنت تعتقد أن معلمك لم يكن عادلاً في تقييم اختبارك. وأنت تعتقد أن تقديرك ينبغي أن يكون أعلى.

٥. دائماً ما يرغب صديقك في أن ينسخ الواجب المنزلي منك، وهذا الأمر يضايقك لأن القيام بواجباتك يستغرق وقتاً طويلاً.

٦. يرغب بعض الأصدقاء في ترك المدرسة، ولا تعرف ماذا تفعل. أنت ترغب في الذهاب إلى المدرسة. ولكن لا تحب أن يهزأ أصدقاؤك منك.

## الدرس ٢-٢ النشرة: أساليب النزاع

**التوجيهات:** شاهد كل مجموعة وهي تؤدي السيناريو بأسلوب نزاع مختلف. طابق المجموعة بأسلوب النزاع في العمود الأول ثم اكتب كيف أمكنك معرفة ذلك في العمود الأخير.

المجموعة (١، ٢، ٣، ٤، ٥)	أسلوب النزاع	السلوك	الاستخدامات	القيود	كيف أمكنك معرفة ذلك؟
	<b>التجنب</b> ◆ إنكار وجود مشكلة ◆ التظاهر بعدم وجود أخطاء	◆ ترك أحد المواقف ◆ الاحتفاظ بمشاعرك وأرائك	◆ عندما تكون المواجهة خطيرة ◆ عندما تحتاج المزيد من الوقت للاستعداد	◆ قد لا يتم التوصل إلى حل للمشكلة ◆ قد تتأجج المشاعر لاحقًا.	
	<b>المواجهة</b> ◆ الحصول على ما تريد أياً ما كان. ◆ البعض يربحون ويخسر البعض	◆ المقاطعة، والسيطرة ◆ تجاهل مشاعر الآخرين وأفكارهم ◆ التحدث بصوت عالٍ ◆ عنف بدني في بعض الأحيان	◆ عندما تكون هناك حاجة لإجراء فوري ◆ عندما تعتقد في صحة موقفك بصورة مطلقة ولا ترى أي خيار آخر	◆ يمكن لهذا الأسلوب أن يضع الآخرين في موقف الدفاع ويزيد من صعوبة النزاع ويمكن أن يصعب هذا الأسلوب على الآخرين التعبير عن مشاعرهم	
	<b>التكيف</b> ◆ الاستسلام لوجهة نظر الطرف الآخر ◆ الاهتمام بمخاوف الطرف الآخر دون مخاوفك	◆ الاعتذار بشأن / الموافقة على إنهاء النزاع ◆ السماح للآخرين بمقاطعتك أو تجاهل مشاعرك وأفكارك	◆ عندما تعتقد أنك قد ارتكبت خطأً أو أنك لا تفهم المشكلة ◆ عندما يكون التخفيف مهمًا للمحافظة على العلاقة	◆ قد تعمل بجد لإسعاد الآخرين، ولكن لا تكون سعيدًا مطلقًا ◆ لا يفيد التلطف دائمًا في حل المشكلات	
	<b>التسوية</b> ◆ يربح كل شخص بعض الأشياء ويخسر بعضها	◆ الاهتمام بالتوصل إلى حل ◆ إظهار الرغبة في التحدث عن المشكلة.	◆ عندما ترغب في قرار سريع بشأن مشكلة صغيرة ◆ عندما لا يفلح شيء آخر	◆ يمكنك تسوية النزاع فورًا ولا يمكنك ذلك مع المشكلات الأكبر حجمًا ◆ قد لا يرضى الجميع في النهاية	
	<b>حل المشكلات</b> ◆ التوصل إلى حل يرضي الجميع. ◆ التفكير في مصادر النزاع عن كثب	◆ التعامل مع المشاعر والاحتياجات والرغبات ◆ الإنصات للآخرين	◆ يمكنك أن تقنع شخصًا عنيدًا بتسوية مشكلة ما	◆ هذا يتطلب وقتًا ومهارات تواصل جيدة.	



## الدرس ٢-٣ ممارسة تحليل النزاع



### عرض الأسباب

يعطي هذا النشاط الطلبة فرصة لممارسة تحليل النزاعات باستخدام عملية أكثر عمقًا عما تضمنه الدرس ٢-١. ويتيح لنا تحليل النزاعات فرصة لإدارتها بصورة أكثر معرفية ودقة. ويمكن استخدام تحليل النزاعات لفهم جميع أنواع النزاعات - بين الأفراد، والمجتمعات، والدول.

### الأهداف

١. فهم العناصر المختلفة لتحليل النزاعات.
٢. فهم قيمة تحليل النزاع في إدارة النزاعات.
٣. تطوير مهارات تحليل النزاعات.

### المعايير

- ◆ الأفراد، والمجموعات، والمؤسسات
- ◆ الروابط العالمية

**الوقت: حصتان** (الحصّة الأولى-٤٥ دقيقة، الحصّة الثانية-٤٥ دقيقة)

### المواد

- نشرة عبور الخط
- نشرة عناصر النزاع
- ورقة عمل تحليل النزاع (سوف تحتاج نسختين لكل مجموعة، واحدة للحصّة الأولى، وواحدة للحصّة الثانية. وإن أمكن، وفر الأوراق عن طريق النسخ المطبوعة على وجهي ورقة العمل.)
- مقالات بالصحف أو المجلات الإخبارية (واحد لكل مجموعة مكونة من ثلاثة أفراد). يعد موقع BBC.com ومجلة NY Times' Upfront Magazine مصدران جيّدان. كما يحتوي موقع المعهد على وصف مختصر للنزاع على [www.usip.org](http://www.usip.org).

## التحضير

قبل الفصل، قطع أدوار عبور الخط إلى شرائط لكي يكون لديك ما يكفي لأن تعطي كل شخص من الأزواج المشاركة في النشاط. ولا يحصل المراقب في النشاط على شريط ورقي.

## الجزء الأول

٤٥ دقيقة



## الإجراءات

## ١. السؤال الأساسي

ما سبب أهمية فهم عملية تحليل النزاع؟

## ٢. الدوافع/المقدمة (٢٥ دقائق)

أخبر الطلبة أنهم سوف يمارسون أسلوب حل المشكلات، قم بنشاط عبور الخط (راجع نشاط: عبور الخط لمعرفة التوجيهات).

## ٣. تحت إدارة/إشراف المعلم (٢٠ دقيقة)

١. اسأل الطلبة ماذا يعني لهم تحليل شيء ما وما هو الغرض المحتمل من تحليله، على سبيل المثال، لفهمه، أو لاكتساب القدرة على التعاطي معه، أو للاستفادة منه بدروس للمستقبل، إلخ.
٢. وزع نشرة عناصر النزاع على جميع الطلبة ثم راجع العناصر الستة.
٣. وزع نشرة تحليل النزاع على كل مجموعة من المجموعات الثلاث المشاركة في نشاط عبور الخط.
٤. اطلب من الطلبة، كل في مجموعته، الإجابة عن الأسئلة لتحديد عناصر النزاع التي تم تمثيلها في عبور الخط.
٥. استعرض الإجابات على مستوى الفصل، مع مشاركة المراقب في إجابات مجموعته.
٦. اسأل الطلبة عن أسلوب النزاع الذي لعبته كل مجموعة في الموقف (فيما يتصل بالدرس ٢-٢)
٧. وضح للطلبة أن عملية تحليل النزاع يجب أن تستخدم في جميع حالات النزاع، بدءاً من النزاعات الشخصية إلى الدولية. تحليل النزاع عملية أكثر تعقيداً، وتستغرق وقتاً أطول في حالة النزاع الدولي، ولكنها جزء أساسي في محاولة اكتشاف ما يمكن فعله لإدارة النزاع.

## الجزء الثاني

٤٥ دقيقة



## ١. تمرين مستقل (٣٥ دقيقة)

١. وزع مقالاً من صحيفة أو جريدة يتناول نزاعاً دولياً على كل مجموعة، وتأكد من تقديم مجموعة متنوعة من المقالات، بحيث يمكن استكشاف أنواع مختلفة من النزاعات، وزع نشرة واحدة من تحليل النزاع على كل مجموعة.
٢. اطلب من الطلبة قراءة المقالات في مجموعاتهم وإكمال ورقة عمل تحليل النزاع معها. ينبغي على الطلبة استخدام نشرة عناصر النزاع لمساعدتهم في الإجابة على الأسئلة.

### نشاط إضافي:

اعرض صور الطلبة التي تصف النزاعات واطلب منهم تحديد مستوى النزاع. مثل النزاع بين الأفراد، وبين المجموعات، أو داخل الجماعات، إلخ.

٣. وعند انتهاء جميع المجموعات، اطلب من الطلبة تلخيص مقالهم ومشاركة الإجابة. إذا لم يقدم المقال الذي لديهم معلومات تسمح لهم بالإجابة على جميع الأسئلة المتضمنة في ورقة العمل، اطلب منهم البحث عن الإجابات المتبقية كواجب منزلي.

**الخيار البديل:** إذا كنت تواجه صعوبة في الوصول للنزاعات الحالية والتي لدى الطلبة خلفية كافية بسياق حدوثها، يمكنك أن تطلب منهم تحليل نزاع تاريخي قمت بدراسته معهم. ويعد تحليل النزاعات التاريخية ممارسة مفيدة، ولكنها تخدم غرضًا مختلفًا. حيث يساعد تحليل النزاعات الحالية في اكتشاف كيفية التعامل معها، في حين يساعد تحليل النزاعات الماضية في معرفة الدروس المستفادة. ويمكن للطلبة الاستفادة من كلا التمرينين.

### ٢. المناقشة (١٠ دقائق)

أدر النقاش باستخدام بعض أو جميع الأسئلة التالية:

- ◆ أي أسئلة صعبة الإجابة؟ لماذا؟
- ◆ ما قيمة تحليل النزاعات؟
- ◆ كيف يمكن لتحليل النزاعات أن يساعد في التوصل لطرق للتعامل معه؟
- ◆ تخيل نزاعًا دوليًا معقدًا مثل النزاع الحادث في العراق أو أفغانستان. كيف يمكن أن يساعد تحليل النزاع الأطراف الراغبة في بناء السلام في تلك المناطق؟
- ◆ ماذا يمكن أن يحدث إذا ما حاولت تسوية أحد النزاعات دون أن تكون لديك معرفة كافية بشأنه؟

### التقييم:

المشاركة في عبور الخط، ورقة عمل تحليل النزاع

## الدرس ٢-٣ النشاط: عبور الخط

## عرض الأسباب

يعد هذا التمرين تدريباً على حل المشكلات والغرض منه إيصال رسالتين رئيسيتين مفادهما: أنه يكون من السهل إدارة حل المشكلات عندما (١) يعمل الأشخاص بطريقة تعاونية أكثر منها تنافسية (٢) وعندما تثق أطراف النزاع في بعضها البعض. يتناول هذا التمرين الحياة في السجون ويقدم إطاراً زمنياً قصيراً للتوصل إلى حل (٣ دقائق لإيجاد شعور بالحاجة ولكي يشعر المشاركون بالضغط الذي يمكن أن يحدثه النزاع). ويمكنك تغيير السيناريو بشيء أكثر صلة بالطلبة. ولكن تأكد من توافر الشعور بالحاجة الملحة. الغرض من هذا التمرين أن يكتشف الطلبة من خلال العمل معاً أنهم يستطيعون التوصل إلى حل مفيد للجميع (حل مربح لكل الأطراف). ويمثل أسلوب حل المشكلات هنا استراتيجية للتفاوض.

## الإجراءات

١. قسم طلبة الفصل إلى مجموعات من ثلاثة أفراد واطلب منهم الوقوف في موضع مختلف من الحجرة.
٢. اطلب من أحد الأشخاص في كل مجموعة أن يكون مراقباً.
٣. اطلب من الشخصين الآخرين أن يواجهها بعضهما مع وجود خط أو قطعة من شريط على الأرض يفصل بينهما.
٤. زود كل طالب في الأزواج بالعبارات التي سيقولها من نشرة تجاوز الخط.
٥. اجمع من تم تخصيصهم في دور الطالب ١ وتأكد من فهمهم لما يفترض أن يقوموا به. أخبرهم أنهم يستطيعون استخدام أية استراتيجية لتحقيق المهمة ما عدا العنف الجسدي لإنجاز المهمة. لا تخبرهم ما هو سيناريو المجموعة الأخرى. إذا سألوا: "هل يمكنني مشاركة السيناريو الخاص بي؟" يمكنك التأكيد لهم أنه يمكنهم استخدام أية استراتيجية فيما عدا العنف الجسدي. ويمكن تحقيق هذا الحل عندما يشارك كل شخص السيناريو الخاص به مع الآخرين. أو يفصح عنه بشكل تام. إلا أنك لست بحاجة لتوجيه الطلبة إلى هذا؛ ولكنك ترغب - بدلاً من ذلك - في أن يكتشفوا هذا الأمر بأنفسهم.
٦. قم بالأمر ذاته مع من تم تخصيصهم من طلبة في دور الطالب ٢.
٧. أخبرهم أنهم سوف يبدأون "العمل" وسيكون أمامهم ٣ دقائق لحل المشكلة.
٨. بعد ثلاث دقائق، قل "توقفوا" واطلب من جميع الطلبة العودة إلى مقاعدهم.

## مناقشة

أدر مناقشة داخل الفصل باستخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

١. كم عدد الأشخاص الذين تم "إنقاذهم" بعد انتهاء الدقائق الثلاث؟
٢. ما الاستراتيجيات التي استخدمتها في محاولة حل المشكلة؟
٣. لماذا لم تكن لدى بعض المجموعات القدرة على حل المشكلات؟ ما الذي كان يمكن القيام به بشكل مختلف؟
٤. كم عدد الطلبة الذين شاركوا الطرف الآخر في مشكلتهم؟
٥. اطلب من أحد الطلبة أن يكون في دور الطالب ١ واطلب من كل منهما قراءة السيناريو الخاص به. ما ملاحظاتك على السيناريوهات؟ (إنها نفس السيناريوهات تماماً) كيف تغير مشاركة السيناريو الخاص بك ومعرفة أنك في الموقف ذاته من كيفية التعامل مع النزاع؟
٦. ما أهمية ثقتك في الطرف الآخر الذي يقف معك على نفس الخط؟ هل تعتقد أنك ستشارك المعلومات مع شخص لا تثق به؟
٧. كيف يمكن للتمرين أن يسير في اتجاه مختلف إذا ما حاولتم العمل معاً للوصول إلى حل يتفق عليه الطرفان (حل مربح لجميع الأطراف)؟ ماذا تستفيد من اللعبة بشأن التعاون في مقابل التنافس؟
٨. أخبر الطلبة أنهم سيتعلمون في الدرس التالي أكثر حول طرق التعامل مع النزاع. عرف الطلبة بأنهم سيعودون إلى هذا النشاط بعد فترة وجيزة.

**ملاحظة:** الحل لكلا الشخصين في الأزواج هو عبور الخط للطرف الآخر والبقاء مع الطرف الآخر.

## الدرس ٣-٢ النشرة: أدوار عبور الخط

معلومات للطالب ١: سيتم الحكم عليك بالسجن مدى الحياة في ٣ دقائق بالضبط. وفرصتك الوحيدة في النجاة تتوقف على مقدرتك على جذب خصمك إلى جانبك والبقاء هناك قبل انتهاء الوقت. حظاً موفقاً.

---

معلومات للطالب ٢: سيتم الحكم عليك بالسجن مدى الحياة في ٣ دقائق بالضبط. وفرصتك الوحيدة في النجاة تتوقف على مقدرتك على جذب خصمك إلى جانبك والبقاء هناك قبل انتهاء الوقت. حظاً موفقاً.

## الدرس ٢-٣ النشرة: عناصر النزاع

### القضية (القضايا): حول أي شيء يدور النزاع؟

غالباً ما تدور النزاعات حول قضايا متعددة على مستويات عدة. يجب أن يتناول تحليل النزاع جميع الأسباب المحتملة.

- ◆ هل يدور حول الموارد (الموارد البشرية، الأرض، الموارد الطبيعية، الممتلكات)؟
- ◆ هل يدور حول السلطة والسيطرة السياسية؟
- ◆ هل يدور حول احتياجات عاطفية - خوف، احترام، اعتراف، صداقة، حب؟
- ◆ هل يدور حول القيم والمعتقدات؟
- ◆ هل يدور حول التاريخ؟

### الأطراف: من هم أطراف النزاع؟

يمكن أن يكون من بين الأطراف من هم ظاهرون ومن هم وراء الكواليس.

- ◆ هل هو نزاع داخلي-نزاع للشخص مع نفسه؟
- ◆ هل هو نزاع بين الأشخاص-نزاع بين شخصين أو أكثر؟
- ◆ هل هو نزاع بين جماعات-نزاع بين جماعتين أو أكثر؟
- ◆ هل هو نزاع داخل جماعة؟
- ◆ هل هو نزاع دولي-نزاع بين دولتين أو أكثر؟
- ◆ هل هو نزاع عالمي-نزاع يؤثر على كثير من الناس وعلى جميع دول العالم؟
- ◆ وبعيداً عن الأشخاص المتورطين مباشرة في النزاع، من المستفيد من النتائج؟

### العلاقة: ما العلاقة التي تربط بين الأطراف في النزاع؟

في بعض النزاعات، يعرف الأطراف بعضهم البعض، ولا يعرفون بعضهم في نزاعات أخرى. فعندما تكون الأطراف على معرفة ببعضها البعض، تتضمن إدارة النزاع إعادة بناء العلاقات. وإذا لم تكن ثمة معرفة بين الأطراف، فإن إقامة علاقة تعني ضمان أن جميع الأطراف يعملون بنية حسنة.

- ◆ هل يملك كل الأطراف قدرًا متساويًا من القوة؟
- ◆ ما مدى معرفة الأطراف ببعضهم البعض؟
- ◆ ما مدى اعتماد الأطراف على بعضهم البعض؟ هل تؤثر أفعال أحد الأطراف جدياً على أفعال الطرف الآخر؟

### التاريخ: ما تاريخ النزاع؟

في النزاع، يكون لكل طرف روايته الخاصة، وتاريخه الخاص.

- ◆ منذ متى يدور النزاع؟
- ◆ كم مرة تجدد فيها النزاع؟
- ◆ ما درجة حدة النزاع؟ هل يمثل هذا النزاع تهديداً لحياة الأشخاص؟ ما درجة تأثير حدة النزاع على الحلول الممكنة له؟

### الأساليب: كيف تم اختيار الأطراف للتعامل مع النزاع؟

قد يستخدم كل طرف أسلوباً أو أكثر لإدارة النزاع. ومن المفيد تحديد الأساليب التي يتم استخدامها.

- ◆ المواجهة أو المنافسة
- ◆ التكيف
- ◆ التسوية
- ◆ حل المشكلات
- ◆ التجنب.

### الإدارة: ما تاريخ الجهود المبذولة لإدارة النزاع؟

من المهم معرفة تأثير الجهود السابقة على إدارة النزاع.

- ◆ هل استمر النزاع لفترة طويلة؟ ما النتيجة؟
- ◆ هل كانت هناك محاولات لتسوية النزاع؟
- ◆ إذا كان الأمر كذلك، من الذي قام بالمحاولات، وماذا حدث؟ وإذا لم يكن كذلك، فما السبب في ذلك؟
- ◆ ما الذي يمكن عمله لتسوية النزاع الآن؟

## الدرس ٣-٢ ورقة العمل: تحليل نزاع

١. صف النزاع في جملة واحدة.
٢. ما نوع هذا النزاع؟ (داخلي، بين الأشخاص ...)
٣. **القضايا:** ما مصادر النزاع؟ (على سبيل المثال الموارد، القيم، الاحتياجات)
٤. **الأطراف:** كم عدد أطراف النزاع (أفراد أو جماعات مختلفة)؟ اذكرها.
٥. **العلاقة:** صف العلاقة بين الأطراف المختلفة.
٦. **التاريخ:** ما تاريخ النزاع؟ منذ متى يدور النزاع؟ وهل يتجدد؟ ما جدية النزاع؟
٧. **الأساليب:** كيف تتعامل الأطراف حالياً مع النزاع؟
٨. **الإدارة:** ما الذي يمكن أن تقوم به الأطراف للتوصل إلى إنهاء النزاع؟



## الدرس ٢-٤ أ التعامل مع النزاع: التواصل غير الشفهي



### عرض الأسباب

توضح الأبحاث أن ٨٠٪ تقريباً من طرق التواصل لدينا شفهيّة. والتواصل بفاعلية يعني فهم التفاعل الشفهي وغير الشفهي. في هذا النشاط، يجرب المشاركون عملية التفاعل دون كلمات في فهم تعقيدات التواصل.

### الأهداف

١. تنمية الوعي حول كيفية تواصل الأشخاص دون كلمات.
٢. تنمية مهارات التواصل غير الشفهي.
٣. فهم دور التواصل غير الشفهي أثناء النزاع.

### المعايير

◆ الثقافة

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

□ نشرة عندما تعني لا نعم



### ١. الأسئلة الأساسية

١. كيف يمكننا التواصل دون كلمات؟
٢. لماذا يعد التواصل غير الشفهي مهما عند التعامل مع النزاع؟

### ٢. الدوافع/المقدمة (٢ دقائق)

استعرض مفاهيم إدارة النزاع المتضمنة في دروس القسم ٢ التي استخدمتها إلى الآن. بما في ذلك تحليل النزاع (٢-١، ٣-٢)، وأساليب النزاع (٢-٢)، أهمية الثقة (عبور الخط، ٢-٣)، وأهمية العمل تعاونياً بدلاً من العمل تنافسياً (عبور الخط، ٢-٣). أخبر الطلبة أن إدارة النزاع سواء كانت على المستوى الشخصي أو الدولي تعتمد على بناء الثقة والمحافظة عليها، والعمل بتعاون، وبناء العلاقات، فالتواصل بصورة فعالة أحد طرق بناء العلاقات. أخبر الطلبة أنهم سيركزون بصورة أكبر على تنمية مهارات التواصل.

### ٣. تحت إدارة/إشراف المعلم (١٥ دقيقة)

١. اشرح للطلبة أنهم سيقومون بالتواصل غير الشفهي - الطرق التي يتواصل بها الناس دون استخدام الكلمات. وأنهم سيبدؤون بترتيب أنفسهم في صف وفقاً لشهر ويوم (وليس عام) الميلاد، ولكنهم سيفعلون هذا دون التحدث أو الكتابة أو استخدام أية وسائل دعم. وبعبارة أخرى، ينبغي أن يجد الطلبة وسيلة أخرى للتواصل. ينبغي القيام بالتمرين بالشهر متبوعاً باليوم؛ ولن ينجح إذا قاموا بترتيب أنفسهم باليوم ثم الشهر. وقد يبدأ المعلم التمرين عن طريق توضيح أي جزء من الفصل في ١ يناير/كانون الثاني، وأي جزء في ٣١ ديسمبر/كانون الأول..
٢. امنح الطلبة دقيقة لكي يفكروا في استراتيجية يمكنهم استخدامها. ثم اطلب منهم البدء في تنفيذها. منذ الدقيقة التي تقول فيها "ابدأ"، ينبغي أن يبقى الفصل صامتا.
٣. عندما تعتقد المجموعة أنها أنهت المهمة، تحقق من مدى كيفية الأداء عن طريق وقوف كل طالب في صف وذكر شهر ويوم ميلادهم بدءاً من الشخص الأقرب إلى ١ يناير/كانون الثاني (في بداية الصف). وينبغي على الطلبة الذين يقفون في مكان غير مناسب البحث عن مكانهم المناسب في الصف. وبمجرد أن يقفوا في الترتيب المناسب في الصف، اطلب منهم أن يجلسوا في هذا الدور لبقية وقت الفصل.
٤. استخراج المعلومات من التمرين عن طريق الأسئلة التالية:

- ◆ كيف يمكنك البحث عن مكانك في الصف؟
- ◆ هل كان هذا الأمر صعباً؟ لم أو لم لا؟
- ◆ ما الاستراتيجيات التي استخدمتها؟ ما درجة نجاحها في رأيك؟ لم أو لم لا؟
- ◆ ماذا تفعل عندما تحاول التواصل مع شخص آخر يستخدم نظام تواصل مختلف؟ شارك مع الطلبة أهمية التوصل للغة مشتركة، وخاصة عندما تحاول إدارة النزاعات.
- ◆ هل كان لأي منكم تجربة في محاولة التواصل مع شخص ما، ولكن أسيء فهمك بسبب حاجز اللغة؟ كيف يمكنك التجاوب؟
- ◆ ما أهمية أن تكون ملماً بكيفية التواصل غير الشفهي؟ ما أهمية الاهتمام بكيفية التواصل غير الشفهي في حالة النزاع؟

**ملاحظة:** يمكن أن يساعدك الاهتمام بالتواصل غير الشفهي في التأكد من إظهار انفتاحك في التعامل مع الطرف الآخر للنزاع، بينما تساعدك ملاحظة التواصل غير الشفهي للآخرين في معرفة متى يشعر الشخص الآخر بعدم الارتياح وقد يؤدي بك إلى تعديل كيفية تفاعلك معه لكي يشعر بأمان أكثر.

#### ٤. تحت إشراف المعلم (٩ دقائق)

١. أخبر الطلبة أنهم سوف يقرأون مثلاً لسوء التواصل عن طريق الإشارات. وتدور القصة حول متطوعة في هيئة السلام في سلوفاكيا واجهت صعوبات في التواصل غير الشفهي.
٢. اطلب من الطلبة تحديد موقع سلوفاكيا على الخريطة وتحديد الدول المجاورة لها. واسألهم عما يعرفونه حول تاريخ الدولة/المنطقة. مثل الحرب العالمية الأولى والحرب العالمية الثانية.
٣. قسم الطلبة إلى مجموعات من ثلاثة أو أربعة أفراد ووزع نشرة عندما تعني لا نعم على جميع الطلبة.

#### ٥. تمرين مستقل (١٥ دقائق)

١. اطلب من الطلبة قراءة القصة والإجابة على الأسئلة الموجودة في نهاية النشرة في مجموعاتهم.
٢. اطلب من كل مجموعة مشاركة إجاباتها.

#### ٦. مناقشة (٤ دقائق)

أدر النقاش باستخدام بعض أو جميع الأسئلة التالية:

- ◆ كيف يؤثر التواصل غير الشفهي على المفاوضات حيث تكون الأطراف من ثقافات أو بلدان مختلفة؟
- ◆ كيف يقوم صانع السلام بإعداد نفسه لاستخدام التواصل غير الشفهي في المفاوضات؟

#### التقييم:

الاشتراك في عمل مجموعة صغيرة ومناقشة على مستوى المجموعة الكبيرة

#### نشاط إضافي:

اطلب من الطلبة أن يكتبوا لوحة بأهم عشر طرق للتواصل غير الشفهي أو إعلاناً في الراديو يروج ويشرح أهمية التواصل غير الشفهي.

## الدرس ٢-٤أ النشرة: عندما تعني لا نعم

صحيح أن العمل في هيئة السلام هو "أصعب عمل يمكنك أن تحبه في يوم من الأيام"، ولكن لست أدري كيف يمكن أن يكون أكثر شيء محير. فبعد فترة وجيزة من وصولي إلى موقع هيئة السلام في روزمبيروك، سلوفاكيا، قررت زيارة متطوعة أخرى في هيئة السلام في مدينة مجاورة. وكانت لغتي السلوفاكية لا بأس بها حيث إنني تلقيت تدريباً لمدة ثلاثة أشهر على اللغة والثقافة، ولكني ما أزال اعتمد على الإشارات في تعاملاتي ولم أتعلم بعد الكثير من اللغة العامية. ذهبت إلى محطة القطار لشراء تذكرة لكي استقل قطاراً يوصلني إلى ليبتوفسكي هرادوك القريبة، ولشراء تذكرتي. أخبرت بائع التذاكر عن وجهة سفري وأشرت بإصبع واحد، إصبع السبابة، لأوضح له أنني أريد تذكرة لشخص واحد فقط. وقد أصبت بحيرة شديدة عندما أعطاني تذكرتين، وحركت رأسي لأبين له أنه أخطأ وأعطيته تذكرة، ولم أكن أعلم أنه عندما تريد أن تشير إلى العدد واحد في سلوفاكيا فإنك ترفع إصبع الإبهام، بينما يعني رفع إصبعي الإبهام والسبابة "اثنين". فعندما رفعت إصبع السبابة، افترض أنني أريد تذكرتين، وعلى مدار العامين التاليين، كنت أحصل بالخطأ على تذكرتين للسينما، وتذكرتين للحافلة، وتذكرتين للقطار في مواقف لا حصر لها. لا يتخلى الشخص عن عاداته القديمة بسهولة.

بعد أن حصلت على تذكرة القطار، اتجهت إلى الرصيف، وسمعت بعض الضوضاء الخفيفة صادرة عن مكبر صوت لا أستطع إدراك معناها وتمنيت ألا يكون إعلاناً عن شيء مهم، ووصل قطار بعد عدة دقائق، واتجهت مع الجمهور لاستقله. وقبل أن أعود إلى القطار، سألت إحدى السيدات: "ليبتوفسكي هرادوك؟" على أمل أن توضح نبرة صوتي ما أرمي إليه. أومأت السيدة برأسها وقالت، "لا". فتراجعت إلى الخلف لأفسح للآخرين لكي يستقلوا القطار وعدت إلى الرصيف لانتظر قطاري. جاء قطار آخر من الاتجاه المعاكس واقتربت منه، ومرة أخرى سألت أحد الأشخاص: "ليبتوفسكي هرادوك؟" وكان الرد في هذه المرة *Nie*. وأصبحت في حيرة، حيث تعني *Nie* في اللغة السلوفاكية "لا"، ولكن لماذا قالت لي السيدة في المرة الأولى "لا"؟ عدت إلى المحطة لأتحقق من جدول القطارات. وكان القطار قد وصل إلى المحطة وغادر، انتظرت القطار التالي إلى ليبتوفسكي هرادوك، وصعدت إليه على أمل أن يوصلني إلى وجهتي. وعندما وصلت في نهاية المطاف إلى شقة صديقي، أخبرته بما حدث. فقال لي إنه علم مؤخراً أن *no* هي طريقة سريعة لقول (ah-no)، والتي تعني نعم، واسترجعت حال السيدة عندما قالت لا، والتي تعني نعم، لي في القطار الأول. فقد كانت تبتسم وتومئ برأسها، ولكني تجاهلت الإشارات لأن الكلمات بدت مألوفة بالنسبة لي. ولكن عندما اعتمدت على الإشارات مثل رفع أصبع السبابة لتوضيح رغبتني في تذكرة واحدة فقط أدى ذلك إلى حدوث خطأ أيضاً. بعض الأشياء تعني لي شيئاً لا يفهمه الآخرون. وتساءلت ما إذا كنت سأستطيع أن أشعر في يوم من الأيام أنني في وطني وأنا في مكان يبدو لي فيه كل شيء معكوساً.

ملاحظة: الكلمات المائلة مكتوبة باللغة السلوفاكية.

أجب عن الأسئلة التالية مع مجموعتك.

١. ما مصادر حيرة الكاتبة؟
٢. ما الإشارات التي كانت تعتقد أنها عالمية؟
٣. ماذا تفعل لو كنت في مكانها لكي تحاول إدارة التحديات التي تواجه التواصل غير الشفهي والشفهي؟
٤. كيف يمكن لإدارة هذه التحديات أن تساعد في منع النزاع؟

**سيرة ذاتية:** أليسون ميلوفسكي هي مسؤولة برامج أولى في معهد السلام الأميركي تقوم بتيسير عقد ورش عمل حول التواصل ومهارات التفاوض. وما زالت تشعر كأنها في وطنها في سلوفاكيا، حتى بعد أن تركت هيئة السلام بخمسة عشر عاماً. وتزور روزمبيروك كل صيف بصحبة زوجها السلوفاكي، التي تعرفت عليه هناك، وطفليها، اللذين يتحدثان السلوفاكية والإنجليزية. كما أنها تتحدث السلوفاكية مع أقارب زوجها، ولكنها ما تزال ترفع أصبع السبابة بالخطأ في بعض المواقف.

## الدرس ٢-٤٦ التعامل مع النزاع: الإصغاء الفعال



### عرض الأسباب

يتكون الإصغاء الفعال من التحدث والإنصات. عندما نحاول إدارة أحد النزاعات، يسمح لك الإصغاء الفعال بزيادة فهمك للأطراف الأخرى وبناء الثقة، وتنمية العلاقات أو المحافظة عليها. ويعطي هذا النشاط الطلبة فرصة لمعرفة ما هو الإصغاء الفعال ومدى أهميته في إدارة النزاعات.

### الأهداف

١. تحديد مهارات الإصغاء الفعال الرئيسية
٢. تنمية مهارات الإصغاء الفعال لدى الطلبة

### المعايير

◆ الثقافة

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- نشرة المبادئ الرئيسية للإصغاء الفعال
- النشرة الملحقة أبيغاز والأسد



## ١. السؤال الأساسي

كيف يلعب الإصغاء الفعال دوراً في التعامل مع النزاع؟

## ٢. الدوافع/المقدمة (٣ دقائق)

اسأل الطلبة عن مواقف تتطلب الإصغاء. أمثلة: الحصول على توجيهات، مساعدة الأشخاص، تعلم أشياء حول أحد الأشخاص، الاستماع إلى الموسيقى للترفيه، إلخ.

## ٣. تحت إشراف المعلم (١٥ دقائق)

١. اسأل طالبين أن يقوموا بتمثيل السيناريو ١ (أدناه)، وجه بقية الطلبة في الفصل لمراقبة المحادثة. أعط الطالب أ والطالب ب تعليماتهما على انفراد. إذا كنت قلقاً بشأن استطاعة الطلبة تمثيل مهارات الإصغاء، يمكنك لعب دور المستمع في السيناريوهات.

السيناريو أ: الطالب أ

تحدث حول ما قمت به في عطلة نهاية الأسبوع، شارك المزيد من التفاصيل.

السيناريو ب: الطالب ب

عندما يبدأ زميلك في الفصل في التحدث، استخدم مهارات إصغاء سيئة، مثل النظر إلى ساعتك، والمقاطعة، وتجنب التواصل البصري، وإبداء الضجر وعدم الصبر، والضرب بالرجل على الأرض والتلمل.

٢. في نهاية المحادثة، ارسماً مخططاً على شكل حرف T (حرف T كبير، مع ترك مساحة للكتابة أسفل جانبي الخط الرأسى) على السبورة واطلب من الفصل وصف ما يقوم به المستمع.

٣. سجل أفكارهم على الجانب الأيمن من مخطط حرف T.

٤. اطلب من الطالب أ أن يصف شعوره.

٥. اطلب من الطلبة أن يقوموا بتمثيل السيناريو ٢. وجه بقية الطلبة في الفصل أن يراقبوا المحادثة.

السيناريو ب: الطالب أ

تحدث عما تخطط للقيام به في عطلة نهاية الأسبوع القادم، شارك المزيد من التفاصيل.

السيناريو ب: الطالب ب

عندما يبدأ زميلك في الفصل في التحدث، استخدم مهارات إصغاء جيدة، مثل الإيماء بالرأس، والابتسام، وإبداء الاهتمام، والمحافظة على التواصل بالعين، وتكرار ما يقوله المتكلم، وطرح الأسئلة، والتشجيع.

٦. في نهاية المحادثة، اطلب من الطلبة في الفصل أن يصفوا ما يقوم به المستمع.

٧. سجل أفكارهم على الجانب الأيسر من مخطط حرف T.

٨. اطلب من الطالب أ أن يصف شعوره.

## ٤. تمرين موجه (٨ دقيقة)

١. اسأل الطلبة في الفصل عما إذا كانوا يستطيعون التوصل إلى العناوين التي يجب أن توضع في كل جانب من المخطط.

٢. وإذا لزم الأمر، دربهم على ذلك. (الجانب الأيسر: مهارات استماع فعالة/جيدة؛ الجانب الأيمن: مهارات استماع سيئة)

٣. وزع نشرة المبادئ الرئيسية للإصغاء الفعال واستعرض محتواها مع الطلبة.

٤. اطرح السؤال التالي:

◆ هل ثمة شيء يجب أن نضيفه إلى الجانب الأيسر من مخطط T؟

## نشاط سريع:

## دائرة الجلوس في الحجر (١٠ دقائق)

استخدم هذا التمرين السريع لبناء الثقة إذا كان لديك وقتاً إضافياً في الحصة في أحد الأيام.

١. اطلب من جميع الأشخاص الوقوف في دائرة في مواجهة جهة اليسار، ومن ثم يكون كل شخص ينظر إلى ظهر الشخص الذي أمامه.

٢. تأكد من قربهم الشديد لبعضهم البعض. إذا احتاجوا إلى الاقتراب من بعضهم البعض، يمكنهم أخذ باتجاه منتصف الدائرة، وسيكون من شأن هذا تضيق الدائرة.

٣. أخبر الطلبة أنه عندما تقول "اجلس". ينبغي عليهم الجلوس ببطء في حجر الشخص الذي خلفهم، ينجح هذا التدريب فقط إذا ما جلس كل الأشخاص في الوقت ذاته.

٤. اطلب من الجميع الوقوف ثم ادر مناقشة باستخدام الأسئلة التالية.

- ◆ ماذا كان شعورك عند أداء هذا التدريب؟
- ◆ هل كان أي من الأشخاص عصبيًا؟ ولماذا؟ كيف تغلبت على عصبيتك؟
- ◆ ماذا كان دور الثقة في هذا التدريب؟ ما دور الثقة في بناء السلام؟

## ٥. تمرين مستقل (١٠ دقائق)

### النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة إكمال نفس التمرين. ولكن في هذه المرة ينبغي عليهم التفكير في نزاع شخصي كانوا طرفاً فيه لم تتم تسويته أو لم يكونوا سعدين بنتيجته. اطلب منهم أن يقوموا. في أزواج. بالتعاقب في الاستماع لتجارب الطرف الآخر باستخدام مهارات الإصغاء الفعال. ويهدف الإصغاء في هذا التمرين إلى فهم النزاع. ووجهة نظر الشخص الذي يتشارك معك. وبناء الثقة بأن تكون مستمعاً جيداً. وليس الهدف حل المشكلات.

### نشاط إضافي ٢

#### أبيغاز والأسد.

#### أسطورة شعبية من إثيوبيا

تقدم القصة مبدأ القص الشفهي والأساطير الشعبية كوسائل تستخدمها المجتمعات لنقل الدروس المهمة من جيل إلى جيل. أبيغاز والأسد. أسطورة شعبية من إثيوبيا يمكن إطلاع الطلبة على هذه الأسطورة الشعبية عن طريق توزيع النشرة. أو يمكنك السماح لهم بالاستماع إلى الملف الصوتي للحكاية على موقع هيئة السلام على موقع:

<http://www.peacecorps.gov/wws/stories/stories.cfm?psid=66##>.

هذه القصة مجرد نموذج قد يكون مفيداً في تثقيف الشباب بشأن التواصل.

وبعد أن يقوموا بقراءة/الاستماع إلى القصة. ناقش معهم المعاني التالية:

١. كان لدى أبيغاز مشكلة كبيرة. واضطر أبيغاز لمواجهة الأسد. كيف فعل ذلك؟ وما الاستراتيجية التي اتخذها؟

٢. في رأيك. لماذا طلب من الأسد شعرة بصورة مباشرة بدلاً من محاولة أخذها بنفسه؟ ولم أجاب الأسد طلبه؟

٣. لم أرسل المعالج أبيغاز إلى الأسد؟ ولم الإنصات الفعال والتواصل الفعال مهمان جداً في بناء السلام على المستويين الشخصي والدولي؟

**ملاحظة:** تترابط أسطورة أبيغاز والأسد بصورة جميلة مع الدروس التي تتعامل مع أهمية بناء الثقة وبناء العلاقات بين الأفراد والجماعات في النزاعات. ويمكن استخدامها أيضاً كنشاط إضافي لتدريب عبور الخط في الدرس ٢-٣.

١. أخبر الطلبة أنهم سيمارسون استخدام مهارات الإصغاء الفعال مع شريك. فكر بالاشتراك مع الطلبة في الفصل في الموضوعات التي لها أكثر من جانب والتي غالباً ما تتم مناقشتها أو دور الجدول حولها في المجتمع. واكتبها على السبورة. قسم طلبة الفصل إلى أزواج. وخصص لأحدهما دور الطالب أ وللآخر دور الطالب ب. واطلب من كل طالب اختيار موضوع يتحدث حوله لمدة دقيقتين. وجه الطلبة لأن يستخدموا مهارات الإصغاء الفعال عندما لا يتحدثون.
٢. اطلب من الطالب أ أن يتحدث حول موضوعه لمدة دقيقتين في حين يستمع الطالب ب. مستخدماً مهارات الإصغاء الفعال.
٣. بعد دقيقتين. اطلب من الطالب أ مشاركة الطالب ب فيما قام به الطالب ب بصورة جيدة.. ما مهارات الإصغاء الفعال التي لاحظ الطالب أ أن الطالب ب يستخدمها؟ وامنح الطلبة دقيقتين للتعبير.
٤. اطلب من الطلبة تبديل الأدوار: اطلب من الطالب ب أن يتحدث حول موضوعه لمدة دقيقتين في حين يستمع الطالب أ. مستخدماً مهارات الإصغاء الفعال.
٥. بعد دقيقتين. اطلب من الطالب ب أن يتشارك مع الطالب أ فيما قام به الطالب أ بصورة جيدة.. ما مهارات الإصغاء الفعال التي لاحظ الطالب ب أن الطالب أ يستخدمها؟ وامنح الطلبة دقيقتين للتعبير.

## ٦. مناقشة (٩ دقائق)

أدر مناقشة في الفصل مستخدماً بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ◆ ما شعورك عندما يصغي لك الآخرون دون مقاطعة؟ هل يحدث لك هذا كثيراً في حياتك؟ لم أو لم لا؟
- ◆ ما الذي يجعل هذا النشاط تحدياً بالنسبة لك؟
- ◆ كيف يمكن لاستخدام مهارات الإصغاء الفعال مساعدتك في بناء الثقة مع الشخص الذي تستمع إليه؟
- ◆ ما أهمية الإصغاء الفعال بصفته أحد مهارات إدارة النزاعات على كافة المستويات، بدءاً من النزاعات الشخصية وحتى الدولية؟ ماذا يمكن أن يحدث في نزاع دولي عندما تشعر الأطراف بعدم وجود من يسمعهما؟ ارجع إلى أهمية الثقة وبناء العلاقات عند إدارة النزاعات. وضح أيضاً أن الإصغاء الفعال يسمح لك بمعرفة وجهة نظر الطرف الآخر بدلاً من أن تفترض معرفتك بما يفكر/يقصد/يريد.
- ◆ اطلب متطوعين ليشاركوا أحد المبادئ الأساسية للإصغاء الفعال التي يجيدونها ومبدأ آخر يحتاجون إلى العمل عليه.

### التقييم:

المشاركة على مستوى الفصل وفي الأنشطة الزوجية

## الدرس ٢-٤ب النشرة: المبادئ الرئيسية للإصغاء الفعال

### فيما يلي خمسة مبادئ رئيسية من مبادئ الإصغاء الفعال

- ◆ الاهتمام المادي
  - ◆ مواجهة المتحدث
  - ◆ النظر في عينيه، إذا كان هذا الأمر مناسب ثقافياً.
  - ◆ لاحظ لغة المتحدث الجسدية، هل تناسب مع ما يقوله؟
  - ◆ هل يمكنك مطابقة لغة المتحدث الجسدية؟
  - ◆ حاول ألا تقوم بشيء آخر أثناء الاستماع.
- ◆ إعادة الصياغة
  - ◆ اظهر أنك تصغي لما يقال وتفهمه
  - ◆ تحقق من المعنى ومن تفسيرك له.
  - ◆ اذكر الأفكار والحقائق الرئيسية مرة أخرى
  - ◆ تحقق للتأكد من أن فهمك صحيح عن طريق قولك:
    - " يبدو أن ما تعنيه هو ... هل أنا مصيب في هذا؟"
    - إذن، ما حدث هو ... هل أنا مصيب في هذا؟"
- ◆ التفكير
  - ◆ اظهر أنك تفهم ما يشعر به الشخص الآخر.
  - ◆ ساعد هذا الشخص على تقييم مشاعره بعد سماعها من شخص آخر.
  - ◆ فكر في مشاعر المتحدثين عن طريق قول ما يلي:
    - هل تقول إنك غاضب/محبط/سعيد بسبب...؟"
    - يبدو أنك تشعر ب..."
- ◆ أسئلة توضيحية
  - ◆ المساعدة في توضيح ما يقال.
  - ◆ الحصول على معلومات أكثر
  - ◆ المساعدة على رؤية المتحدث لوجهات النظر الأخرى.
  - ◆ استخدام نبرة صوت تعكس الاهتمام.
  - ◆ اطرح أسئلة مفتوحة، في مقابل أسئلة نعم/لا، للحصول على معلومات أكثر.
    - "هل يمكنك توضيح ما تقصده بذلك؟"
    - "هل يمكنك أن تخبرني أكثر حول هذا الأمر؟"
- ◆ المشجعون
  - ◆ اظهر الاهتمام عن طريق قول:
    - "حقاً؟"
    - "هل أنا مصيب في هذا؟"

## الدرس ٢-٤ ب نشرة إضافية: أبيغاز والأسد، أسطورة شعبية من إثيوبيا

منذ زمن بعيد كان هناك شاب يدعى أبيغاز. وكان هذا الشاب وحيدًا للغاية. ذات صباح استيقظ أبيغاز وأدرك أنه لم يعد يقوى على تأجيل الأمر أكثر من ذلك. فقد كان يريد أن يتزوج. وحيث أنه لا توجد فتاة في القرية في سن مناسب للزواج. قرر أبيغاز زيارة قرية أخرى تقع إلى جانب الجبل جهز أبيغاز حماره وبدأ رحلة البحث عن عروس.

ومع اقتراب أبيغاز من الجبل. سمع زئير لبؤة ضخمة. وعلى الفور. ترحل من على حماره وانطلق بأقصى سرعة. وبعد قليل. وجد نفسه في الجانب الآخر من الجبل. يتبعه حماره الخائف ضئيل الحجم. ثم جلس لالتقاط أنفاسه فوق صخرة تطل على مرعى يانع وهادئ حيث ترعى الأغنام. وكانت هناك راعية جميلة تقف وسط المرعى. وأدرك أبيغاز على الفور أنها المرأة التي ينبغي عليه الزواج منها. وبعد أن قدم نفسه لها. طلب منها أن يقابل والدها. وفي غضون أسبوع. كان أبيغاز قد تزوج الفتاة التي كانت تدعى ميسيليتش.

وكان سعيدًا جدًا عندما اشترى بيتًا لزوجته. فلم تعد ملابسه رثة. ولم تعد الأطباق متسخة. فبقدر ما كانت ميسيليتش جميلة كانت مفيدة: ازداد وزن أبيغاز وأخذ شعره بالرضا بزيادة بمرور الأيام.

إلا أنه بعد عدة أعوام. وصل أبيغاز بيته ذات يوم وبدأت ميسيليتش في الصراخ. فحاول تهدئتها. ولكنها لم تتوقف. قال لها: "اهدأي" بينما يضع يده على فمها. ولكنها استمرت في صراخها طوال الليل. وعندما أشرقت الشمس صباح اليوم التالي. لم يهدأ صراخها. وأدرك أبيغاز أنه لابد وأن يتوصل إلى حل سريعًا. لذلك أسرع إلى بيت المعالج.

قال للمعالج: "إن زوجتي ليست بخير. فهي لا تكف عن الصراخ. هل يمكنك إعطائي دواءً يهدئ من روعها؟"

فأجاب المعالج: "يمكنني مساعدتك ولكنني في البداية أريد مكوّنًا خاصًا. فلم يعد لدي أي من شعر الأسد. فإذا كنت تريدني أن أصنع دواءً أعالج به زوجتك. عليك أن تصعد الجبل. وتبحث عن اللبؤة. وتحضر لي شعرة من ذيلها."

لم يستسغ أبيغاز فكرة مواجهة الأسد. ولكنه لم يستطع العودة للبيت لزوجته التي لا تكف عن الصراخ. وبعد أن شكر المعالج. بدأ في رحلته نحو الجبل الذي تسلقه منذ عدة أعوام.

وكان أبيغاز يستطيع سماع صوت اللبؤة من أسفل الجبل. ولكنه استمر في سيره نحوها بثبات. وفي النهاية. حدد موقعها. وانحنى لأسفل مقتربا منها حتى صار على بعد ١٠ ياردات منها. وأخذ يراقبها في هدوء لعدة ساعات بينما تقوم بمطاردة القروود فوق الأشجار. وبينما كان يهيم بالمغادرة. أخرج برطمان لبن من حقيبته ووضعها في مكان واضح للبؤة.

وفي اليوم التالي. تسلق أبيغاز الجبل مرة أخرى. وفي هذه المرة. اقترب لبضعة أقدام منها. واختبأ من جديد خلف شجرة. وأخذ يراقبها بينما تغلق عينها وتغطف في النوم. وبينما يهيم بالمغادرة. أخرج من حقيبته بعض الفواكه وقطعة جبن ووضعها عند أقدامها.

وفي اليوم الثالث. صعد أبيغاز الجبل وهو يحمل معه كيلو من اللحم الطري. وعندما زارت اللبؤة. قال لها: "صباح الخير" ومد يده لإطعامها اللحم. ومنذ ذلك اليوم. أصبح أبيغاز واللبؤة صديقين. وقام أبيغاز بتمشيط فروتها البنية وساعدها في مطاردة القروود. كما استلقى بجانبها أثناء فترات القيلولة بعد الظهر.

وذات يوم سألتها أبيغاز: "هل يمكنني أخذ شعرة واحدة من ذيلك؟ لأن زوجتي بحاجة إليها."

وتكرمت اللبؤة ووافقت وانتزعت خصلة شعر من ذيلها.

"شكرا لك!" قالها أبيغاز للبؤة وهو يهبط الجبل مسرعًا.

فزارت اللبؤة قائلةً: "هذا من دواعي سروري".

وطرق أبيغاز باب المعالج وهو يحمل بيده شعر اللبؤة.

قائلًا: "لقد حصلت عليه. لقد أتيت بشعر من ذيل اللبؤة." وأخبره عن صداقته معها. ثم سأله: "ماذا ينبغي عليّ أن أفعل الآن؟" ابتسم المعالج وهز رأسه قائلاً: "أبيغاز. أبيغاز. لقد أصبحت صديقًا للبؤة. ولكنك لم تصبح صديقًا لزوجتك حتى الآن؟ أيهما أفضل: أن تكون صديقًا للبؤة أم لزوجتك؟ والآن عد إلى بيتك وعامل زوجتك أفضل مما عاملت اللبؤة."

المصدر: <http://www.peacecorps.gov/wvs/stories/stories.cfm?psid=66##>



## الدرس ٢-٤ج التعامل مع النزاع: التفاوض — تحديد الرغبات والاحتياجات



### عرض الأسباب

التفاوض جزء من حياتنا اليومية، بالرغم من أنه قد توجد صعوبة في القيام به على الوجه الأمثل. كما أن مهارات التفاوض ذات أهمية قصوى في مساعدة الأشخاص ذوي المصالح المشتركة والمتضادة للوصول إلى اتفاق. في هذا الدرس، سوف يتعلم الطلبة طرق التفاوض الأساسية عن طريق استكشاف الفرق بين المواقف (ما يريده الأشخاص) والمصالح (ما يحتاجه الأشخاص). ويمكن الوصول إلى حلول بالنظر إلى مصالح الأشخاص بدلاً من مواقفهم.

### الأهداف

١. تعريف التفاوض
٢. فهم الفرق بين الرغبات والاحتياجات والتعرف عليها في مختلف النزاعات.
٣. استكشاف طرق التفاوض الرئيسية وتطبيقها.

### المعايير

- ◆ النقافة
- ◆ الإنتاج، والتوزيع، والاستهلاك

**الوقت:** حصتان (الحصّة الأولى-٤٥ دقيقة، الحصّة الثانية-٤٥ دقيقة)

### المواد

- نشرة لعب أدوار النزاع كواجب منزلي (نسختان للعب الدور)
- ورقة عمل الرغبات والاحتياجات (ورقة لكل شخص في الجزء ١ وورقة لكل شخص في الجزء ٢)
- نشرة لعب أدوار سيناريوهات النزاع
- نشرة إيجاد خيارات
- ملصقات منقطة (اختياري)
- ورق رسم بياني



## الجزء الأول

## الإجراءات

## ١. السؤال الأساسي

ما سبب أهمية استكشاف احتياجات جميع الأطراف في التفاوض؟

## ٢. الدوافع/المقدمة (٢ دقائق)

اطلب من الطلبة الوقوف إذا ما تعين عليهم التفاوض في أي وقت مضى حول شيء ما. وضح أن التفاوض جزء من الحياة اليومية وأننا نستخدم التفاوض في العديد من الحالات المختلفة.

## ٣. تحت إشراف المعلم (١٥ دقائق)

١. وجه الطلبة لأن يكتب كل منهم بمفرده تعريفاً للتفاوض على ورقة.
  ٢. وجههم للانتقال عبر الحجرة وإيجاد شريك. أخبرهم أن يتشاركوا في تعريفاتهم وأن يتشاركوا في كتابة تعريف واحد يمثل أفكارهم.
  ٣. وجه الأزواج للانتقال عبر الحجرة لإيجاد زوج آخر. أخبر كل زوجين من الطلبة أن يتشاركوا في تعريفاتهم وأن يكتبوا معاً تعريفاً واحداً يمثل أفكار كلا الزوجين. اطلب من كل مجموعة مكونة من أربعة أفراد أن يكتبوا تعريفاً نهائياً على ورق تخطيط ويعلقونه.
  ٤. أعط كل طالب ملصق منقط. اطلب منهم قراءة جميع التعريفات المعقدة بأنفسهم وأن يضعوا الملصق بحسب تفضيلاتهم المطلقة. إذا لم يكن لديك ملصقات، يمكنك أن تطلب من الطلبة أن يرفعوا أيديهم ليوضحوا أي التعريفات يفضلونها وقم بإحصاء التصويت.
  ٥. اطرح السؤال التالي:
    - ♦ "ما الذي فعلناه للتو؟" تسجيل الأفكار
  ٦. شارك: "تفاوضنا بشأن تعريف للتفاوض!"
  ٧. اطرح السؤال التالي:
    - ♦ ما المهارات التي تحدثنا بشأنها والتي قمتم باستخدامها عند مشاركة/كتابة تعريفاتكم؟
  ٨. أخبر الطلبة أن التفاوض عملية للتواصل يشترك فيها الناس للوصول إلى حل مقبول للنزاع. وقد عملنا بالفعل على بعض عناصر التفاوض الرئيسية: الإعداد خلال تحليل النزاع، طرق التعامل مع بناء العلاقات/الثقة عن طريق الإصغاء الفعال. وسوف نقوم الآن بتناول عنصر رئيسي آخر: تحديد الرغبات والاحتياجات.
- اشرح أنه عندما يكون الأشخاص في نزاع ويرغبون في شيء ما، فإنهم في أغلب الأحيان يرغبون في تسمية ما يريدونه موقفاً أو مطلباً، فعلى سبيل المثال "أريد مليون دولار". أريدك أن تغادر هذه الأرض". "أريد مياه شرب نظيفة." في أغلب الأحيان، لا تكون الطلبات والاحتياجات مرنة، وقد تجعل المفاوضات صعبة. وعادة ما تكون الاحتياجات ملحة، ولا تكون واضحة في الغالب للشخص الذي يطلبها. فاستكشاف الاحتياجات الضرورية وكيفية تلبيها يحتاج مهارة رئيسية في إدارة النزاعات. وعن طريق إدراك الاحتياجات أو سبب طلب الشخص لهذا الطلب (لماذا يرغب الشخص فيم يريد)، يمكنك في أغلب الأحيان الوصول إلى أرضية مشتركة بين أطراف النزاع قد تفتح المجال لاحتمالات أخرى للوصول إلى حل إبداعي.
- إذا ساعد هذا في التوضيح، يمكنك كتابة التعريفات التالية على السبورة:

ملاحظة: تُعرف مصطلحات السلام الخاصة بمعهد السلام الأميركي التفاوض كما يلي: عملية تواصل ومساومة بين أطراف تسعى للتوصل إلى نتيجة مقبولة للطرفين حول قضايا ذات اهتمام مشترك  
[glossary.usip.org](http://glossary.usip.org)

ملاحظة: ثمة بعض النزاعات التي لا يمكن التفاوض بشأنها، فبعضها يتطلب وجود بعض الأدوات الأخرى بجانب التفاوض. وفي بعض الأحيان، يتفاوض الأشخاص ببساطة كوسيلة للحفاظ على مواقفهم، دون وجود نية لديهم للتوصل إلى حل تعاوني.

## نشاط سريع:

## إيجاد خيارات

هذا نشاط سريع لكي تمارس عملية العصف الذهني التي تعد مهمة في توليد حلول إبداعية.

## الإجراءات

١. اطرح الأسئلة التالية على الطلبة:
  - أ. ما المقصود بالعصف الذهني؟ كيف يمكنك وصف هذه العملية؟
  - ب. في رأيك، كيف يمكن لعملية العصف الذهني أن تساعد في عملية التفاوض؟
٢. أخبر المجموعة حول القواعد الأساسية للعصف الذهني:
  - أ. التشجيع على جميع الأفكار
  - ب. سجل جميع المساهمات دون ذكر مزاياها
  - ج. تجنب الحكم على أية خيارات
  - د. تجنب التركيز على الاختلافات بين الأفكار
  - هـ. اجمع الأفكار ذات الصلة
  - و. لا تربط بين الأسماء والأفكار
  - ز. تشجيع الإبداع
  - ح. دع العملية تستمر لأطول فترة ممكنة
٣. قسم الطلبة إلى مجموعات صغيرة ووزع نشرة إيجاد الخيارات على كل مجموعة. اطلب من الطلبة، في مجموعاتهم، التفكير في الكيفية التي يمكنهم بها حل المشكلات.

(تابع في الصفحة التالية)

٤. اطلب من كل مجموعة مشاركة الحلول وكتابة قائمة رئيسية على السبورة، يتمثل أحد الحلول الممكنة في السماح لبعض الهواء أن يخرج من الإطارات حتى يتسنى للشاحنة المرور عبر النفق. لا تشارك هذا الحل حتى النهاية.

٥. إذا كان لديك وقت، يمكنك تخطي العصف الذهني والانتقال إلى مرحلة تحليل النزاع التي يتحدث فيها الأشخاص حول مزايا وعيوب كل فكرة كوسيلة للتخلص ممن لا يريدون المشاركة في العمل ولتضييق الاحتمالات.

٦. ادر مناقشة في الفصل حول استخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ♦ هل كان من الصعب كتابة قائمة بالخيارات دون تقييمها أو تحليلها بينما تواصل هذه العملية؟ إذا كانت الإجابة نعم، لماذا؟
- ♦ هل لديكم كمجموعة أفكارًا أكثر مما لو عمل كل شخص بمفرده؟ ولماذا؟
- ♦ ما فائدة الإبداعية في عملية التفاوض؟

**ملاحظة:** في أغلب الأحيان، يكون من الصعب على الطلبة تجنب التعليق. سواء بشكل إيجابي أو سلبي، على مختلف الأفكار. حاول أن تشجع الطلبة على عدم القيام بهذا، وذكرهم أنه بعد أن يقوموا بالتعبير عن أفكارهم، يمكنهم مناقشة مزايا كل فكرة.

الرغبات: في التفاوض، تكون الرغبة طلباً غير مرئي في أغلب الأحيان، حيث يصير الطرف الذي يطلب هذا الأمر على الحصول على ما يرغب فيه: "أريد أرضاً" أو "أريد ٥٠٠ دولاراً" الاحتياجات: في التفاوض، تكون الحاجة هي ما يكمن وراء الطلب ويمكن تحديدها في أغلب الأحيان عن طريق التساؤل *لماذا؟* يوجه أحد الأطراف مثل هذا الطلب: "أريد أن اطعم عائلتي" أو "أريد أن اشعر بالاحترام".

#### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. اختر طالبين لتمثيل سيناريو الواجب المنزلي وأعطهم نشرة لعب *أدوار النزاع* كواجب منزلي. قم بإعدادهم عن طريق استعراض النزاع معهم، والتأكد من فهمهم لأدوارهم.
٢. بعد أن يقوموا بتمثيل أدوارهم، اطرح الأسئلة التالية على الفصل:
  - ♦ هل تعتقد أنهم قاموا بحل نزاعهم بطريقة فعالة؟ لم أو لم لا؟
  - ♦ هل تعلم احتياجاتهم؟
٣. اسمح للطلبة في الفصل أن يوجهوا للطالبين أسئلة حول أي شيء يرغبون فيه والذي سيساعدهم في تحديد رغبات واحتياجات الأصدقاء، وذكرهم أن سؤال شخص ما عن السبب وراء رغبته فيهم يريده يمكن أن يؤدي في أغلب الأحيان إلى تلبية تلك الاحتياجات.
٤. وزع ورقة عمل *الرغبات والاحتياجات* واطلب من الطلبة إكمال الأعمدة الثلاثة الأولى في المخطط من واقع المحادثة التي تجرى في الفصل.

#### ٥. تمرين مستقل (١٣ دقيقة)

١. قسم الفصل إلى مجموعات من ثلاثة طلبة.
٢. وجههم نحو حل المشكلة (العمود الأخير في مخطط-الإجراء)، عن طريق تذكيرهم بأن الأساس في الوصول إلى أفضل إجراء يتمثل في فهم كل طرف لاحتياجات الطرف الآخر، وارجع إلى التعريفات المعلقة، واطلب من كل مجموعة مشاركة إجاباتها.
٣. ناقش بعض الأسئلة التالية أو جميعها:
  - ♦ لماذا نركز في الغالب على احتياجات الناس فقط؟
  - ♦ لماذا يصعب من الصعب في بعض الأحيان التعرف على احتياجات أحد الأشخاص؟
  - ♦ كيف يمكن للنظر في الاحتياجات أن يساعدك في التفكير في حل ما؟

## الجزء الثاني

### ١. تمرين مستقل آخر (٣٢ دقيقة)

١. قسم الطلبة إلى أزواج وأعط كل زوج أحد السيناريوهات الثلاثة التي تتضمنها نشرة لعب *أدوار سيناريوهات النزاع* لكي يقوم بتمثيلها. وزع أيضاً ورقة عمل *الرغبات والاحتياجات* على جميع الطلبة.
٢. اطلب من كل طالب قراءة دوره وتحديد رغباته واحتياجاته. ويجب عليه كتابة هذه المعلومات تحت العنوان الطرف الأول في المخطط. (٥ دقائق)
٣. بعد ذلك، اطلب من كل مجموعة أن تقوم بتمثيل السيناريو الخاص بها، في محاولة لتحديد رغبات الطرف الآخر واحتياجاته، وذكرهم بأن يسألوا الطرف الآخر *لماذا* يرغب فيما يرغب فيه، واطلب منهم أن يكتبوا هذه المعلومات تحت الطرف ٢. (٧ دقائق)
- اطلب منهم العمل بطريقة تعاونية ليروا ماذا يمكنهم عمله لحل مشكلتهم بطريقة تناسب احتياجاتهم معاً، ويجب عليهم أن يضعوا هذه المعلومة تحت عمود الإجراءات. (١٠ دقائق)
٤. اطلب من زوج من الطلبة من كل سيناريو أن يقدم معلوماته إلى المجموعة. وبعد كل تقديم، اسأل المجموعات الأخرى التي لديها نفس السيناريو إضافة أية معلومات إضافية إلى المخطط. (١٠ دقائق)



## ٢. المناقشة (١٣ دقيقة)

أدر مناقشة داخل الفصل باستخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ◆ سيناريو هان لنزاع بين أشخاص وسيناريو لنزاع دولي. بناء على تعليقات كل مجموعة، ما أوجه التشابه والاختلاف التي لاحظتها بين الرغبات والاحتياجات في نوعي النزاع؟
- ◆ ما أهمية استكشاف الاحتياجات في التفاوض؟
- ◆ كيف يمكن لتناول الاحتياجات أن يحسن من علاقتك من الأشخاص الأطراف معك في النزاع؟
- ◆ اطلب من الطلبة التفكير في نماذج نزاعات محلية، ووطنية، ودولية عبر الأشخاص فيها عن رغباتهم واحتياجاتهم. وكيف أثر هذا على النزاع؟ حاول ربط الرغبات والاحتياجات بالنزاعات التاريخية التي درستها أو تقوم بدراستها.

### النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة العمل في أزواج لإيجاد سيناريو النزاع الخاص بهم. اطلب من الطلبة تمرير السيناريو الخاص بهم إلى شخص أو زوج آخر مع إعطاء تعليمات بتحديد الأطراف، والرغبات، والاحتياجات، والإجراءات.

### النشاط الإضافي ٢

اعرض الفيديو الواقعي لمعهد السلام الأمريكي حول بيتي بيغومبي وعملها في مفاوضات السلام في أوغندا ([www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org)) أو جورج ميتشل وما قام به في أيرلندا الشمالية ([www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org)). اطلب من الطلبة إكمال مخطط الرغبات/الاحتياجات/الإجراءات حول النزاع الذي يتضمنه الفيديو. اطلب من الطلبة بحث النزاعات التي يتضمنها الفيديو لإضافة معلومات لمخططاتهم.

### التقييم:

المشاركة، ورقة عمل الرغبات والاحتياجات

## الدرس ٢-٤ ج لعب الأدوار: الواجب المنزلي للنزاع

**التوجيهات:** اقرأ السيناريو. وقرر الدور الذي سيلعبه كل طرف. واستعد لتمثيل الدور أمام الفصل بالكامل!

شقيقان لديهما واجبات مدرسية ويحتاجان معا إلى استخدام جهاز الكمبيوتر في البيت. بدءا يتجادلان حول من منهما الذي سيستخدم الجهاز. الأخ الأكبر كلف بكتابة مقال مهم يجب عليه تسليمه اليوم التالي. وينبغي على الأخ الأصغر أن يتواصل عبر البريد الإلكتروني مع مجموعة العلوم وأن يرسل بعض المواد في وقت محدد حتى يتسنى لبقية أفراد المجموعة القيام بدورهم في المشروع.

## الدرس ٢-٤ ج ورقة العمل: الرغبات والاحتياجات

**التوجيهات:** أكمل الأعمدة الثلاثة الأولى بناء على لعب الأدوار والمناقشة.

الإجراء: ماذا يمكن لكل طرف أن يفعل للحصول على ما يريد؟	الاحتياجات: لماذا يريد كل طرف ما يريده؟ ما الذي يحتاجونه؟	الرغبات: ماذا يريد كل طرف؟	الأطراف: من أطراف النزاع؟	
				الطرف ١ (الاسم)
				الطرف ٢ (الاسم)

## الدرس ٢-٤ ج النشرة: لعب أدوار سيناريوهات النزاع

### لعب الدور ١: الدراسة أو الممارسة

الطالب أ

أنت تذاكر لأن لديك امتحان في مادة الرياضيات وتحب أن تذاكر في صمت تام. بينما يلعب شقيقك على ألتة الموسيقية. وتريد منه أن يتوقف عما يفعل لكي تتمكن من مواصلة مذاكرتك.

الطالب ب

أنت تلعب على ألتك الموسيقية للتحضير لحفلة الغد. ويرغب شقيقك أن تتوقف عن ذلك لأنه يرغب في المذاكرة في هدوء لأن لديه امتحان في مادة الرياضيات.

### لعب الدور ٢: التزوج من فتاة تخالف ثقافة الشخص ودينه

الطالب أ

أنت ترغب في الزواج من فتاة تنتمي لثقافة ودين آخرين. ويعارض والداك هذا الأمر بشدة. ويريدان منك الزواج من فتاة تنتمي لنفس ثقافتك ودينك. وتشعر أنت بأنه من المهم لك جدًا أن تتزوج الشخص الذي تحبه.

الطالب ب

يرغب ابنك/ابنتك في الزواج من شخص لطيف جدًا إلا أنه لا ينتمي لنفس الثقافة والدين. وأنت ترغب أن يشعر ابنك/ابنتك بالسعادة ولكن الأهم من ذلك أن تحافظ الأسرة على هويتها الثقافية والدينية.

### لعب الدور ٣: أفراد البامبا في أجوالا: حالة تصويرية

أفراد البامبا هم السكان الأصليون في دولة أجوالا. وهم يعتقدون أن الأرض تكون ملكًا لمن يعملون فيها. وهم يعملون في الأرض. وبعبارة أخرى، يزرعونها ويأكلون مما تخرجه الأرض. أرادت حكومة أجوالا أن تقوم بنقل أفراد البامبا إلى مكان آخر من البلاد حيث أنها ترغب في تحويل الأرض التي يسكنها أفراد البامبا إلى مكان للسياحة البيئية. رفض سكان البامبا مغادرة أرضهم لأن لهم الحق في البقاء على أرضهم حيث أنهم سكانها الأصليون.

الطالب أ

أنت ممثل لأفراد البامبا. السكان الأصليون لدولة أجوالا وطلب منك مقابلة ممثل حكومة أجوالا. وتعتقد أن الأرض ملكًا لمن يعملون فيها. كما تعمل في الأرض. وبعبارة أخرى، تزرع وتأكل مما تخرجه الأرض. أرادت حكومة أجوالا أن تنقلك إلى مكان آخر من البلاد حيث أنها ترغب في تحويل الأرض التي يسكنها أفراد البامبا إلى موقع للسياحة البيئية. وبدورك رفضت مغادرة أرضك لأن لك الحق في البقاء على أرضك حيث إنك من سكانها الأصليين. كما أنك لا تثق في الحكومة لأنهم قطعوا وعودا في الماضي للسكان الأصليين ولم يفوا بها.

أفراد البامبا هم السكان الأصليون في دولة أجوالا. وهم يعتقدون أن الأرض تكون ملكًا لمن يعملون فيها. وهم يعملون في الأرض. وبعبارة أخرى، يزرعونها ويأكلون مما تخرجه الأرض. أرادت حكومة أجوالا أن تقوم بنقل أفراد البامبا إلى مكان آخر من البلاد حيث أنها ترغب في تحويل الأرض التي يسكنها أفراد البامبا إلى مكان للسياحة البيئية. رفض سكان البامبا مغادرة أرضهم لأن لهم الحق في البقاء على أرضهم حيث أنهم سكانها الأصليون.

الطالب ب

أنت ممثل لحكومة أجوالا، وطلب منك مقابلة ممثل أفراد البامبا. السكان الأصليين لدولة أجوالا. وهم يعتقدون أن الأرض تكون ملكًا لمن يعملون فيها، وهم يعملون في الأرض. وبعبارة أخرى، يزرعونها ويأكلون مما تخرجه الأرض. وأنت تريد منهم الانتقال للعيش في بقعة أخرى من الدولة لأنك تريد تحويل الأراضي التي يعيش عليها أفراد البامبا إلى موقع للسياحة البيئية. ورفض سكان البامبا مغادرة أرضهم لأن لهم الحق في البقاء على أرضهم حيث إنهم سكانها الأصليون.

## الدرس ٢-٤ ج نشرة النشاط السريع: إيجاد خيارات

### السيناريو:

يقود سائقان شاحنتيهما على الطريق السريع لتسليم شحنة من المساعدات الإنسانية (طعام، وماء، ومواد طبية) لقرية دمرتها النزاعات العنيفة. وفي طريقهما، مرا تحت أحد الكباري، ولم يكن الكوبري عالٍ بالدرجة الكافية، ولذلك علقت الشاحنة بالكوبري وتعرض الجزء العلوي من الشاحنة لأضرار كبيرة. وبدأت السيارات تتجمع ببطء خلف الشاحنة على طول ما يقرب من ٢ كم. واعتقد أحد السائقين أنه ينبغي عليهما مواصلة تقدمهما وإجبار الشاحنة على المرور من النفق، حتى لو أدى هذا إلى تدمير الجزء العلوي من الشاحنة وبعض المساعدات. بينما فكر السائق الآخر أنه ينبغي عليه التراجع للوراء حتى وإن كان هذا صعبًا بسبب تزامن المرور خلفهما.

◆ ما الذي يمكنهما فعله سوى ذلك؟

## الدرس ٢-٤٤ التعامل مع النزاع: لعب أدوار التفاوض



### عرض الأسباب

يسمح هذا الدرس للطلبة بممارسة جميع المهارات المقدمة في مجموعة الأدوات حتى الآن: تحليل النزاعات، وأساليب النزاع، والإصغاء الفعال، وبناء العلاقات/الثقة، وتحديد الرغبات والاحتياجات، واستخدام الطرق المبتكرة لحل المشكلات: كل هذا في تمرين واحد. تم إعداد السيناريو في كوسوفو لحث الطلبة على التفكير في كيفية استخدام هذه المهارات في النزاعات التي تبدأ بالنزاعات الشخصية وتصل إلى النزاعات الدولية. ومع ذلك، قد يحدث النزاع في أي مكان. إذا شعرت بأن تقديم خلفية عن كوسوفو سيكون صعباً للغاية أو يستغرق كثيراً من الوقت، يمكن تغيير المكان إلى مكان يكون الطلبة أكثر دراية به.

### الأهداف

١. لتحسين مهارات التفاوض لدى الطلبة.
٢. لتطبيق مبادئ ومهارات التفاوض الأساسية في محيط نزاع دولي.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ القوة، والسلطة، والحكم
- ◆ الروابط العالمية

**الوقت:** حصتان إذا كنت ستقوم بجميع الإعدادات في الفصل الدراسي (حصّة للتحضير، وحصّة للعب الأدوار والمناقشة)؛ وحصّة واحدة إذا كنت ستطلب من الطلبة أن يقوموا بالتحضير للأمر في البيت واخترت ألا يلتقوا في مجموعات حسب الأدوار.

## المواد

- ورقة عمل تحليل نزاع
  - ورقة عمل الإعداد للتفاوض
  - ورقة عمل تسجيل الملاحظات أثناء التفاوض
  - نشرة سيناريو التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
  - نشرة أدوار التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
  - مصدر للاطلاع على خلفية النزاع في كوسوفو:
- [http://news.bbc.co.uk/2/hi/special\\_report/1998/kosovo/305008.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/special_report/1998/kosovo/305008.stm)

## الجزء الأول

٤٥ دقيقة



## الإجراءات

## ١. السؤال الأساسي

كيف يمكن لمهارات التفاوض أن تكون مفيدة في الحياة اليومية؟

## ٢. الدوافع (٥ دقائق)

١. اطلب من كل طالب أن يشارك إحدى مهاراته التي تجعله مفاوضاً فعالاً مع زميل له.
٢. اطلب متطوعين لمشاركة إجاباتهم مع الصف.

## ٣. تحت إشراف المعلم (٢٥ دقيقة)

١. أخبر الطلبة أن لديهم الفرصة لممارسة مهارات التفاوض الخاصة بهم مع شريك.
  ٢. وفقاً لمستوى معرفة الطلبة السابقة، استعرض النزاع في كوسوفو. قد ترغب في استخدام ورقة العمل تحليل النزاع لمساعدتهم على تحليل النزاع في كوسوفو. لا يتضمن سيناريو التفاوض تفاصيل كافية تسمح بتحليل كامل للنزاع (يستطيع الطلبة القيام بذلك الليلة السابقة كواجب منزلي).
  ٣. قم بتوزيع ورقة عمل سيناريو-التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وقم باستعراضه مع الطلبة في الفصل. وقم بتوجيه أية أسئلة. (من جديد، يمكنك توزيع السيناريو في اليوم السابق واطلب من الطلبة مراجعته كواجب منزلي تحضيراً لهذا الدرس).
  ٤. قم بتذكير الطلبة بالعناصر الأساسية للتفاوض: الاستعداد (تحليل النزاع الدرس ٢-٣)، بناء العلاقات والثقة (استخدام مهارات الإصغاء الفعال ٢-٤ب)، التفكير في طريقة التعامل مع النزاع (ما أسلوب النزاع الذي ستستخدمه الدرس ٢-٤)، تحديد الرغبات والاحتياجات (الدرس ٢-٤ج)، البحث عن حلول إبداعية (الدرس ٢-٤ح).
  ٥. قم بتقسيم الطلبة إلى أزواج، وعين دور صاحب ورشة سمكرة لشخص من الزوجين، وعين للآخر دور صاحب ورشة إصلاح محركات، قم بتوزيع الأدوار المناسبة على الطلبة من نشرة أدوار التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو.
- الخيار البديل:** وفقاً لمستوى مهارات طلبتك، قد تختار أن تحدث عملية التفاوض بين مجموعات تتكون من أربعة طلبة؛ طالبان يلعبان دور مالكي ورشة سمكرة، وطالبان آخران يلعبان دور مالكي ورشة إصلاح محركات. يسمح هذا بتعاون الطلبة في أدوارهم ويمكنهم أخذ فترات راحة أثناء التفاوض لمناقشة الخطة فيما بينهم.

ملاحظة: يعد لعب الأدوار القائم على نزاع كوسوفو مثلاً لنزاع ما بين الأشخاص يحدث في شكل نزاع على نطاق أكبر.

### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

التحضير: اطلب من مالكي ورشة السمكرة أن يلتقيا في جانب من الغرفة. واطلب من مالكي ورشة إصلاح المحركات أن يلتقيا في الجانب الآخر من الغرفة. اطلب منهم العمل بطريقة تعاونية لإكمال ورقة عمل الإعداد للتفاوض.

٤٥ دقيقة



## الجزء الثاني

### الإجراءات

#### ١. تمرين مستقل (٢٠ دقيقة)

اطلب من كل طالب العودة إلى زوج التفاوض (أو المجموعة الرباعية) الخاص به والبدء في التفاوض. اترك للطلبة ٢٠ دقيقة للتفاوض.

#### ٢. المناقشة (٢٥ دقيقة)

أدر مناقشة على مستوى الصف بالكامل باستخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ◆ ما هي بعض نتائج عمليات التفاوض الخاصة بك؟
- ◆ ما الاستراتيجيات/أساليب النزاع التي استخدمتها؟
- ◆ ما هي بعض التحديات التي واجهتها أثناء التفاوض؟
- ◆ كيف تمكنت من تجاوز الرغبات للوصول إلى الاحتياجات؟
- ◆ ما الذي تعلمته من لعب الأدوار وسيساعدك في عمليات التفاوض في المستقبل؟
- ◆ اسأل الطلبة ماذا يعرفون عن عمليات التفاوض التي تتضمنها النزاعات التي قاموا بدراستها في الفصل؟ وإذا لم يكونوا قد درسوا هذا الجانب من النزاع، اطلب منهم أن يجروا بحثاً عنه.

#### نشاط إضافي:

اطلب من الطلبة إجراء بحث حول نزاع دولي حالي ليروا جهود التفاوض المبدولة، واطلب منهم كتابة تقرير حول عمليات التفاوض. والمشاركة فيما بينهم حول التحديات التي وجدها.

## الدرس ٢-٤ ورقة العمل: تحليل نزاع

١. صف النزاع في جملة واحدة.

٢. ما نوع هذا النزاع؟ (داخلي، بين الأشخاص..)

٣. **القضايا:** ما مصادر النزاع؟ (على سبيل المثال الموارد، القيم، الاحتياجات)

٤. **الأطراف:** كم عدد أطراف النزاع (أفراد أو جماعات مختلفة)؟ اذكرها.

٥. **العلاقة:** صف العلاقة بين الأطراف المختلفة.

٦. **التاريخ:** ما تاريخ النزاع؟ منذ متى يدور النزاع؟ وهل يتجدد؟ ما خطورة النزاع؟

٧. **الأساليب:** كيف تتعامل الأطراف حالياً مع النزاع؟

٨. **الإدارة:** ما الذي يمكن أن تقوم به الأطراف للتوصل إلى إنهاء النزاع؟

## الدرس ٢-٤ ورقة العمل: الإعداد للتفاوض - التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

**التوجيهات:** للإعداد لعملية التفاوض الخاصة بك، أجب على الأسئلة التالية.

ما هو هدفك من التفاوض؟ ما الذي تسعى للحصول عليه عن طريق التفاوض؟

ما القضايا الأساسية بالنسبة لك؟

ما الذي ترغب فيه؟ ما احتياجاتك؟

ما الاستراتيجية أو أسلوب النزاع الذي ستستخدمه عند إجراء التفاوض؟

## الدرس ٢-٤ د ورقة العمل: ورقة تسجيل الملاحظات في عملية التفاوض

**التوجيهات:** بينما تقوم بعملية التفاوض، حاول الحصول على المعلومات التالية.

ما الذي يرغب فيه الطرف الآخر؟

ما الذي يحتاج إليه الطرف الآخر (لماذا يرغب فيما يرغب فيه)؟

ما أسلوب النزاع الذي يستخدمونه (التنافس، التكيف، التجنب، التسوية، حل المشكلات)؟

ما الوسائل الإبداعية التي يمكنك التفكير فيها لحل المشكلات؟ كيف يمكنك إيجاد أرضية مشتركة بين احتياجاتهم واحتياجاتك؟

## الدرس ٢-٤ | المنشرة: سيناريو التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

### الخلفية:

المكان هو كوسوفو. الزمن هو عام ٢٠٠٢. قد نتج عن أحوال الطرق المربعة المصاحبة لتدفق هائل من المهاجرين الآتين من أوروبا الغربية بعد الحرب وجود آلاف من السيارات المتروكة المتناثرة على طول الطرق السريعة.

بالرغم من بدء انتعاش الاقتصاد، فإن المزارعين الذين يريدون بيع محاصيلهم في السوق وآخرون يجدون صعوبة في شق طريقهم وسط الآليات المحطمة. فإن الحطام يبطل حركة عديد من الأطراف المعنية بمجهودات إعادة البناء. قررت بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو التعاقد للتخلص من الحطام. فورشة السمكرة مثلها مثل ورشة إصلاح المحركات تحتاج إلى هذا العقد. يرى مالكا الورشتين بعضهما البعض في مكتب بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو عند تقديم العطاءات للعقد.

## الدرس ٢-٤د النشرية: أدوار التنافس للحصول على عقد بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

**مالكو ورشة سميكة:** أنت تمتلك ورشة للسمكة. وتعول خمسة أطفال وزوجة. دُمرت العديد من السيارات بسبب الحرب. بينما تطرق الأبواب المحطمة والمصدات الملتوية لأغلب المركبات بعنف لإصلاحها. تجد بعض الإطارات الثالفة غير قابلة للإصلاح وتحتاج إلى قطع غيار من جهة التصنيع الأوروبية. لا تستطيع الوفاء بالعديد من الطلبات بسبب الصعوبة البالغة في الحصول على ألواح الأبواب وقطع الغيار. وتزداد متطلبات أسرتك.

لقد علمت أن الأمم المتحدة قد أصدرت إعلاناً لطرح عطاءات لنقل السيارات المحطمة والمتروكة. قد تكون هذه فرصتك في العثور على العديد من قطع الغيار التي تحتاجها. لقد قررت الذهاب اليوم إلى مكتب بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو لتقديم عرضك للعقد. وقد سمعت بوجود شخص آخر في منطقتك يسعى للحصول على العقد. لقد تعرفت عليه عندما دخل غرفة الانتظار. تتمنى أن تثنيه عن تقديم عطاءه للحصول على العقد أو تتودد إليه بسبب كبر حجم احتياجات أسرتك. ولكن كبرياءك يمنعك. وقررت أنك ستحاول التفاوض والوصول إلى تسوية ما مع الطرف الآخر.

**مالك ورشة إصلاح محركات:** أنت تمتلك شركة إصلاح محركات. تحتاج العديد من السيارات إلى إصلاحها بعد الحرب. ولكن من المستحيل العثور على قطع غيارها. تستطيع إصلاح محركات عدد قليل من السيارات فقط. وتحتاج إلى قطع غيار جديدة من المصنعين الأوروبيين. ولن تتمكن من الوفاء بالطلبات المتأخرة. فلديك والدين كباراً في السن وأسرة يجب عليك مراعاتهم.

لقد علمت أن الأمم المتحدة قد أصدرت إعلاناً لطرح عطاءات لنقل السيارات المحطمة والمتروكة في منطقة مجاورة لك. قد تكون هذه فرصتك في العثور على العديد من قطع الغيار التي تحتاجها. لقد قررت الذهاب اليوم إلى مكتب بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو لتقديم عرضك للعقد. وقد سمعت بوجود شخص آخر في منطقتك يسعى للحصول على العقد. لقد تعرفت عليه عندما دخل غرفة الانتظار. تتمنى أنك تتودد إليه أو تثنيه عن تقديم عطاءه للحصول على العقد بسبب كبر حجم احتياجات أسرتك. ولكن كبرياءك يمنعك. وقررت أنك ستحاول التفاوض والوصول إلى تسوية ما مع الطرف الآخر.

## الدرس ٢-٤هـ التعامل مع النزاع: الوساطة



### عرض الأسباب

استخدمت الوساطة كطريقة فعالة لحل النزاعات البديل في العديد من السياقات التي تبدأ من النزاعات بين الجيران إلى النزاعات بين الدول. بزود التدريب على الوساطة الطلبة بالمهارات والعمليات التي تساعدهم على مساعدة الآخرين في الاضطلاع بمسؤولياتهم فيما يخص تسوية النزاعات، وللوصول إلى حلول سلمية للنزاعات التي تنشأ في حياتهم الخاصة. وسيتعرف الطلبة في هذا الدرس على دور الوسيط كطرف ثالث وسيبادون في ممارسة المهارات التي تساعد الأطراف على التفاوض على حلول لتسوية نزاعاتها.

### الأهداف

١. لفهم دور الوسيط في تسوية النزاعات.
٢. لتعريف المهارات والعمليات الأساسية المستخدمة من قبل الوسطاء الفاعلين.
٣. لتنمية مهارات الوساطة الأساسية وتنفيذ العمليات.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ القوة، والسلطة، والحكم
- ◆ الروابط العالمية

**الوقت:** حصتان (الحصّة الأولى-٤٥ دقيقة، الحصّة الثانية-٤٥ دقيقة)

### المواد

- ورق عمل عملية الوساطة
- نشرة تعليمات الوسيط
- ورقة عمل إعدادات الوساطة للمتنازعين
- ورقة عمل أدوار الوسطاء في النزاعات



## الجزء الأول

### الإجراءات

#### ١. السؤال الأساسي

ما الفرق بين التفاوض والوساطة وما هو الوقت الملائم لاستخدام الوساطة؟

#### ٢. الدوافع (٥ دقائق)

اطلب من الطلبة التفكير في موقف قد تعرضوا له في حياتهم وتضمن هذا الموقف خلافاً بين شخصين أو مجموعتين. وعلى الرغم من أنهم لم يكونوا طرفاً فيه، فقد حاولوا مساعدة الأطراف على تسويته. ما المهارات التي استخدموها للمساعدة في حل المشكلة؟ (على سبيل المثال، مهارة الإصغاء الفعال، حل المشكلات، وما إلى ذلك) ادع الطلبة لمشاركة إجاباتهم.

#### ٣. تحت إشراف المعلم (٢٥ دقيقة)

١. اسأل الطلبة ما إذا كانوا قد سمعوا عن الوساطة كعملية لتسوية النزاعات وما إذا كانوا يستطيعون تعريفها، واكتب إجاباتهم على السبورة. ثم اكتب تعريف معهد السلام الأميري التالي للوساطة (من مصطلحات السلام):

الوساطة هي أحد أنماط التفاوض الذي يساعد فيه طرف ثالث، مقبول من قبل أطراف النزاع على الوصول إلى حل قد عجزوا عن الوصول إليه بأنفسهم.

قم بدعوة أحد الطلبة لقراءة التعريف بصوت عالٍ، واسألهم ماذا يعني مصطلح الطرف الثالث ومقبول لجميع الأطراف. وضح أن مصطلح الطرف الثالث يشير إلى شخص ما ليس طرفاً في النزاع، أو خارج النزاع.

٢. لاحظ أن الوسطاء يحاولون أن يكونوا حياديين ولكن المحايدة لا تعني عدم وجود رأي. كل شخص له رأيه الخاص. وعلى الرغم من ذلك، فلا يفترض بالوسيط أن يخبر الآخرين عن رأيه في الموقف. حتى يتسنى للأطراف الوصول إلى اتفاق من تلقاء أنفسهم، وتكون معظم عمليات الوساطة عمليات تطوعية مما يعني أن كل شخص، بما في ذلك الوسيط، يمكنه ترك العملية في أي وقت. تكون عملية الوساطة سرية في النزاعات ما بين الأفراد، أما في النزاعات الدولية لا يكون الحال هكذا دائماً. قد يستخدم الوسيط وسائل الإعلام للضغط على طرفا النزاع.

٣. وجه الطلبة إلى إجراء حوار عن طريق السؤال التالي:

◆ لماذا يكون مهماً لشخص خارج النزاع أن يساعد أطراف النزاع في التوصل لحل؟ قد تتضمن الإجابات ما يلي: أطراف النزاع لديهم حساسية كبيرة تجاه المشكلة، فهم لا يشعرون بالارتياح للتعامل معها دون حضور شخص آخر، أو أن الأطراف لم يعودوا يتواصلون مع بعضهم البعض، أو لا يستطيعون تجاوز طلباتهم ومواقفهم.

٤. اشرح للطلبة أنه بسبب العديد من النزاعات المختلفة يُطلب من الوسطاء المدربين مساعدة الآخرين في حل نزاعاتهم الخاصة بأسلوب سليم وبتاء. على سبيل المثال تعرض العديد من المدارس والمراكز المجتمعية لتقديم خدمات الوساطة لحل النزاعات القائمة بين العائلات أو الجيران أو الطلبة أو أفراد المجتمع. قد يكون الوسطاء من أي فئة عمرية، بما في ذلك الطلبة طالما يتم تدريبهم على مهارات وعمليات الوساطة الأساسية. على الصعيد الدولي، قد تتجه الدول المشتركة في الحروب إلى صناع السلام المشهورين كالدبلوماسيين أو رؤساء الدول المتقاعدين للتوسط في فض نزاع دولي أو نزاع قائم بين جماعات سياسية في إحدى البلدان.

### النشاط الإضافي ١

اعرض مقطع فيديو الشاهد جورج ميتشل الخاص بمعهد السلام الأميركي على الرابط [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org). اطلب من الطلبة، من خلال تعليقات ميتشل، تحديد عناصر عملية الوساطة والمهارات التي استخدمها.

### النشاط الإضافي ٢

شاهد برنامج بذور السلام الخاص بمعهد السلام الأميركي: مقطع فيديو شاهد المخيم الصيفي لإسرائيلي فلسطيني مشتركين في نقاشات يديرها طرف ثالث، تحدث عن كيفية تقديم المنظمات خدماتها. شأنها شأن الأفراد. بصفتها طرف ثالث، اطلب من الطلبة إجراء بحث عن برنامج بذور السلام والإعلان عن النزاعات التي يعملون على حلها وكيفية عملهم.

- ♦ من هم الأشخاص الآخرون أو ما هي المنظمات أو الدول الأخرى التي قد تعتقد أنها قد قدمت خدماتها للوسط في فض النزاع؟
- ٥. وضح أنه بصرف النظر عن وقوع النزاع بين أفراد أو جماعات أو دول، يستطيع صناع السلام انتهاج عملية أساسية للوسط في فض النزاع القائم بين الأطراف. قم بتوزيع نشرة عملية الوساطة ومراجعة كل خطوة في هذه العملية.

### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. أخبر الطلبة أنه ستتاح لهم الفرصة لممارسة الوساطة الأساسية. وأخبرهم أن هذا سيمثل فرصة لهم لممارسة المهارات التي اكتسبوها من الدروس السابقة: الاستماع الفعال وتحديد الرغبات والاحتياجات وحل المشكلات. ذكّر الطلبة أنه يتعين عليهم، بوصفهم وسطاء، الانتباه للتواصل الشفهي وغير الشفهي للحفاظ على دور طرف ثالث غير متحيز.
٢. قم بتقسيم الطلبة إلى مجموعات تتكون من ثلاثة أو أربعة أفراد. أعط توجيهات لكل مجموعة لتحديد وسيط (أو وسيطين مساعدين إذا كانت المجموعة تتكون من أربعة أفراد)، وطرفي النزاع. إذا أمكن تحريك الكراسي، قم بتوجيه الطلبة إلى إعداد ثلاثة كراسي في شكل مثلث: طرفا النزاع يجلسان جنباً إلى جنب في مواجهة الوسيط. قم بتوزيع الأدوار على كل مجموعة من خلال ورقة عمل أدوار الوسطاء في النزاعات. لا توجد خلفية منفصلة للسيناريو يقوم الطلبة بقراءتها حيث أن كل دور يساعد على حدوث النزاع.
٣. اطلب من الطلبة التجمع في مجموعات منظمة حسب الأدوار (جميع الوسطاء معاً، وجميع الأفراد التابعين للطرف الأول معاً، وجميع الأطراف التابعين للطرف الثاني معاً) واتركهم ١٠ دقائق يقومون بالإعداد لدور الوساطة. قم بتوزيع ورقة العمل تعليمات الوسيط على الوسطاء. فيجب أن يستخدموها أثناء القيام بدور الوسيط. كما يمكنهم استخدام ورقة عمل عملية الوساطة أيضاً. قم بتوزيع ورقة العمل إعداد الوساطة على الطرفين الأول والثاني ليقوما بإكمالها في مجموعات الأدوار.

## الجزء الثاني

### ١. تمرين مستقل (٢٥ دقيقة)

اطلب من الطلبة العودة إلى مجموعتهم الثلاثية أو الرباعية الخاصة بالوساطة وامنحهم ٢٥ دقيقة لأداء دور الوساطة.

### ٢. المناقشة (٢٠ دقيقة)

بعد أداء الأوار، ابدأ مناقشة جماعية:

- ♦ ماذا كانت النتيجة النهائية لوساطتك؟ هل أتاحت لك الفرصة لتأتي بأية حلول؟ إذا كانت الإجابة لا، ماذا كانت الحلول الممكنة في اعتقادك؟
- ♦ ماذا كان سهلاً أو صعباً في مهمتك كوسيط؟
- ♦ بالنسبة لطرفي النزاع، ماذا كان شعوركما عند تدخل أحد الأشخاص للوسط في النزاع القائم بينكما؟
- ♦ ما هي المهارات التي تمتلكها بالفعل وتكون مفيدة لك كوسيط؟ ما هي المهارات التي تحتاج إلى تنميتها؟
- ♦ كيف تساعدك تنمية مهارات الوساطة في أن تصبح أحد صناع السلام كل يوم؟
- ♦ كيف يمكن أن تكون الوساطة أكثر صعوبة في حالة ما إذا كان النزاع دولياً ويتضمن أطرافاً متحاربة؟ ما هي العقبات التي يجب على الوسيط التغلب عليها؟

٤٥ دقيقة



## الدرس ٢-٤هـ النشر: عملية الوساطة

فيما يلي عملية الوساطة الرسمية التي تتكون من خمس خطوات. ومع ذلك يمكن استخدام عناصر هذه الخطوات للتوسط في النزاعات بشكل غير رسمي.

## التوجيه

يشرح الوسيط عملية الوساطة ويعمل على بناء الثقة والتفاهم المتبادل بين الأطراف.

- ◆ اشرح الخطوات الخمس لعملية الوساطة للأطراف.
- ◆ ضع القواعد الأساسية (على سبيل المثال، يحظر الصياح، أو السب، أو التعدي الجسدي، وشخص واحد فقط يتحدث في كل مرة).
- ◆ ابدأ جلسة الحوار.

"سأخذ دقيقة لشرح عملية الوساطة ودوري فيها للتأكد من استيعاب كل شخص للعملية."

١. أتخذ موقفاً محايداً في هذه العملية، ووظيفتي هي الاستماع وتوجيه الأسئلة، وتوضيح النقاط الهامة. وفي هذه الحالة لن أقدم نصائح، أو أحد من الصائب ومن المخطئ، أو اتخذ جانب طرف من الطرفين. وكوسيط في هذه العملية، أحافظ على السرية، فيما عدا حالات السب أو التهديد بالعنف. وتعتبر عملية الوساطة هذه عملية طوعية، حيث نتواجد هنا جميعنا برغبتنا ويمكننا إنهاء العملية في أي وقت.
٢. سوف أشرح العملية (وهو ما أفعله الآن).
٣. سيقوم كل منكما بإخباري عن النزاع وسوف أوجه أسئلة للتوضيح.
٤. سوف نعرف النجاح عن طريق وضع بعض المعايير التي سنقوم من خلالها بتقييم الحلول المحتملة.
٥. سيقوم كل منكما بالبحث عن حلول مبتكرة.
٦. ستقومان بتقييم الحلول المتعددة لتحديد الحلول التي تنطبق عليها المعايير التي حددناها.
٧. عندما تتوصلا لمجالات اتفاق، يمكننا كتابتها ومن الممكن أن يقوم كل شخص بالتوقيع عليها، إذا أردتما ذلك، والحصول على نسخة.

## ١. استكشاف المصالح (رواية القصة):

يدعو الوسيط كل طرف ليأخذ دوره ويتحدث عن النزاع بنفسه (رواية قصته)، ويوجه الأسئلة للتوضيح، ويعيد صياغة مشاعر الطرفين والقضايا التي طرحها ليضمن فهمها. والغرض هنا هو تحديد الاحتياجات حتى يشعر الطرفان أن هناك من يستمع إليهما.

"في هذه المرحلة سوف أطلب منكما التحدث عن المشكلات التي أدت إلى الحاجة إلى الوساطة، وبعد ذلك سوف أتحدث بنفسني للتأكد من فهمي لما قاله كل طرف، وسوف أطرح بعد ذلك أسئلة للحصول على فهم أفضل لما تريدون مناقشته خلال عملية الوساطة. من يريد البدء؟"

## ٢. تعريف النجاح (الانتقال من العبارات السلبية إلى العبارات الإيجابية الخاصة بالاحتياجات)

يجب أن يعرف الوسيط الرغبات، ويقر بالعواطف/المظالم، ثم يقوم بإعادة صياغة الاحتياجات، ويقوم بإعادة صياغة عبارات الطرفين، فينتقل من الاتهامات أو المخاوف إلى عبارات الاحتياجات. ويمكن استخدام هذه الاحتياجات كمعايير لتقييم الخيارات المختلفة. وسيكون دور الوسيط في هذه العملية البحث عن معايير ستؤدي إلى تسوية.

## المثال ١

الطرف: هل تريد اللعب بجانب مقلب النفايات هذا؟

الوسيط: يبدو أنك قلق على سلامتك.

المعايير: أي حل لهذه المشكلة يجب أن يضمن سلامتك.

## المثال ٢

الطرف الأول للطرف الثاني: هذا مضيعة للوقت. لقد قررت ما ستقوم بفعله قبل أن تأتي إلى هنا.

الوسيط: يبدو أنك تريد التأكد أنه عندما نسأل عن رأيك وتقدمه، فإنه يمكنك فعلياً التأثير على النتيجة.

المعايير: يجب أن تتضمن عملية التفاوض جميع الأصوات. يجب أن يعكس الاتفاق آراء جميع الأطراف.

### ٣. وضع الخيارات (العصف الذهني)

بمجرد تحديد القضايا ووضع معايير النجاح (في المثال الأول، يجب أن يضمن أي حل لهذه المشكلة سلامتك)، يستطيع الوسيط حينها مساعدة الطرفين على التفكير في أكبر عدد ممكن من الخيارات، مع تشجيعه للإبداع.

"سوف ننقل الآن إلى مرحلة حل المشكلة. عل الرغم من أنك قد تكون ركزت في البداية على الماضي، إلا أننا سنركز خلال بقية عملية الوساطة على إيجاد حلول للمستقبل. بدءًا من قضية \_\_\_\_\_، اذكر بعض الأشياء التي يمكنك القيام بها لحل هذا النزاع؟ كن مبدعًا، وفكر في الأشياء التي يمكنك فعلها بنفسك. وسوف أكتبها جميعًا، ويرجى عدم انتقاد أو تجاهل أفكار الآخرين عندما تسمعها. وستتاح لك الفرصة لتقييمها للوصول إلى اتفاق فيما بعد."

- ♦ فكر في الحلول الممكنة وضعها في قائمة. واكتبها كاحتمال عملي. باستخدام الأفعال والأسماء. على سبيل المثال: النزاع الشخصي: سيبدأ صموئيل العمل بشكل غير متفرغ. النزاع الأهلي: سينتشارك الشمال والجنوب السلطة في الحكومة.
- ♦ شجع الطرفين على التفكير في الحلول التي ستحسن وتحدد علاقاتهما المستقبلية. "لقد ذكر كل منكما الاحتياج إلى \_\_\_\_ ما الذي يمكنكما فعله سوياً لتحقيق ذلك؟" بمجرد كتابة كل الحلول المحتملة، لموضوع واحد في كل مرة. اطلب من الطرفين تحديد الحل الذي يمكنهما الموافقة عليه وضع دائرة عليه في القائمة.

### ٤. تقييم وتحديد الخيارات

يسعى الوسيط بعد ذلك إلى إيجاد مجالات اهتمام مشترك، ويساعد الطرفين في التفاوض على الحلول التي سيرغبان في قبولها. على سبيل المثال، بالنسبة لموضوع حظر الخروج: سيعود جوش إلى المنزل في العاشرة مساءً في أيام الأسبوع. سوف تعبر الأم السيارة لجوش في عطلات نهاية الأسبوع للعودة إلى المنزل في المساء.

### ٥. اختبار الاتفاق وكتابته

بمجرد أن يحدد الطرفان مجالات الاتفاق في هذه المرحلة القادمة، وقبل كتابة اتفاق رسمي لكي يقوم الطرفان بالتوقيع عليه، يتأكد الوسيط أن مجالات الاتفاق محددة وواقعية، وتلبي بعض احتياجات الطرفين. ومع ذلك، من المهم أن تتذكر أن معظم الاتفاقات المستدامة ستتطلب تنازلاً من جميع الأطراف.

"سنقوم في هذه المرحلة بكتابة جميع البنود التي اتفقتما عليها وستقوموا بالتوقيع عليها إذا أردتما ذلك."

## الدرس ٢-٤هـ النشرة: تعليمات الوسيط

## الوسيط:

**النزاع:** ستكون وسيطاً لفض نزاع بين رفيقي حجرة بمخيم صيفي. الطرف الأول راشيل/ريتشارد، والطرف الثاني ناتالي/ناتان رفيقا حجرة واحدة غير متوافقين. كل منهما يريد العثور على حجرة جديدة أو رفيق حجرة جديد. ولكن هذا غير ممكن. حيث لا توجد مساحة أخرى متاحة في المخيم.

**التوجيهات:** ابدأ الوساطة بالمقدمة التالية. ثم استمع إلى وجهة نظر كل طرف باستخدام مهارات الإنصات الفعال لتحديد مشاعره، وقيمه، والموضوعات التي يتعين حلها من خلال عملية الوساطة، وتأكد من شعوره بأنه تم الإنصات إليه وفهمه.

"سأخذ دقيقة لشرح عملية الوساطة ودوري فيها للتأكد من استيعاب كل شخص للعملية."

١. أتخذ موقفاً حيادياً في هذه العملية، ووظيفتي هي الاستماع وتوجيه الأسئلة، وتوضيح النقاط الهامة. وفي هذه الحالة لن أقدم نصائح، أو أحد من الصائب ومن المخطئ، أو اتخذ جانب طرف من الطرفين، وكوسيط في هذه العملية، أحافظ على السرية، فيما عدا حالات السب أو التهديد بالعنف. وتعتبر عملية الوساطة هذه عملية طوعية، حيث نتواجد هنا جميعنا برغبتنا ويمكننا إنهاء العملية في أي وقت.
٢. سوف أشرح العملية (وهو ما أفعله الآن).
٣. سيقوم كل منكما بإخباري عن النزاع وسوف أوجه أسئلة للتوضيح.
٤. سوف نعرف النجاح عن طريق وضع بعض المعايير التي سنقوم من خلالها بتقييم الحلول المحتملة.
٥. سيقوم كل منكما بالبحث عن حلول مبتكرة.
٦. ستقومان بتقييم الحلول المتعددة لتحديد الحلول التي تنطبق عليها المعايير التي حددناها.
٧. عندما تتوصلا لمجالات اتفاق، يمكننا كتابتها ومن الممكن أن يقوم كل شخص بالتوقيع عليها، إذا أردتما ذلك، والحصول على نسخة.

"في هذه المرحلة سوف أطلب منكما التحدث عن المشكلات التي أدت إلى الحاجة إلى الوساطة، وبعد ذلك سوف أتحدث بنفسي للتأكد من فهمي لما قاله كل طرف. وسوف أطرح بعد ذلك أسئلة للحصول على فهم أفضل لما تريدون مناقشته خلال عملية الوساطة. من يريد البدء؟

تأكد من عرض كل طرف لوجهة نظره دون مقاطعة الكلام، ثم حاول فهم رأيهما، باستخدام مخطط الاستماع التأملي، من خلال إعادة صياغة ما قيل، وتوجيه أسئلة لهما لتوضيح مشاعرهما، وتحديد الاحتياجات التي ستساعدك على تحديد المشكلات التي يتعين حلها.

## الدرس ٢-٤هـ ورقة العمل: إعداد الوساطة بالنسبة للمتنازعين

**التوجيهات:** للإعداد لعملية الوساطة الخاصة بك، أجب على الأسئلة التالية.

ما هو هدفك من الوساطة؟ هل ما تأمل فيه سيحدث؟

ما القضايا الأساسية بالنسبة لك؟

ما الذي ترغب فيه؟ ما احتياجاتك؟

ما الأشياء التي يوجد لديك استعداد للتنازل عنها؟ ما الأشياء التي لا يوجد لديك استعداد مطلقاً للتنازل عنها؟

ما الاستراتيجية أو أسلوب النزاع الذي ستستخدمه عند إجراء الوساطة؟

## الدرس ٢-٤هـ النشرة: أدوار الوسطاء في النزاعات

### الطرف الأول: راشيل/ريتشارد

أنت في مخيم صيفي ليلي وتمر بوقت عصيب. لا يمكنك النوم لأن رفيقك المشارك في الحجرة يقرأ في وقت متأخر من الليل ويشغل مصابيح الإضاءة. كما أنه يقوم برمي متعلقاته في كل مكان بالحجرة وأنت تتعثر بها بشكل دائم. لقد طلبت منه التوقف عن هذا، ولكن لا يبدو أنه يستمع لطلباتك. تريد أن تجد رفيقًا جديدًا في غرفة جديدة، ولكن قائد المخيم أوضح أنه لا يوجد مكان آخر لتسكينك حيث لا يرغب أحد في تغيير مكانه. اقترح القائد أن نتحدث بخصوص هذه المشكلة مع مستشار المخيم وتطلب منه المساعدة للتوسط في هذا الموقف. وتوافق بشيء من التردد.

### الطرف الثاني: ناتالي/ناتان

أنت في مخيم صيفي ليلي وتمر بوقت عصيب. رفيق الحجرة دائمًا يتحدث عبر الهاتف بالليل وهذا يعيقك بشكل كبير عن القراءة التي تحبها قبل الخلود للنوم. كما أنه يقوم بتشغيل الموسيقى بصوت مرتفع دائمًا وأنت موجود بالغرفة وهو الأمر الذي لا تحبه. ولقد طلبت منه أن يخفض من صوت الموسيقى أو أن يضع سماعة الرأس على أذنيه لكنه دائمًا لا يقوم بهذا. وتريد أن تجد زميلًا جديدًا في غرفة جديدة، ولكن قائد المخيم أوضح أنه لا يوجد مكان آخر لتسكينك حيث لا يرغب أحد في تغيير مكانه. اقترح القائد أن نتحدث بخصوص هذه المشكلة مع مستشار المخيم وتطلب منه المساعدة للتوسط في هذا الموقف. وتوافق بشيء من التردد.

### الطرف الثالث: بيليندا/بوريس. الوسيط

هذا هو العام الثالث لك كمستشار للمخيم في هذا المخيم الصيفي. وأنت تستمتع حقًا بالطبيعة الانفتاحية والودودة لكل أفراد المخيم. كما أنك تحب مساعدة أفراد المخيم في التغلب على مشاكلهم. وأنت تود مساعدتهم في البحث عن الحلول المبتكرة عندما يأسون من حل المشكلة. لقد عايشت العديد من النزاعات بالمخيم خلال الأعوام الماضية وتعتقد أن كل نزاع يمكن أن ينتهي نهاية سعيدة. وقد طلب منك قائد المخيم التوسط لفض النزاع القائم بين رفيقي الحجرة. حيث يريد كل منهما الانتقال لحجرة أخرى.

# القسم ٣



## هناك العديد من الطرق لتصبح صانع سلام.

يسلط هذا القسم الضوء على صناعات السلام. ويتمثل هدفنا في أن يقوم الطلبة بلعب دور صناعات السلام. ويدركون أن أي شخص بمقدوره أن يصبح صانع سلام. وفي الوقت الذي يسهل فيه استعراض صناعات السلام الرمزيين في تاريخنا الجماعي باعتبارهم أناساً استثنائيين مختلفين عنا. من المهم إضفاء الطابع البشري والشخصي على تلك المثل العليا حتى يدرك الشباب السمات والخبرات التي ساعدت هؤلاء الأفراد على تعزيز السلام بحيث يمكنهم التعرف على تلك الصفات لديهم. ومن المهم الإشارة إلى عدم خلو أي شخص من العيوب ونقاط الضعف وأنه واجه تحديات وارتكب أخطاء. بما في ذلك معظم صناعات السلام المشهورين الذين نتحدث عنهم. بيد أن المهم هو كيف نتغلب على تلك التحديات ونواصل تعزيز بناء السلام عبر كلماتنا وأفكارنا وتصرفاتنا. كما أن من بين الموضوعات الأخرى التي يتناولها هذا القسم هو أنه ليس المقصود بكونك صانع سلام أن تعالج القضايا الكبيرة على الفور. فبناء السلام أمر يمكن أن يحدث في حياتنا اليومية وبطرق بسيطة: حتى على المستوى الشخصي أو المحلي. ونهدف في هذا القسم إلى تعريف الطلبة بعدد من السمات والإجراءات والخبرات المرتبطة بصناعات السلام المعروفين، فضلاً عن المنظمات الحالية التي تجمع الناس من أجل تحقيق تلك الأهداف على نطاق أوسع. وسواءً أكان ذلك على شكل قيام الطلبة بمشاركة الأفكار حول السلام مع عائلاتهم وأقرانهم. أو من خلال مدرس يقوم بالتدريس للطلبة حول عملية بناء السلام. أو عبر مراسل إخباري يغطي نزاعات العالم. أو دبلوماسي يتفاوض على معاهدة سلام. فسوف يدرك الطلبة أن هناك العديد من الطرق ليكون المرء صانع سلام في المجتمع المعاصر. وأن بإمكانهم البدء في اتخاذ خطوات للبدء في بناء السلام على الفور.

التحضير: إذا كنت لم تكمل الدرس ١-٢ وجهات نظر حول السلام. ينبغي عليك إنهاؤه مع الطلبة قبل بدء هذا القسم. حيث يدعو الطلبة لإعداد تعريفات للسلام. وإذا كنت قد أكملت هذا الدرس. ارجع إلى التعريفات التي أعدها الطلبة كوسيلة لمواصلة فكرة وجود العديد من الطرق لتكون صانع سلام.

# الدرس ٣-١

## سمات صناع السلام



### عرض الأسباب

من المهم أن يتمتع الطلبة بالقدرة على تعريف ورؤية أنفسهم كصناع سلام مشهورين. حيث من الممكن أن يساعد هذا في توضيح معنى أن يكون الفرد صانع سلام ويمكن أن يقود الطلبة إلى استنتاج امتلاكهم لقدرات إحداث فرق في العالم. ويبدأ الطلبة في هذا النشاط بالتعرف على تنوع السمات التي يمكن تحديدها في صناع السلام بالإضافة إلى السمات التي قد يشتركون فيها معهم أو يرغبون في تنميتها.

### الأهداف

١. تعريف الطلبة بصناع السلام ودراسة طريقتهم في تشجيع السلام.
٢. التعرف على سمات صناع السلام.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ المبادئ والممارسات المدنية

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- الوصول إلى الإنترنت أو الكتب التي تدور حول صناع السلام
- نشرة ما الذي يستلزمه الأمر لتصبح صانع سلام؟



## الإجراءات

## ١. الأسئلة الأساسية

ما الذي يستلزمه الأمر لتصبح صانع سلام؟

## ٢. الدوافع (٥ دقائق)

١. قم بالرجوع مرة أخرى إلى تعريفات الطلبة للسلام من الدرس ١-٢ أو أكمل التمرين الابتدائي عندما أذكر النزاع تفكر في ... في الدرس ١-١. استخدام كلمة السلام بدلاً من النزاع.
٢. اطرح الأسئلة التالية على الطلبة:
  - ◆ من هم صناع السلام في عالمنا؟ (في الماضي أو الحاضر)
٣. اكتب إجاباتهم على السبورة. إذا لم يقدم الطلبة اختيارًا لصناع سلام عالميين، أضف أسماء بعض صناع السلام من حول العالم. انظر نماذج من الفائزين بجائزة نوبل للسلام هنا: [http://nobelprize.org/nobel\\_prizes/peace/laureates/](http://nobelprize.org/nobel_prizes/peace/laureates/)

## ٣. تحت إشراف المعلم (٥ دقائق)

١. قسم الطلبة إلى أزواج واطلب من كل زوج منهم تحديد أحد صناع السلام الذي يعرفونه من القائمة التي أنشأوها.
٢. وزع ورقة عمل ما الذي يلزم لتكون صانع سلام؟ واستعرضها مع الطلبة.

## ٤. تمرين موجه/تمرين مستقل (٢٥ دقيقة)

١. اطلب من الطلبة إتمام ورقة العمل بناء على ما يعرفونه.
٢. اطلب من المجموعات المشاركة مع الفصل وفي أثناء ذلك، اكتب على السبورة قائمة سمات صانع السلام التي يذكرونها.
٣. أدر النقاش باستخدام الأسئلة التالية:
  - ◆ ما السمات المشتركة التي تلاحظونها بين صناع السلام؟
  - ◆ هل لاحظتم وجود فرق في السمات بين صناع السلام من الولايات المتحدة وصناع السلام من جميع أنحاء العالم؟
  - ◆ ما الذي تخبركم به قصصهم حول الطرق المختلفة لتكون صانع سلام؟
٤. اطلب من الطلبة التوجه إلى الشريك الذي كانوا يعملون معه ومشاركة التالي معه:
  - أ. قم بمشاركة السمات التي تعتقد أنك تتمتع بها والتي تؤهلك لتكون صانع سلام فعال؟
  - ب. قم بمشاركة إحدى السمات التي تعتقد أنك بحاجة إلى تنميتها.
٥. اطلب من بعض المتطوعين مشاركة أجوبتهم.

## ١. مناقشة (١٠ دقائق)

أدر النقاش باستخدام الأسئلة التالية:

- ◆ كيف يمكنك تنمية سماتك التي لا تراها قوية بدرجة كافية؟
- ◆ وبناءً على هذه الأنشطة، ماذا يعني أن يكون الفرد صانع سلام؟
- ◆ هل يمكن لأي فرد أن يكون صانع سلام؟ هل يمكنك أن تختار أن تكون صانع سلام؟
- ◆ هل هناك ما يماثل كون الفرد صانع سلام مثالي؟

### تعليقات المعلم الختامية:

لا توجد سمات متأصلة تؤهل الفرد أن يكون صانع سلام. بإمكاننا جميعًا التعلم من أفعال صناع السلام الآخرين وتنمية المهارات والمعرفة لتعزيز صناعة السلام على طريقتنا.

لا يوجد صانع سلام مثالي. لدينا جميعاً مجالات يمكننا العمل عليها، وتوفر مجموعة جيدة من الأهداف المحددة التي يمكننا جميعاً العمل على تحقيقها. يتطلب كونك صانع سلام بذل الجهد بشكل مستمر وتحسين الذات بصرف النظر عن عمرك أو خبرتك.

#### النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة البحث عن أحد صناع السلام الذين لم يسمعو به من قبل. باستخدام نفس الأسئلة من نشرة ما الذي يستلزمه الأمر لتصبح صانع سلام واعرض نتائج بحثهم على الفصل. ومن الأدلة السهلة التي يمكن الاطلاع عليها الموقع الخاص بالحائزين على جائزة نوبل للسلام. [http://nobelprize.org/nobel\\_prizes/peace/laureates/](http://nobelprize.org/nobel_prizes/peace/laureates/)

#### التقييم:

المنافشة، الكلمات التي تم إنشاؤها

#### النشاط الإضافي ٢

اطلب من الطلبة تحديد أحد صناع السلام الذين دار النقاش حولهم في بداية الدرس. واطلب منهم إجراء بحث حول صانع السلام وتحديد العقبات التي واجهها في تعزيز السلام، وكيف يتجاوب معه؟ ما السمات التي تمتعوا بها والتي ساعدتهم على تجاوز العقبات؟

## الدرس ٣-١ ورقة العمل: ما الذي يستلزمه الأمر لتصبح صانع سلام؟

**التوجيهات:** ناقش مع شريكك الأسئلة التالية حول صانع السلام المفضل لديك. سجل ملاحظاتك بحيث يمكنك مشاركتها مع المجموعات الأخرى.

١. من هو صانع السلام المفضل لديك؟

٢. ما الأعمال التي قام بها صانع السلام المفضل لديك والتي ساهمت في ارتباطه بالسلام؟

٣. ما السمات التي يتمتع بها صانع السلام المفضل لديك والتي تعتقد أنها ساهمت في نجاحه؟

٤. ما التحديات التي واجهته؟

## الدرس ٣-٢ صناع السلام أثناء العمل



### عرض الأسباب

في هذا النشاط يتعرف الطلبة على صناع السلام أثناء العمل. قد يوفر التعلم من صناع السلام من الماضي دروساً قيمة عما نحتاج لمعرفة والقيام به لصناعة السلام في الحاضر بالإضافة إلى ذلك. قد تؤدي المعرفة عن صناع السلام إلى شعور الطلبة بامتلاكهم القدرة على تقمص دور صناع السلام أنفسهم.

### الأهداف

١. التعرف على عمل صناع السلام في جميع أنحاء العالم.
٢. تحديد الدروس المستفادة من عمل صناع السلام والتي يمكن أن يطبقها الطلبة في حياتهم وجهودهم الهادفة إلى صناعة السلام.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ المبادئ والممارسات المدنية

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- صفحات تعرض السيرة الذاتية لصناع السلام مأخوذة من الموقع الخاص بالحائزين على جائزة نوبل [http://nobelprize.org/nobel\\_prizes/peace/laureates/](http://nobelprize.org/nobel_prizes/peace/laureates/) أو المصادر الأخرى
- ورقة عمل ورقة تجميع المعلومات الخاصة بصناع السلام
- ورقة عمل ورقة تدوين الملاحظات الخاصة بتبادل صناع السلام
- لوحة ملصقات وأقلام تمييز وألوان شمع وأقلام رصاص ملونة (اختيارية)

### التحضير

قبل الصف، قم بتنزيل السير الذاتية لصناع السلام الذين يقومون بعمل دولي وأرفق ورقة العمل ورقة تجميع المعلومات الخاصة بصناع السلام لكل سيرة ذاتية. حاول تضمين مجموعة من صناع السلام والأفراد من المستوى الدولي الذين لا يعرفهم الطلبة. أي أفراد لم يذكروهم في الدرس ٣-١



يمكنك تجميع المعلومات المأخوذة من السير الذاتية والنشرات الصحفية، إذا كنت تستخدم الموقع الخاص بجائزة نوبل للسلام، ولكنك قد تحتاج إلى تحريرها لطولها، إذا كان لديك أخصائي إعلامي اطلب منه مساعدتك في توفير مادة السيرة الذاتية التي تناسب مستوى الطلبة. ولكسب الوقت، قد ترغب في تقديم السير الذاتية وأوراق تدوين الملاحظات للطلبة لإتمامها كواجب منزلي في الليلة السابقة للدرس.

## الإجراءات

### ١. السؤال الأساسي

ما الذي يمكننا تعلمه من صناع السلام؟

### ٢. الدوافع (دقيقة واحدة)

أخبر الطلبة أنهم على وشك مقابلة بعض صناع السلام الحقيقيين! فهم سيفعلون ذلك بأن يصبحوا صناع سلام مشهورين.

### ٣. تحت إشراف المعلم (دقيقتان)

١. أخبر الطلبة أنهم سيقروا معلومات السيرة الذاتية عن صانع السلام الخاص بهم وأن يصبحوا هذا الشخص ثم يشاركون في اجتماع لتبادل صناع السلام الدوليين حيث يجتمع صناع السلام لمشاركة خبراتهم ومساعدة الآخرين ليصبحوا أكثر نجاحًا في صناعة السلام.
٢. أخبر الطلبة أن أمامهم ١٥ دقيقة للقراءة عن صانع السلام الخاص بهم وإجابة بعض الأسئلة عنه والتعرف على شخصيته (أو يمكنهم القيام بهذا كواجب منزلي في الليلة السابقة للنشاط). وسيكون أمامهم ٢٠ دقيقة بعد ذلك لمقابلة صناع سلام آخرين وتدوين الملاحظات حول ما تعلموه عن هؤلاء الناس.

### ٤. تمرين موجه (١٥ دقيقة)

١. قم بتوزيع سيرة ذاتية وورقة عمل ورقة تجميع المعلومات الخاصة بصناع السلام على كل طالب.
٢. اطلب من الطلبة قراءة ورقة السيرة الذاتية التي كُلفوا بها والإجابة على الأسئلة الموجودة بورقة العمل. احرص على إخبار الطلبة عن مقدار الوقت الذي حصلوا عليه لتدوين الملاحظات حول صانع السلام الخاص بهم.

### ٥. تمرين مستقل (٢٠ دقيقة)

١. بعد ٢٠ دقيقة قم بتوزيع ورقة عمل ورقة تدوين الملاحظات الخاصة بتبادل صناع السلام.
٢. وضح أنهم سيتجولون داخل الحفل لمقابلة أربعة صناع سلام آخرين وتدوين ملاحظات عنهم.
٣. ابدأ التبادل.

## ١. مناقشة (٧ دقائق)

١. بعد ٢٠ دقيقة، قم بإنهاء التبادل واطلب من جميع الطلبة العودة إلى مقاعدهم.

٢. أدر النقاش باستخدام الأسئلة التالية:

- ◆ أي من صناع السلام لم تسمع به من قبل؟
- ◆ ما الشيء الذي تعلمته عن صانع السلام الذي قابلته في الاجتماع؟
- ◆ ما الدروس المستفادة من صناع السلام والتي ستساعدنا في بناء السلام في حياتنا وفي العالم؟
- ◆ بعدما تعلمت عن سمات وأفعال صناع السلام الدوليين، هل يمكنك تصور نفسك كصانع سلام؟ كيف كان سيبدو الأمر إذا كنت صانع سلام؟

### النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة ابتكار ملصق ملهم عن أحد صناع السلام. قسم الطلبة إلى مجموعات تتكون من ثلاثة أفراد. اطلب منهم اتخاذ قرار حول أحد صناع السلام الذين قابلوهم أثناء التبادل للتركيز عليه في هذا النشاط. قم بتوزيع لوحة ملصقات وأقلام تمييز وألون شمع وأقلام رصاص ملونة إلخ، واطلب من الطلبة توضيح ما قد يقوله صانع السلام الخاص بهم لتشجيع الآخرين على صناعة السلام، وأخبرهم أن يقوموا بابتكار ملصق ملهم يوضح ما قد يقوله صانع السلام الخاص بهم. عندما ينتهون من ذلك اطلب من كل مجموعة مشاركة ملصقهم الذي ابتكروه.

### النشاط الإضافي ٢

للاعتناء على نشاط التحول إلى صانع سلام مشهور اطلب من الطلبة تصور مستقبل يصبحون فيه صناع سلام مشهورين. واطلب منهم كتابة مقال إخباري للتعريف بشخصيتهم ووصفهم ووصف ما قاموا به في حياتهم ليتم إبرازهم كصناع سلام.

ملاحظة: إذا كنت تقوم بزيارة مركز بناء السلام العالمي بمعهد السلام الأميركي ستتمكنك منصات الشهود هناك من رؤية بعض من صناع السلام أثناء العمل. أخبر الفصل "فلنذهب لمقابلة بعض الأناس الحقيقيين!" وشاهد مقاطع فيديو الشاهد. إذا لم تزر مركز بناء السلام العالمي، فكر في مشاهدة مقاطع الفيديو عبر الإنترنت على موقع: [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org)

## الدرس ٣-٢ ورقة العمل: ورقة تجميع المعلومات الخاصة بصناع السلام

**المعلمون:** أرفق هذه الورقة بورقة السيرة الذاتية الفردية لكل طالب.

### قم بالإعداد لتبادل صناع السلام!!

١. انظر إلى معلومات السيرة الذاتية المرفقة. قم بتدوين اسمك الجديد أعلى الصفحة. اسمي الحقيقي هو \_\_\_\_\_، ولكن الآن اسمي هو \_\_\_\_\_.
٢. اقرأ ورقة السيرة الذاتية وأجب عن الأسئلة التالية. ستقوم بمشاركة الإجابات مع الأفراد الآخرين الذي يرغبون في التعرف عليك في دور صانع سلام.
  - أ. أذكر ثلاث حقائق مثيرة للاهتمام عنك.

ب. مع من كنت تعمل لبناء السلام؟

ج. ما هي الاستراتيجيات التي استخدمتها لصناعة السلام (مهارات الاستماع والتفاوض والوساطة إلخ)؟

د. ما نوع التغييرات التي نتجت عن عملك؟

هـ. ما أهم شيء يجب على الأشخاص الآخرين معرفته عنك؟

## الدرس ٢-٣ ورقة العمل: ورقة تدوين الملاحظات الخاصة بتبادل صناع السلام

**التوجيهات:** قم بتدوين أربع معلومات على الأقل عن أربعة صناع سلام آخرين قابلتهم في الاجتماع. دون ملاحظتك في المساحات التالية.

١. اسم صانع السلام الذي قابلته: \_\_\_\_\_  
أربعة أشياء على الأقل تعلمتها عن صانع السلام:

١	
٢	
٣	
٤	

٢. اسم صانع السلام الذي قابلته \_\_\_\_\_  
أربعة أشياء على الأقل تعلمتها عن صانع السلام:

١	
٢	
٣	
٤	

٣. اسم صانع السلام الذي قابلته: \_\_\_\_\_  
أربعة أشياء على الأقل تعلمتها عن صانع السلام:

١	
٢	
٣	
٤	

٤. اسم صانع السلام الذي قابلته \_\_\_\_\_  
أربعة أشياء على الأقل تعلمتها عن صانع السلام:

١	
٢	
٣	
٤	

## الدرس ٣-٣ المنظمات التي تعمل من أجل السلام



### عرض الأسباب

من الممكن أن تكون منظمات بناء السلام كبيرة كالحكومات الوطنية أو صغيرة كشخص فردي. سيقوم الطلبة، في هذا الدرس، باستكشاف تاريخ عدد من المنظمات المخصصة لتعزيز السلام ونموها ونشاطاتها، بالإضافة إلى التفكير في إمكانية قيام جميع أنواع المنظمات بلعب دور إيجابي في بناء السلام.

### الأهداف

١. تحديد المنظمات التي تعمل لصناعة السلام.
٢. معرفة كيف يستطيع الطلبة المساهمة في تنفيذ المهمة المكلفة بها بعض المنظمات.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ الأفراد، والمجموعات، والمؤسسات

**الوقت:** ١,٥ الحصص الدراسية (٧٠ دقيقة-٤٥ دقيقة للإعداد لليوم الأول و٢٥ دقيقة للعرض التقديمي والمناقشة في اليوم الثاني)

### المواد

- ورقة عمل نموذج تدوين الملاحظات الخاص بإجراء البحث عن منظمة لصنع السلام
- نشرة/ابتكار/إعلان
- مستلزمات فنية متنوعة قد يحتاج إليها الطلبة لابتكار إعلاناتهم
- كاميرا فليب فيديو (اختيارية)
- جهاز تلفزيون (اختياري، ضروري فقط إذا قمت بتصوير الإعلانات)

### التحضير

إذا تعذر وصول الطلبة إلى الإنترنت لإجراء بحث في الفصل، سيتعين عليك تحديد المنظمات للمجموعات لإجراء البحث وطبع المعلومات عن كل منظمة قبل الحصة.



## الجزء الأول

## الإجراءات

## ١. الأسئلة الأساسية

١. كيف تعمل المنظمات كصناعة سلام؟
٢. ما أهمية المنظمات فيما يتعلق بمساعدة الأشخاص في تعزيز السلام؟

## ٢. الدوافع (٥ دقائق)

١. أخبر الطلبة أن ينظروا إلى ما هو أبعد من صناعات السلام الفرديين وأن يركزوا على المنظمات التي تعمل من أجل صناعة السلام. اطرح السؤال التالي:
  - ◆ ما المنظمات التي تعرفها والتي تقوم بصناعة السلام
٢. اكتب إجابات الطلبة على السبورة. إذا واجه الطلبة مشكلة في إنشاء قائمة، يمكنك استخدام بعض المنظمات من قائمة الحائزين على جائزة نوبل للسلام. يذكر الرابط التالي مقالاً يسرد أسماء الفائزين بهذه الجائزة (لكل من الأفراد والمنظمات): [http://nobelprize.org/nobel\\_prizes/peace/articles/lundestad-review/](http://nobelprize.org/nobel_prizes/peace/articles/lundestad-review/) كما أن معهد السلام الأميركي به قائمة شاملة للمنظمات الدولية على هذا الرابط: <http://www.usip.org/publications/international-organizations>.
٣. اسأل الطلبة عن نوع المنظمات التي قاموا بتحديدوها: منظمات محلية أم وطنية أم دولية أم حكومية أم غير ربحية. ما هي بعض الاختلافات بين تلك الأنواع من المنظمات؟ لاحظ أن الحكومات نفسها يمكن أن تعمل من أجل السلام؟ فالحكومة الأميركية كثيراً ما تقدم خدماتها كطرف ثالث مشترك في صناعة السلام. وتتجه الأطراف المتنازعة في أغلب الأحيان إلى الحكومات الخارجية الموثوق بها للمساعدة في فض النزاعات الموجودة في منطقتها.

## ٣. تحت إشراف المعلم (١٠ دقائق)

١. أخبر الطلبة أنه عندما تعمل المجموعات مع بعضها لمنع النزاعات أو إدارتها، فإنه يمكنها أحياناً الوصول إلى جمهور أكبر وجذب المزيد من المشاركين لتوفير الهياكل اللازمة للقيام بهذا.
٢. أخبر الطلبة أنهم سيقومون من خلال مجموعات تتكون من ثلاثة طلبة، بإجراء بحث عن منظمة وطنية تعمل من أجل السلام العالمي مثل معهد السلام الأميركي أو الأمم المتحدة أو منظمة روابط السلام، جماعة دولية نسائية لتعليم السلام تأسست عام ١٩٨١ وقد كانت بمثابة قوة رئيسية في إنهاء سباق التسلح النووي، وأنهم سيكتبون إعلاناً عن هذه المنظمة وسيقوم الطلبة بتمثيله أمام الفصل. إذا كانت لديك كاميرا فيديو، فقد تختار تصوير الأداء.
٣. قم بتوزيع ورقة عمل نموذج تدوين الملاحظات الخاص بإجراء البحث عن منظمة لصنع السلام ونشرة/بتكرار/إعلان. استعرض كل منهما مع الطلبة.
٤. قسم الطلبة إلى مجموعات تتكون من ثلاثة أفراد. كلف كل طالب بمنظمة دولية تعمل من أجل السلام أو اسم لهم بتحديد نموذجهم من قائمة قمت بإنشائها أو من قائمة أنشأوها في بداية الحصة أو من البحث الخاص بهم. إذا تعذر وصول الطلبة إلى الإنترنت في الفصل لإجراء بحث عن المنظمة الخاصة بهم، سيتعين عليك تحديد المنظمات التي سيتم إجراء البحث عنها وطباعة المعلومات قبل بدء الحصة من الموقع الخاص بكل منظمة وتقديمها للطلبة ليقوموا باستعراضها. مرة أخرى نذكر أن معهد السلام الأميركي به قائمة شاملة للمنظمات الدولية على الرابط التالي: <http://www.usip.org/publications/> المنظمات الدولية والموقع الخاص بالحائزين على جائزة نوبل به معلومات عن المنظمات التي فازت بجائزة نوبل للسلام.

## النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة تحويل إعلانهم إلى إعلان مطبوع أو ملصق.

## النشاط الإضافي ٢

اطلب من الطلبة إجراء بحث عن شخص يعمل في منظمة مخصصة لصناعة السلام، ما الوصف الوظيفي له؟ ما هي الخلفية الأكاديمية أو المهنية الخاصة به؟ قم بإجراء حوار مع هذا الشخص عبر الهاتف أو عبر البريد الإلكتروني لتعلم المزيد عن عمله وسبب اختياره له.

## ٤. تمرين موجه/مستقل (٣٠ دقيقة)

تجول وسط مجموعات الطلبة أثناء إجرائهم للبحث والكتابة والتمرين على تنفيذ الإعلانات.

٢٥ دقيقة



## الجزء الثاني

### الإجراءات

#### ١. تمرين مستقل (١٥ دقيقة)

اطلب من الطلبة عرض إعلاناتهم.

#### ٢. المناقشة (١٠ دقائق)

أدر مناقشة داخل الفصل باستخدام بعض الأسئلة التالية أو جميعها:

- ◆ ما أوجه التشابه والاختلاف التي لاحظتها في المنظمات المعروضة في الإعلانات؟
- ◆ ما المنظمة التي يحتمل أن تدعمها أكثر من غيرها؟ لماذا؟ كيف تريد أن تدعمها؟
- ◆ ما سبب أهمية أن نعمل سوياً في مجموعات منظمة لصناعة السلام؟

### النشاط الإضافي ٣

اطلب من الطلبة التفكير في النزاع الحالي أو القضية الاجتماعية الحالية سواء كانت محلية، أو قومية، أو دولية، وأخبرهم أن يتخيلوا أنهم سيبدأون عمل منظماتهم غير الربحية الخاصة بهم، ما اسم المنظمة؟ وما مهمتها؟ ومن سيشارك؟ ما الأنشطة التي سيقومون بها؟ ضع شعاراً للمنظمة، ويمكن إجراء هذا في البيت بصورة فردية أو في جماعة في الفصل.

### النشاط الإضافي ٤

اطلب من الطلبة إجراء بحث عن دور الولايات المتحدة في صناعة السلام في التاريخ القديم وخلال العقود الحالية، يمكنك أن تطلب منهم- التعرف على دور الولايات المتحدة في مفاوضات السلام في النزاعات الدولية (أيرلندا الشمالية والأراضي الإسرائيلية-الفالسطينية ومنطقة البلقان وما إلى ذلك) وما هو تأثير الولايات المتحدة على سير عملية السلام في العالم؟ وقد تشمل النماذج التاريخية الأميركية ما يلي: وساطة الرئيس تيودور روزفلت بين روسيا واليابان التي أدت إلى توقيع معاهدة بورتسموث عام ١٩٠٥ (والتي حصل بسببها على جائزة نوبل للسلام)، ورؤية الرئيس وودرو ويلسون لإنشاء عصبة الأمم ثم تطوير المؤسسات الدولية بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية مثل الأمم المتحدة والبنك الدولي ومنظمة الصحة العالمية بالإضافة إلى المعاهدات الدولية المعنية بحقوق الإنسان وجرائم الحرب وحظر الانتشار النووي. تشمل جهود الولايات المتحدة لصناعة السلام خطة مارشال والتي كانت بمثابة مجهود كبير لإعادة بناء أوروبا المدمرة بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية. وبعد مرور أقل من خمسة عشر عامًا أعلن عن مجهود آخر لصناعة السلام في الولايات المتحدة: وهو إنشاء هيئة السلام، وهي منظمة تقوم بضم المتطوعين الذي يرغبون في تكريس حياتهم في سبيل التقدم والسلام في الدول النامية من خلال التعليم ونقل المهارات في المجتمعات الفقيرة حول العالم. وفي عام ١٩٨٤ أنشأ الكونجرس الأميركي معهد السلام الأميركي.

### التقييم:

نماذج تدوين الملاحظات والإعلانات (يمكنك استخدام الإرشادات الموجودة في نشرة/ابتكار/إعلان لتقييم الإعلانات).

### الدرس ٣-٣ ورقة العمل: نموذج تدوين الملاحظات الخاص بإجراء البحث عن منظمة لصنع السلام

**التوجيهات:** قم بإجراء بحث عن منطمتك وأجب على الأسئلة التالية: عند الانتهاء من إجابة الأسئلة، يمكنك البدء في إنشاء إعلانك والتمرير عليه.

ما اسم المنظمة؟ \_\_\_\_\_

ما سبب وجود المنظمة؟ وما مهمتها؟

كيف تقوم منطمتك بتنفيذ مهمتها؟ ماذا تفعل المنظمة؟

ما الجمهور الذي تستهدفه المنظمة؟

ما تاريخ المنظمة؟ وكيف بدأت؟

أين يقع مقر المنظمة وأين تعمل؟

كيف يمكن للأشخاص المشاركة في دعم المنظمة (التبرع، أو التطوع، إلخ)؟

## النشرة ٣-٣: النشرة: ابتكار إعلان عن منظمة لصنع السلام

**التوجيهات:** استخدم الخطوات التالية لابتكار إعلان عن إحدى منظمات السلام.

**الخطوة الأولى** حدد منظمة السلام الخاصة بك. واكتب اسمها هنا.

الاسم: \_\_\_\_\_

**الخطوة الثانية** قم بإجراء بحث عن المنظمة باستخدام الإنترنت. قم بتدوين الملاحظات في نموذج تدوين الملاحظات الخاص بالمنظمات صنع السلام. تأكد من تغطية جميع المواضيع الموضحة في النموذج.

**الخطوة الثالثة** من الملاحظات التي تقوم بتدوينها. قم بابتكار إعلان مدته ٣٠ ثانية عن المنظمة باستخدام الإرشادات التالية. يمكنك كتابة نص سيناريو الإعلان أو يمكنك تصميم لوحة الإعلان لتوضيحه. لتصميم لوحة الإعلان. ارسم مجموعة من المربعات على ورقة ووضح بداخل كل مربع موقفاً يحدث في الإعلان. فعند النظر إلى المربعات بالترتيب. يمكنك أن تدرك القصة التي يحكيها الإعلان.

### الإرشادات

- ◆ يجب أن تكون مدة الإعلان ٣٠ ثانية أو أقل.
- ◆ يجب أن يتضمن الإعلان معلومات دقيقة تغطي جميع المواضيع التي تم تدوين الملاحظات بخصوصها.
- ◆ يجب أن يتضمن الإعلان جميع أعضاء الفريق الثلاثة.
- ◆ يجب أن يكون الإعلان مبتكراً بطريقة ما (كأن يحتوي. على سبيل المثال. على أغنية مشهورة. أو يتسمم بالفكاهة. أو يحتوي على عناصر الدعم. إلخ)
- ◆ يجب أن بأسر الإعلان المشاهد. في نهاية الإعلان. يجب أن يكون المشاهد راغباً في تعلم المزيد عن المنظمة وعملها.

**الخطوة الرابعة** بمجرد كتابة الإعلان قم بالتمرن مع أعضاء الفريق. قم بتصميم عناصر الدعم الضرورية.

**الخطوة الخامسة** قم بتمثيل إعلانك!



## الدرس ٣-٤ صناعة الفارق: التحول إلى صانع سلام



### عرض الأسباب

صناعة السلام عملية نشطة. وهي تمثل مزيجًا من المعرفة والمهارات والسلوكيات المتعمدة. وليس من السهل دائمًا أن يصبح الفرد صانع سلام. ولكن توفر مجموعة الأدوات والمهارات والاستراتيجيات يمكن أن يسهل من العمل. اطلب من الطلبة في هذا الدرس تحديد العواقب والتحديات الناتجة عن كون الفرد صانع سلام والاستراتيجيات اللازمة للتغلب على هذه التحديات وتعزيز السلام بصورة يومية.

### الأهداف

١. تحديد التحديات والعواقب الناتجة عن كون الفرد صانع سلام.
٢. التفكير في الطرق اللازمة للتغلب على هذه التحديات.

### المعايير

- ◆ تنمية الفرد والهوية
- ◆ المبادئ والممارسات المدنية

**الوقت:** مدة الحصة الواحدة (٤٥ دقيقة)

### المواد

- لافتة مكتوب عليها: لا يكفي أن نتحدث عن السلام. بل يجب على المرء أن يؤمن به. ولا يكفي أن يؤمن المرء بالسلام. بل يجب أن يعمل المرء لتحقيقه. -إلينور روزفيلت (فكر في طلب المساعدة من معلم التربية الفنية ليعمل مع الطلبة في هذا النشاط)
- ورقة عمل صناعة الفارق: بطاقة مدير مناقشة التحول إلى صانع سلام (واحدة لكل مجموعة)
- ورقة عمل صناعة الفارق: بطاقة تدوين ملاحظات التحول إلى صانع سلام



## الإجراءات

## ١. الأسئلة الأساسية

١. كيف يمكن أن أكون صانع سلام في الحياة اليومية؟
٢. ما الخطوات التي سأأخذها للتغلب على تحديات التحول إلى صانع سلام في الحياة اليومية؟

## ٢. الدوافع (١٠ دقائق)

١. اطرح الأسئلة التالية على الطلبة:
  - ◆ اذكر بعضاً من الطرق العديدة التي يمكنك أن تصبح صانع سلام من خلالها؟
٢. ناقش مع الفصل مواقف نزاع مختلفة (المحلية، والقومية، والدولية) والطرق التي يمكن للطلبة أن يصبحوا صناع سلام من خلالها. ذكر الطلبة بوجود طرق عديدة لكي يصبح الفرد صانع سلام. تتضمن الأمثلة ما يلي: استخدام اللغة الشاملة ومساعدة صديقين في معرفة وجهة نظر كل منهما وتحدي الافتراضات وتنفيذ نشاط صناعة المخبوزات لدعم دولة دمرتها إحدى الكوارث الطبيعية.

## ٣. تحت إشراف المعلم (١٠ دقائق)

١. ضع لافتة فوق السبورة مكتوب عليها (أو اكتب على السبورة). "لا يكفي أن نتحدث عن السلام، بل يجب على المرء أن يؤمن به. ولا يكفي أن يؤمن بالسلام، بل يجب أن يعمل المرء لتحقيقه" - إيلينور روزفيلت.
٢. وزع ثلاثة أوراق من أوراق الملاحظات اللاصقة لكل طالب.
٣. وجه الطلبة لكتابة ثلاث نصائح يستطيع كل فرد أن يتبعها ليصبح صانع سلام في الحياة اليومية.

## ٤. تمرين موجه (٧ دقائق)

١. قم بالمناداة على الطلبة واحداً تلو الآخر واطلب منهم قراءة الملاحظات المدونة على الأوراق اللاصقة أثناء لصقها على السبورة أسفل اللافتة.

## ٥. تمرين مستقل (١٠ دقائق)

١. قسم الطلبة إلى مجموعات تتكون من أربعة أفراد. اطلب من أحد أفراد المجموعة أن يكون مديراً للنقاش واطلب من آخر أن يقوم بتدوين الملاحظات.
٢. اطلب من مديري النقاش ومدوني الملاحظات المختارين رفع أيديهم وقدم لهم نشرة بطاقة مدير النقاش وورقة عمل بطاقة مدون الملاحظات، على التوالي. راجع التعليمات وتحقق من فهمها. أخبر الطلبة أن كل مجموعة لديها خمسة عشر دقيقة للنقاش ولتقديم تمثال على شكل شخص سيقومون بتقديمه إلى الفصل كإجابة على هذا السؤال:

- ◆ كيف تتعامل مع مخاطر أن تكون صانع سلام؟

نحت تمثال لبشري (يعرف أيضاً باسم النابلوه) عبارة عن لقطة ثابتة لشيء ما، ولكنها مصنعة بالجسد. ويستخدم غالباً في اختبار فهم الأفكار من خلال الطلب من مجموعات صغيرة من الطلبة ابتكار واحد لتلخيص أو تصوير ما تعلموه للتو.

## ١. مناقشة (٨ دقائق)

١. اطلب من كل فريق مشاركة التمثال البشري.
٢. أدر النقاش باستخدام بعض أو جميع الأسئلة التالية:

- ◆ ما هي الأفكار المشتركة في التمثال البشري؟
- ◆ كيف يمكن أن تكون صناعة السلام على المستوى الدولي أصعب من صناعته على مستوى مجتمعك أو دولتك؟ ما التحديات الإضافية التي تواجهها عند محاولة إرساء السلام دولياً؟
- ◆ كيف يمكنك التغلب على هذه التحديات الإضافية؟
- ◆ ما الخطوات التي ستتخذها كفرد للتعامل مع التحديات التي تواجهها أثناء محاولة صناعة السلام؟

### النشاط الإضافي ١

اطلب من الطلبة إجراء بحث حول أشخاص واجهوا المخاطر من أجل صناعة السلام، مع الإجابة على الأسئلة التالية: ما المخاطر التي واجهوها؟ كيف تغلبوا على تلك التحديات؟ يمكنك توجيه الطلبة إلى مشاهدة مقطع فيديو الشاهد على الموقع الخاص بصناعة السلام [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org) للأفراد الذين يمكن إجراء البحث عنهم.

### النشاط الإضافي ٢

اطلب من الطلبة تصميم كتيب به "أهم عشر نصائح لتصبح صانع سلام" بحيث يمكنهم مشاركته مع الطلبة الأصغر سنًا في المدرسة.

### التقييم:

التمثال البشري

## الدرس ٣-٤ المنشرة: صناعة الفارق: بطاقة مدير مناقشة التحول إلى صانع سلام

### التوجيهات

الجزء الأول: وجه مجموعتك لمناقشة الأسئلة التالية: تأكد من مشاركة الجميع في النقاش ومن منح مدون الملاحظات وقتاً كافياً لتدوين الملاحظات باختصار.

- ◆ لماذا قد يكون من الصعب أن تصبح صانع سلام؟ ما الذي يمنع الناس من العمل من أجل السلام بشكل متكرر؟
  - ◆ ما فوائد أن تكون صانع سلام؟
  - ◆ ما بعض المخاطر التي ينطوي عليها كون المرء صانع سلام في مجتمعك أو على الصعيد الدولي؟ كيف يمكنك التعامل مع هذه المخاطر؟
- الجزء الثاني: عند الانتهاء من المناقشة، قم بتصميم تمثال بشري يعكس بطريقة ما إجابة أو إجابات السؤال التالي
- ◆ كيف تتعامل مع مخاطر أن تكون صانع سلام؟
- استخدم الملاحظات التي سجلها مدون الملاحظات إذا لزم الأمر. يجب أن يكون كل فرد في المجموعة جزءاً من التمثال البشري

## الدرس ٣-٤ ورقة العمل: صناعة الفارق: بطاقة تدوين ملاحظات التحول إلى صانع سلام

**التوجيهات:** قم بتدوين ملاحظات عن كل سؤال أثناء تحدث مجموعتك.

١. لماذا قد يكون من الصعب أن تصبح صانع سلام؟ ما الذي يمنع الناس من العمل على فض المنازعات الدولية بشكل متكرر؟

٢. ما فوائد أن تكون صانع سلام؟

٣. ما بعض المخاطر التي ينطوي عليها كون المرء صانع سلام في مجتمعك أو على الصعيد الدولي؟ كيف يمكنك التعامل مع هذه المخاطر؟



## الدرس ٣-٥ التقدم خطوة نحو صناعة السلام



### عرض الأسباب

كصانع سلام، يعتبر التركيز على هدف كبير وملمووس مثل "صناعة السلام بالعالم" أمر عام لدرجة كبيرة وغير واقعي. فصناعة السلام تنطوي على قرارات ملموسة ومحددة وإجراءات قابلة للقياس تقوم بها كل يوم لتعزيز الأفكار والظروف اللازمة لصناعة مجتمعات أقل عنفًا. الهدف من هذا الدرس أن يقوم الطلبة بتطوير إجراءات خاصة وواقعية يمكنهم تنفيذها للمساهمة في صناعة السلام محليًا ودوليًا.

### الأهداف

تطوير إجراءات واقعية يمكن للطلبة تنفيذها للمساهمة في صناعة السلام.

### المعايير

◆ المبادئ والممارسات المدنية

### المواد

- بطاقات الفهرسة
- ١٢ × ١٢ ورق رسم
- ١٢ × ١٢ ورق مقوى، ولوح فلين، أبيض، وخشب، إلخ.
- الأشياء والمواد الفنية التي تم العثور عليها عشوائيًا كأدوات مساعدة في البدء (يمكنك الطلب من الطلبة إحضار الأشياء الطبيعية والتي تم العثور عليها قبل بدء الدرس).

**الوقت:** ١,٥ الحصص الدراسية (٧٥ دقيقة)



٤٥ دقيقة

## الجزء الأول

### الإجراءات

#### ١. السؤال الأساسي

ما الإجراءات التي يمكنك اتخاذها لصناعة السلام؟

#### ٢. الدوافع (١٠ دقائق)

١. قم بإعطاء بطاقة فهرسة لكل طالب واطلب منهم تدوين إجاباتهم على الأسئلة التالية:
  - ◆ ما نوع التغييرات التي ترغب في رؤيتها في العالم حتى يصبح أكثر سلامًا؟ ما الخطوات التي ستتخذها لإحداث هذه التغييرات؟
٢. اطلب من الطلبة مشاركة ما كتبوه.

#### ٣. تحت إشراف المعلم (٥ دقائق)

١. أخبر الطلبة أنهم قد تحدثوا الآن عن التغييرات التي يرغبون في رؤيتها في العالم وأنهم سيقومون بالتركيز على كيفية إحداثها.
٢. قم بإعطاء قطعة من الورق بمقاس ١٢ × ١٢. أخبرهم أن كل طالب سيقوم بتصميم نقطة انطلاق تكون بمثابة خطوة تجاه صناعة السلام. سيكون الهدف من هذه الورقة رسم نقطة انطلاقهم. سيقومون بعد ذلك بوضع الرسم على مادة أخرى. أخبر الطلبة أن التركيز على نقطة الانطلاق يجب أن يتمثل في خطوات/إجراءات يمكنهم تنفيذها على أساس يومي، أو شهري، أو سنوي لخلق التغيير الذي يرغبون في رؤيته في العالم. بالإضافة إلى نقاط الانطلاق الخاصة بالطلبة، يمكنهم استخدام السمات التي قاموا بإنشائها حول صناعات السلام أو قول مأثور لأحد صناعات السلام أو منظمة صناعة للسلام عرفوا عنها أو نصيحة ليكون المرء صانع سلام- جميعها تمت مناقشتها في الدروس السابقة.

#### ٤. تمرين موجه (٢٠ دقيقة)

١. امنح الطلبة وقتًا للتعبير بالرسم عن أفكارهم.
٢. بمجرد انتهائهم من ذلك، اطلب منهم مشاركة رسوماتهم معك ثم قدم لهم الورقة المقواة النهائية/الخشب/ إلخ للرسم عليها.

#### ٥. تمرين مستقل (١٠ دقائق)

يعمل الطلبة على ابتكار نقاط انطلاقهم.

## الجزء الثاني

### الإجراءات

#### ١. تمرين مستقل مستمر (٢٠ دقيقة)

يستمر الطلبة في العمل على ابتكار نقاط انطلاقهم.

#### ٢. ختام (١٠ دقائق)

١. قم بوضع نقاط الانطلاق على الأرض في شكل ممر.
٢. اطلب من الطلبة أن يمشوا بطولها لرؤية جميع نقاط الانطلاق.
٣. قم باختتام التمرين بالطلب من كل طالب مشاركة كلمة واحدة لوصف كيفية شعورهم الآن وقد أتموا دروسًا عديدة حول إدارة النزاع وصناعة السلام.



٣٠ دقيقة

## الملحق

### أ. توجيهات المشاركة

المعايير	لا يحقق الأهداف	يحقّق الأهداف بطريقة جزئية	يحقّق الأهداف	يتجاوز التوقعات
	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ نادراً ما يتخذ الطالب دوراً فاعلاً في تعلمه.</li> <li>◆ نادراً ما يشارك وي طرح الأسئلة بطريقة غير منتظمة.</li> <li>◆ يتردد الطالب في مشاركة الأفكار أو تقبل المخاطر، وقد لا ينصت دائماً أو يحترم آراء الآخرين.</li> <li>◆ عادة ما يشارك الطالب فقط عندما يطلب منه.</li> <li>◆ نتيجة لعدم الانتهاء من المهام أو إهمالها قد لا يكون الطالب مستعداً للإجابة بشيء من التفصيل أو بشكل أساسي.</li> <li>◆ يحتاج الطالب إلى التذكير بانتظام ليظل منتبهاً للمهمة، وقد توجد حاجة لعقد اجتماع مع المعلم والأبوين لإعادة تحديد توقعات المشاركة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ يلعب الطالب أحياناً دوراً نشطاً في تعلمه ويشارك الأفكار ذات الصلة وي طرح أسئلة مناسبة.</li> <li>◆ على الرغم من معارضة تحمل المخاطر، يساهم الطالب بانتظام في مناقشات الفصل.</li> <li>◆ يستمع الطالب لزملائه في الفصل ويحترم آراءهم.</li> <li>◆ نتيجة لانتهاء من المهام، يكون الطالب جاهزاً للإجابة على الأسئلة عند سؤاله.</li> <li>◆ قد يحتاج الطالب إلى تذكيره أحياناً ليظل منتبهاً للمهمة، ولتحقيق الاستفادة القصوى من وقت الفصل وزيادة مستوى الالتزام بالدورة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ دائماً ما يتخذ الطالب دوراً فاعلاً في تعلمه.</li> <li>◆ يشارك الطالب بانتظام في مناقشات الفصل ويتطوع كثيراً بطرح أفكاره، ويدافع عن آرائه.</li> <li>◆ يستمع الطالب باحترام إلى زملائه في الفصل ولديه الرغبة في مشاركة الأفكار نتيجة لانتهاء من المهام.</li> <li>◆ على الرغم من عدم تسببه مطلقاً في مشكلات داخل الفصل، لا يظهر هذا الطالب دائماً التزاماً متناسقاً لتحقيق الاستفادة القصوى من وقت الفصل كل يوم.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ يقوم الطالب عادة بلعب دور تطوعي ومتعمق ونشط في تعلمه ويتحدى نفسه بصورة يومية.</li> <li>◆ من خلال المشاركة والاستفسار، يظهر الطالب باستمرار رغبة أصيلة في التعلم ومشاركة الأفكار مع زملائه والمعلم. يبادر في النقاشات، وي طرح أسئلة هامة ويعيد صياغة تعليقاته، الآخرين عند تقديم تعليقاته، ويتصرف كقائد داخل المجموعة.</li> <li>◆ لدى الطالب رغبة في تحمل المخاطر، ويؤكد على رأيه ويدعمه ويستمتع بكل نشاط للآخرين.</li> <li>◆ الطالب مستعد بصورة جيدة دائماً للمساهمة في الصف نظراً لإكماله المهام بكل دقة، وتوضيح دقة عمله الأهمية الكبيرة التي يوليها للتعلم.</li> </ul>
النقاط	١	٢	٣	٤
معادل الدرجة	D	C	B	A





## ب. نموذج التعقيبات لمجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

التوجيهات: تهدف مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين لأن تكون مستنداً حياً؛ وسوف تتيح لنا خبرتك في استخدام الدروس مع الطلبة والملاحظات التي تقدمها لنا تطوير هذا المورد وتحسينه باستمرار. يرجى تخصيص بضع دقائق لمشاركة أفكارك أدناه. بإرسال نموذج الملاحظات هذا على العنوان: United States Institute of Peace, Global Peacebuilding Center, 2301 Constitution Avenue, NW, Washington, DC 20037. أو قم بدلاً من ذلك بإكمال نموذج الملاحظات على الإنترنت على الموقع [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org).

يرجى ملاحظة التالي: الإجابات على هذا النموذج مجهولة المصدر. ولكن إذا رغبت في التواصل مع هيئة التعليم حول ملاحظتك، يرجى تضمين بريدك الإلكتروني هنا:

الصفوف التي استخدمت فيها دروس مجموعة الأدوات: \_\_\_\_\_

المواد التي استخدمت فيها دروس مجموعة الأدوات: \_\_\_\_\_

كيف سمعت عن مجموعة الأدوات؟ \_\_\_\_\_

١. على مقياس من ١ إلى ١٠ (حيث رقم ١ هو الأقل و ١٠ هو الأعلى)، يرجى وضع دائرة حول الرقم الذي يشير إلى كيفية تقييمك لمجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين بشكل إجمالي كإضافة إلى منهجك.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

٢. على مقياس من ١ إلى ١٠ (حيث رقم ١ هو الأقل و ١٠ هو الأعلى)، يرجى وضع دائرة حول الرقم الذي يشير إلى أي درجة كانت الدروس مثيرة بالنسبة لطلبتك.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

٣. على مقياس من ١ إلى ١٠ (حيث رقم ١ هو الأقل و ١٠ هو الأعلى)، يرجى وضع دائرة حول الرقم الذي يشير إلى درجة سهولة الربط بين الدروس ومعايير المحتوى.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

٤. على مقياس من ١ إلى ١٠ (حيث رقم ١ هو الأقل و ١٠ هو الأعلى)، يرجى وضع دائرة حول الرقم الذي يشير إلى مدى سهولة تنسيق الدرس للاستخدام.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

٥. على مقياس من ١ إلى ١٠ (حيث رقم ١ هو الأقل و ١٠ هو الأعلى)، يرجى وضع دائرة حول الرقم الذي يشير إلى درجة احتمال مشاركتك لمجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين مع زملائك.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠



٦. ما الدروس التي وجدتها أكثر فاعلية فيما يتعلق بالمحتوى أو الطرق؟ لماذا؟

٧. ما الدروس التي وجدتها أقل فاعلية فيما يتعلق بالمحتوى أو الطرق؟ لماذا؟

٨. ما التعديلات التي أجريتها على أي من الدروس والتي تعتقد أنه يجب إدخالها في الطباعات المستقبلية من مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين؟

٩. ما المحتوى الإضافي الذي تعتقد أنه يجب إضافته إلى مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

١٠. ما المحتوى/الموارد الإضافية للطلبة والمعلمين التي قمت بالوصول إليها على الموقع [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org) لإكمال الدروس؟

١١. يرجى مشاركة أمثلة عملية لكيفية الاستفادة أو تأثير طلبتك بالمحتوى والدروس في مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين (تابع في ورقة أخرى إذا دعت الحاجة).

## حول المحرر

**أليسون ميلوفسكي** هي مسؤولة برامج أولى في معهد السلام الأميركي و متخصصة في تثقيف المعلمين وتطوير المناهج للمرحلة الثانوية. وتعمل مع المعلمين داخل الولايات المتحدة وفي أماكن النزاع لإدخال مفاهيم إدارة النزاع في المناهج الدراسية. بالإضافة إلى ذلك، تقوم بالتدريس حول التنسيق والحوار في أكاديمية إدارة النزاعات الدولية وبناء السلام التابعة للمعهد وتدريب الشرطة الدولية وجنود حفظ السلام التابعين للأمم المتحدة على مهارات التواصل والتفاوض. وقد ساعدت ميلوفسكي في برامج التعليم والتدريب في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب آسيا وآسيا الوسطى. وتقوم بالتدريس حالياً في دورات حوارية حول العرق ونوع الجنس للطلبة الجامعيين بجامعة ميريلاند. تحمل ميلوفسكي شهادة البكالوريوس من جامعة مكغيل والدكتوراه في سياسة التعليم مع درجة التخصص في نظرية المناهج وتطويرها من جامعة ميريلاند.

## حول المساهمين

**كريستينا بيردان** هي مدرسة في مدارس مدينة بالتيمور. وقد تخرجت من جامعة طاوسون بعد حصولها على ماجستير الآداب في برامج التعليم، وذلك بعد حصولها على بكالوريوس العلوم في العدالة الجنائية من جامعة ميريلاند. وتعمل حالياً كمديرة للمعلمين في شركة The Youth Dreamers, Inc. وهي مؤسسة غير ربحية أنشأها طلبتها عام ٢٠٠١ لحد من العنف بين الشباب بعد المدرسة من خلال إنشاء مركز للشباب يدار من قبلهم. وكانت ضمن فريق التحرير الذي ألف كتاب Writing for a Change: Boosting Literacy and Learning through Social Action. جوسي باس. ٢٠٠٦. وقد حصلت على شهادة توثيق المجلس الوطني في عام ٢٠٠٠. وحصلت على جائزة B-More Fund Award في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦. وكانت زميلة لجمعية Open Society Institute Community في عام ٢٠٠٧. وقامت بالتدريس في معهد تعليم الفنانين مع Young Audiences of Maryland ومعهد تكامل الفنون بجامعة طاوسون. وهي عضو في هيئة التدريس وتعمل بدوام جزئي بكلية معهد ميريلاند للفنون. وحاصلة على درجة الماجستير في برنامج الفنون المجتمعية.

**سارة بيفر** تعمل مديرة لبرنامج التعليم في Mercy Corps Action Center to End World Hunger في نيويورك. وتعمل أيضاً كفنانة معلمة ومنسقة تنمية مهنية لمشروع المسرح الدولي وتعليم القراءة والكتابة في أروشا، بنزانيا. وقبل الانتقال إلى نيويورك، كانت تعمل كمعلمة مسرح في مدرسة هيرندون الثانوية في مقاطعة فيرفاكس. وقد حصلت على درجة الماجستير في تطوير التعليم الدولي مع التركيز على تعليم السلام ومناهجه من كلية المعلمين. بجامعة كولومبيا حيث كانت المنسق المساعد للمبادرة الدولية للتغيير المجتمعي والفنون.

**دانييل غولديبيرغ** اختصاصية التدريب على التنوع ووسيط تتمتع بثماني سنوات من الخبرة في إدارة برامج التعليم الدولية والمحلية، بما في ذلك معهد رابطة مكافحة التشهير A WORLD OF DIFFERENCE® و Echoes & Reflections. منهج وسائط متعددة عن الهولوكوست، ومن ٢٠٠٩ إلى ٢٠١٠. كانت دانييل زميلة فيالق أطلس في بوغوتا بكولومبيا. وعملت بالمنظمة غير الحكومية Give to Colombia لتوجيه موارد دولية جديدة وبناء تحالفات بين القطاع العام والخاص لدعم مشاريع التنمية المجتمعية الابتكارية في كولومبيا. وخلال هذه الفترة، درست أيضاً في عام ٢٠١٠ في المعهد الدولي المعني بتعليم السلام في كارتاجينا بكولومبيا. بالإضافة إلى العمل مع منظمة أصوات من أجل السودان. وهو تحالف للمنظمات الأميركية في الشتات المكرسة لتعزيز السلام والتنمية في السودان. وهي تعمل الآن منسق برنامج في معهد دراسة حقوق الإنسان في جامعة كولومبيا حيث تنسق مبادرة تنمية بناء السلام في دارفور. حازت غولديبيرغ على درجة الماجستير في السلام الدولي وحل النزاعات من الجامعة الأميركية.

**نورا غوردون** دأبت على دراسة وممارسة حل النزاع لعقد كامل من الزمان. وتعمل الآن مساعدة لسفير أفغانستان في الأمم المتحدة. وقد حصلت نورا على درجة الماجستير في الشؤون الدولية مع التركيز على حل النزاع من كلية الشؤون الدولية والعامّة بجامعة كولومبيا. وبزغ تميزها في دراسات السلام والنزاع في جامعة كاليفورنيا بيركلي وعملت على مشروعات بناء السلام في تيمور الشرقية وليبريا وروندا والبرازيل والصفّة الغربية وسوريا والأمازون البرازيلية ونيويورك. وفي رواندا، قامت بالمعاونة في تدريبات القيادة وساعدت في تنسيق الحوار للقادة الحكوميين رقيعي المستوى وقادة المنظمات غير الحكومية. ومن خلال مفوضية اللاجئين النسائية، صممت نورا أدوات تنسيق في ليبريا لبرامج التدريب الوظيفية. وقضت نورا ثلاث سنوات في برامج التنسيق الخاصة بمنظمة تدريس السلام بروكلين من أجل السلام. وقضت فصل الصيف في ٢٠٠٩ في إجراء أبحاث في تيمور الشرقية مع مركز كولومبيا لحل النزاعات الدولية. ومع برنامج الدبلوماسية الشعبية الأميركي السوري، ساعدت في تنسيق ورش عمل لحل النزاع في سوريا.

**إيلانا لانكاستر** هي أستاذ مساعد في برنامج التدريب والتعليم الدولي في كلية التعليم والتدريب والصحة في الجامعة الأميركية في واشنطن العاصمة. وكمندوبة في فيالق السلام، قامت بتعليم الإنجليزية للصف قبل الأخير في مدرسة ثانوية في بوتسوانا. وتتضمن مسيرتها التعليمية، التعليم في مدرسة بيل مالتى كالتنشر الثانوية (مركز التعليم بمرتفعات كولومبيا)، بجامعة كوتش في إسطنبول، وكلية مونغوومري في ميريلاند، وجامعة ميريلاند. كما عملت أيضًا كاختصاصية مناهج تركز على تطوير المناهج لمتعلمي اللغة الإنجليزية. تحمل لانكاستر شهادة البكالوريوس من جامعة فيرجينيا ودرجة الماجستير في التعليم من جامعة جورج واشنطن، مع درجة الدكتوراه في سياسة التعليم الدولي من جامعة ميريلاند. وتشمل اهتماماتها البحثية الحالية، نوع الجنس والتعليم الحضري ونظرية العرق الحرج. بالإضافة إلى التحليل الحيزي الاجتماعي.

في عامها السادس من تعليم الدراسات المجتمعية للصف السابع وقواعد السلوك للصف الثامن في مدرسة غرين أكرز، حصلت **أديانا مورفي** على درجة الماجستير في إدارة المدارس الخاصة من كلية المعلمين بجامعة كولومبيا. وهي عميدة الوحدة ٨/٧ ومديرة تعلم الخدمة. وقد حصلت على درجة البكالوريوس من جامعة بيتشوب في كيبك ودرجة الماجستير في السلام والتنمية وإدارة النزاع الدولي من جامعة جاومي الأول في إسبانيا. ومن خلال دعمها الكبير للتنمية الأخلاقية للأطفال، قامت بنشر كتابين في عامين هما: Highly Effective Character Education Programs in Independent Schools و Twenty-One for Teens, Case Studies for Students in Grades 7-12. وقبل التدريس، راقبت ميرفي الانتخابات في السلفادور وصربيا. كما خدمت أيضًا في فيالق المجتمع المدني أميركوري كقائدة فريق.

حصلت **تيريز تريلاكوك** وهي من ميشيغان، على درجة البكالوريوس في العلوم السياسية، تخصص الاقتصاد، من جامعة ميشيغان. وحصلت على درجة الماجستير في السياسة العامة، الفرع الدولي، أيضًا من جامعة ميشيغان. وعملت أيضًا كمديرة مشاريع لدى معهد البحث الاجتماعي، وكضابط استخبارات (محلل اقتصادي سياسي حول أميركا اللاتينية) لصالح وكالة المخابرات المركزية، وعملت خلال الأربعة عشر عامًا الماضية، كعالمة دراسات اجتماعية في المدرسة الثانوية في مقاطعة بالتيمور بميريلاند. وهي ترعى نادي التاريخ وجمعية هيرفورد الفلسفية، وكانت محظوظة بما يكفي لتعيش بالخارج، وتستمر في الاستمتاع بالترحال والقراءة وشغل الإبرة وعائلتها. وقد تزوجت من زوجها كريغ، وهو محامي هجرة وعقيد في هيئة ممثل النيابة العامة بالجيش، منذ سبعة وعشرين عامًا، وهي تركز نفسها لأولادها، أوبري، وهو طالب في السنة قبل الأخيرة في جامعة ويسكونسنين، وجوزيف، وهو طالب في السنة الأولى في جامعة إنديانا في بنسلفانيا.

## مجلس الإدارة

**جيه روبينسون ويست (الرئيس)**. رئيس مجلس إدارة PFC Energy

**جورج إي موس (نائب الرئيس)**. أستاذ الممارسة المساعد، جامعة جورج واشنطن

**جودي أنسلي**. مساعد سابق للرئيس ونائب مستشار الأمن الوطني في عهد الرئيس جورج دبليو بوش

**إيريك أدلمان**. ممارس مقيم متميز ببرنامج هيرتوغ، في كلية الدراسات الدولية المتقدمة بجامعة جونز هوبكينز

**كيري كينيدي**. رئيس، مركز روبرت إف كينيدي للعدل وحقوق الإنسان

**إكرام و. خان**. رئيس، شركة Quality Care Consultants, LLC

**ستيفين دي كراسنر**. أستاذ غراهام هـ ستيوارت للعلاقات الدولية، بجامعة ستانفورد

**جون إيه لانكاستر**. مدير تنفيذي سابق، المجلس الدولي للحياة المستقلة

**جيريمي إيه روبكين**. أستاذ، كلية جورج ماسون للقانون

**جودي فان ريسست**. نائب الرئيس التنفيذي، المعهد الجمهوري الدولي

**نانسي زيركين**. نائب الرئيس التنفيذي، مؤتمر القيادة المعني بالحقوق المدنية

### أعضاء بحكم المنصب

**ميشيل إتش بوسنر**. مساعد وزير الخارجية للديموقراطية وحقوق الإنسان والعمل

**جيمز إن ميلر**. نائب أول وكيل وزارة الدفاع للشؤون السياسية

**غريغ أف مارتين**. لواء في الجيش الأميركي، رئيس جامعة الدفاع الوطني

**جيم مارشال**. رئيس، معهد السلام الأميركي (غير مصوت)





# معهد السلام الأميركي

## مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين

تم تصميم **مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين** بواسطة المعلمين ومن أجلهم للمساعدة على تطوير الجيل التالي من صناع السلام. ويتضمن المجلدان - واحد للمدارس المتوسطة وآخر للمدارس الثانوية - دروساً تفاعلية تطرح مواضيع ومهارات بناء السلام للطلبة في أعمار ١١-١٣ و١٤-١٨ عاماً على التوالي.

تم تنظيم الدروس حول ثلاث أفكار أساسية في مجال إدارة النزاعات الدولية:

- النزاع طبيعة متأصلة في الإنسان.
- إمكانية منع النزاع العنيف.
- هناك العديد من الطرق لتصبح صانع سلام.

وتتضمن هذه الدروس، التي تقدم خططاً مفصلة للمعلمين حديثي العهد بالأساليب التفاعلية، نشرات وموارد للمعلمين وأنشطة إرشادية موجهة لتعليم الطلبة حول التحديات وأهمية بناء السلام العالمي. وتطور هذه الدروس مهارات الطلبة (مثل الاتصالات، وبناء العلاقات، وتحليل النزاعات، والتفاوض، والوساطة) وقدراتهم على القيام بدور بناء السلام في مجتمعاتهم وفي العالم الأكبر.

**مجموعة أدوات بناء السلام للمعلمين** أحد إصدارات المركز العالمي لبناء السلام التابع لمعهد السلام الأميركي.

للحصول على المزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [www.buildingpeace.org](http://www.buildingpeace.org)

United States  
Institute of Peace  
2301 Constitution Ave., NW  
Washington, DC 20037  
[www.usip.org](http://www.usip.org)

